

? kakšna
usoda
na s
čaka



V nedeljo bomo na Tržaškem Primorskemu dnevniku priložili ZIMSKI VOZNI RED AVTOBUSOV
podjetja Trieste Trasporti



Primorski dnevnik

SOBOTA, 8. SEPTEMBRA 2012

št. 212 (20.535) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



9 771124 666007

Fuzija s Hero priložnost za razvoj

ALJOŠA GAŠPERLIN

Združitev družbe Acegas-Aps in skupine Hera iz Emilije-Romagne je pomembna poteza, ki bo lahko po eni strani jamčila primerno kakovost storitev za občane, po drugi pa bo prispevala k ponovnemu razvoju italijanskega gospodarstva. Nastala bo družba, ki bo v tem sektorju prva v Italiji, uživala pa bo tudi podporo vlade. Državna hranilnica in posojilnica bo namreč vložila v Hero sto milijonov evrov. Vlada je prepričana, da bo ta operacija pomenila začetek vnovičnega razmaha industrije v Italiji.

Na Tržaškem so nekateri predstavniki desnosredinskih strank in Grillovega gibanja obsodili fuzijo, češ da bo tržaško podjetje izgubilo samostojnost in potonilo v morju mogočne grupacije. Tržaški župan Cosolini je to že večkrat odločno zanimal, češ da bo pravni sedež družbe Acegas-Aps ostal v Trstu in da bo družba še naprej avtonomna. Če pa so bile kritike izključno sad strankarske pripadnosti, je to že drugo vprašanje.

Nesporno dejstvo pri vsem tem je, da danes mala tovrstna podjetja težko preživijo. Zato je naravno, da se pridružijo večjim skupinam, ker jim drugače preti propad oziroma stečaj. Do združitve med Acegasom in Hero, ki jo podpirajo tudi sindikati, bo nedvomno prišlo, in to še pred koncem leta. Toda pri tem mora biti nesporno tudi dejstvo, da bo morala javna uprava jamčiti delovna mesta, kakovost storitev in primerne tarife. V nasprotnem primeru se bo v Trstu ponovila zgodba zadnjega desetletja, ko so desnosredinsko upravo bolj kot potrebe in zahteve občanov zanimala dividende.

ITALIJA - V četrtek zvečer se je potopil ribiški čoln s 136 begunci iz Tunizije

V morju pri Lampedusi izginilo 80 pribežnikov

Preživelo je 56 ljudi - Pri reševanju sodelovale enote zveze Nato

PROJEKT JEZIK-LINGUA - Posvet na Univerzi v Vidmu

Večjezičnost in izobraževanje v prostoru med Italijo in Slovenijo



VIDEM – Prednosti večjezičnosti, učenje jezikov, teoretične in praktične potrebe, ki jih nalagajo spremembe v razmerju med jezikom in pričakovanji skupnosti govorcev so bile le nekatere izmed tem, ki so jih

obravnavali na včerajšnjem drugem delu mednarodnega posveta z naslovom »Večjezičnost in izobraževanje. Izkušnje, rezultati in izzivi v prostoru med Italijo in Slovenijo«, ki so ga priredili na Univerzi v Vidmu v okvi-

ru evropskega projekta Jezik-Lingua. Tematike so bile na splošno zelo zanimive, na žalost pa je bila tako predvčerajšnjim kot včeraj udeležba zelo skromna.

Na 3. strani

LAMPEDUSA - Včeraj smo poročali o tragediji na morju pred zahodno obalo Turčije, v kateri je izgubilo življenje več kot 60 ilegalnih priseljencev. Danes pa moramo zabeležiti še hujšo podobno nesrečo: v bližini otoka Lampedusa je po vsem sodeč potonilo kakih 80 Tunizijcev, ki so skušali ilegalno priti v Italijo. V morje se je v četrtek zvečer pogreznil ribiški čoln, na katerem se je gnetlo 136 ljudi, reševalcem pa je uspelo najti le 56 preživelih in eno truplo. Pri reševanju so poleg italijanskih enot sodelovale tri ladje zveze Nato.

Na 4. strani

URADNI SKLIC Vladno omizje o vprašanjih Slovencev v Italiji

RIM - Italijanska vlada je tudi uradno ustanovila omizje o vprašanjih slovenske manjšine, ki bo delovalo v sklopu notranjega ministristva. Tozadevni dekret je podpisala notranja ministrica Anna Maria Cancellieri. Vladni podtajnik Saverio Ruperto je ustanovno zasedanja omizja sklical za ponedeljek, 24. septembra v Rimu.

Poleg Ruperta in dveh vladnih zastopnikov so stalni člani omizja tržaški prefekt Alessandro Giachetti, zastopnik Dežele FJK, predsednica paritetnega odbora za slovensko manjšino Jole Namor in en predstavnik paritetnega odbora v zastopstvu članov italijanske narodnosti ter predsednika SKGZ in SSO Rudi Pavšič in Drago Štoka.

Od 13. do 16. septembra 2012
FRIULI · DOC
VINA · JEDI · DOŽIVETJA · RAZGLEDI
Pridite, odkrijte in uživajte v vseh okusih edinstvene dežele.
Videm vas pričakuje!

Kosovelov Dom Sežana razpisuje abonmaja za sezono 2012_2013

briljantni abonma
SNG Maribor, balet **HOMMAGE STRAVINSKY**, drama **VELIKI BRILJANTNI VALČEK**
JURE IVANUŠIČ in skupina **NORDUNG**, **SRCE V KOVČKU**, pesmi **JACQUESA BRELA**
ZOLTAN OROSZ, sloviti madžarski virtuoz na harmoniki z ansamblom
Prešernovo gledališče Kranj, **KABARET MARLENE DIETRICH**
ANJA BUKOVEC & piano, klasična in filmska glasba
PERPETUUM JAZZILE, the Beatles, Abba...

abonma komedija
SSG Trst, **TARTUFFE**
SPAS Teater, **39 STOPNIC**
Mestno gledališče ljubljansko, **ŽENITEV**
SNG Drama Ljubljana, **NEŽKA SE MOŽI**
Slovensko ljudsko gledališče Celje, **SLEPARJA V KRILU**
SNG Nova Gorica, Prešernovo gledališče Kranj, **ROKOVNJAČI**
Mestno gledališče Ptuj, Prešernovo gledališče Kranj, **PROTI SEVERNEMU VETRU**

VPIS ABONMAJEV 3.-18. septembra, ob delavnih dneh 10-12 in 15-17,
Tel. 05/7312012 www.kosovelovdom.si, info@kosovelovdom.si

Pilot iz Trsta umrl v nesreči v Rimu

Na 4. strani

Acegas-Hera:

združitev je neizbežna

Na 5. strani

Bazoviških junakov so se spomnili v Kranju

Na 6. strani

V Gorici pet aretacij zaradi kraje traktorjev

Na 12. strani

Štandrežcem ni po godu novo krožišče

Na 12. strani



SLOVENIJA TA TEDEN

Neprijetna resnica

DARJA KOČBEK



Z današnjo številko bo za pričujočo rubriko pisala Darja Kočbek. Izražamo ji prisrčno dobrodošlico. Ob tem pa se želimo zahvaliti njenemu predhodniku Vojku Flegarju za večletno kakovostno sodelovanje. Pri novih službenih zadolžitvah mu voščimo uspešno delo.

Uredništvo

Predsednik slovenske vlade Janez Janša je pred dnevi že drugič v približno dveh mesecih podkrepil pričakovanja, da utegne Slovenija postati šesta država z evrom, ki bo morala zaprositi za pomoč iz evropskih reševalnih skladov. V pogovoru za spletni portal Planet Siol je Janša povedal, da Sloveniji oktobra grozi ne-likvidnost, če ji ne bo uspelo prodati obveznic, reforme pa potrebuje tudi zato, ker mora sredi naslednjega leta naenkrat vrniti za dve milijardi evrov dolgov in obresti.

Janez Janša se je tokrat oglasil in podžgal prepričanje, da Slovenija ne bo zmogla brez tuje pomoči le nekaj dni preden je njegova vlada predstavila predlog pokojninske reforme in reforme trga dela, ki sta ključni reformi, ki ju bo v Sloveniji treba izvesti v vsakem primeru. To sta tudi reformi, ki ju od Slovenije v zadnjih letih zahtevajo v Bruslju in ju je Janša lani kot vodja opozicije zrušil.

Predlagatelj pokojninske reforme in reforme trga dela je minister za delo Andrej Vizjak, ki je član Janševе stranke SDS. Zanju vlada potrebuje soglasje opozicije, s katero je Janša že vseskozi v sporu, kot da to ne bi bilo dovolj, Janša podžiga še nesoglasja v koaliciji. Pravkar je recimo predsednika SLS Radovana Žerjava obvestil, da je nezadovoljen z delom ministra za kmetijstvo Franca Bogoviča. Med ministri iz Državljanske liste pa je na seznam spornih poleg finančnega ministra Janeza Šušteršiča uvrstil še ministra za pravosodje Senka Pličaniča.

Na jesen je Janša preložil odločitev o vezavi glasovanja o nezaupnici svoji vladi z glasovanjem o vpisu zlatega pravila v ustavo. Za ta vpis, za katerega v državnem zboru potrebuje ustavno (dvotretjinsko) večino, ima iz opozicije zagotovljeno le podporo nekaterih poslancev SD (med njimi prejšnjega premierja Boruta Pahorja), a premalo za zanesljivo izglasovanje ustavne spremembe.

Koalicija je na drugi strani razklana tudi glede predloga za reševanje bank s prenosom slabih terjatev bank na slabo banko in z ustanovitvijo državnega holdinga, ki bo upravljal z državnim premoženjem. Oba predloga že od začetka poletja pripravljajo na ministrstvu za finance, torej pod taktirko Državljanske liste.

Razklanost slovenske politike, spori med vlado in opozicijo, pa tudi spori med strankami znotraj vladne koalicije niso nič novega. Slovenski politiki so v tem pravi mojstri, a zdaj prihaja čas, da bo treba razkriti neprijetno resnico, da je cesar nag. Janševim grožnjam so investitorji na finančnih trgih, ki kupujejo obveznice, s katerimi se zadolžujejo države, pa tudi evropski funkcionarji v Bruslju še posebej močno prisluhnili predvsem zato, ker jih je obakrat izrekel v posebej občutljivem času. Obakrat namreč tik zatem, ko je finančni minister Šušteršič zatrdil, da Slovenija pomoči iz evropskih reševalnih skladov ne bo potrebovala, in takrat, ko je Slovenija imela na trgu ponudbo za prodajo obveznic oziroma je finančni minister napovedal, da se bo poskušala v jeseni zadolžiti v dolarjih.

Slovenska država že od spomladi neuspešno poskuša na finančnih trgih prodati za 1,3 milijarde evrov obveznic, s katerimi bi si zagotovila sredstva, da bi lahko poravnala vse letošnje obveznosti. Ob napovedi finančnega ministra, da se

bo slovenska država po neuspešnih poskusih z evrom poskušala zadolžiti še v dolarjih (v višini 1,5 milijarde), ne gre spregledati izjave finančnika slovenskega rodu v ameriški centralni banki Federal Reserve (Fed) Egona Zakrajška, da tam ne verjamejo več, da lahko Slovenija sama obvlada svoje finančne probleme. »Jasno je, da smo že prestopili Rubikon,« je Zakrajšek ta teden povedal v pogovoru za avstrijsko tiskovno agencijo APA.

Zakrajšek je ob tem poudaril visok zahtevani donos do dospetja na slovenske obveznice, zato je le še »vprašanje mesecev«, kdaj slovenska država ne bo več sposobna servisirati svojih dolgov. Možnost, da Sloveniji uspe brez mednarodne pomoči, je po njegovih besedah praktično nična, zato tudi ne verjame, da bi Sloveniji uspelo prodati obveznice v dolarjih. Egon Zakrajšek ne verjame, da je za dolarske obveznice mogoče doseči bolj ugodne obrestne mere kot pri evrskih obveznicah, hkrati pa je pri dolarskih obveznicah prisotno še valutno tveganje.

»Slovenija je še ena žrtev pogubne povezave med šibkimi bankami in šibkimi vladami, ki je glavni vzrok neukrotljivosti krize evra,« je pred mesecem dni menil britanski tednik The Economist. Ne glede na to, ali bo na koncu sprejela zunanjo denarno pomoč ali ne, se mora država »resno lotiti bolečih reform«, če želi cveteti v klubu. »Če boste zaprosili za mednarodno pomoč, vam bodo pogoje postavljali v tujini,« pa je sprte slovenske politike opomnil tudi generalni sekretar OECD Angel Gurría.

V ponedeljek se Janez Janša odpravlja v Luksemburg na obisk k predsedujočemu evroskupine Jeanu-Claudu Junckerju, ki je naslovnik za pisma, s katerimi vlade držav z evrom v težavah evroskupino zaprosijo za pomoč.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Leta ločevanja

Od takrat, ko se otrok rodi, pa vse do pubertete se zanaša, da ga bodo ščitili in zanj skrbeli starši. Od njihove pomoči je popolnoma odvisen. V puberteti se otrok skuša te odvisnosti otresti. Starši pa nasprotno želijo zaradi velike ljubezni svojo skrb in svojo zaščito podaljšati. Ob otrokovem rojstvu nastane povezava med starši in otrokom, ki nenehno raste. Z otrokovim razvojem pa se ta tesna navezanost vedno bolj rahlja oziroma spreminja svoj značaj in postaja vse bolj nekakšno nenehno povezovanje in ločevanje. V letih, ki jih otrok preživi v družini, se njegova navezanost na starše prilagaja. Starši ne smeli biti preveč presenečeni, ko se njihov otrok v neki fazi razvoja želi osamosvojiti in zapusti njihov dom.

V puberteti se spremeni otroku glas, izgubi svojo gotovost, izgublja občutek lastne vrednosti, nastajajo velike domišljajske konstrukcije, naenkrat se porodi občutek o lastni vsemogočnosti, čedalje bolj se oddaljuje od otroških zanimanj in nagnjenj. Bistvenim družinskim vrednotam in modelom obnašanja se začne upirati. Mnenje vrstnikov mu je sedaj pomembnejše, bistvene so njihove ocene. Svojo zunanost ureja po zgledu svojih idolov. Čim bolj so nova pravila in novi načini obnašanja oddaljeni od tistih, ki so bili v veljavi na domu staršev, tem bolj se pubertetniku zdijo privlačni. To je čas, ki zahteva od vseh članov družine in drugih ljudi, ki imajo opravka s pubertetnikom, kar veliko potrpljenja. To pa seveda ni lahko, saj se je naenkrat spremenil način komuniciranja iz že ustaljenih oblik, na katere so bili navajeni, v provociranje in besedne spopade. Ti imajo svoj izvor tako v pubertetniku kot v starših, ki so izgubili potrpljenje. Večinoma med njimi ni več dialoga. Lahko nastopi obup, ali se bo sploh dalo iz notranjega in zunanjega kaosa, ki vlada v pubertetniku, vzpostaviti neki nov življenjski red. In vendar je primereno, da bi starši zastavili vso svojo sposobnost, da bi svoje otroke izoblikovali v odgovorne ljudi, čeprav je nastala razpoka zaradi otrokove pravice, da bo obravnavan resno. Vsak človek je doživel svojo lastno puberteto, največkrat pa so kasnejši doživljaji in izkušnje izbrisali pravi spomin nanjo. Večinoma ostane le želja, da bi se konfliktom, kakršne so sami doživeli s svojimi starši, s svojimi otroki izognili. Konflikti pa so dejansko življenjsko potrebni za razvoj.

Za mnoge pare je puberteta njihovih otrok vir napetosti v lastni zvezi, saj pridejo med partnerjema večkrat na dan različni vzgojni pogledi in prijemi. Samohranilci pogrešajo izmenjavo mnenja s partnerjem. Še težavnejša je situacija v družinah posvojiteljicah.

Lahko se zgodi, da doživijo ločitev otrok vsi člani družine kot težaven korak, saj ta sprememba - vzporedno z veseljem ob »osamosvojitvi« - pomeni za vsakega člana tudi neke vrste izgubo. Večinoma se starši prilagodijo novi situaciji in uredijo svoje življenje na drugačen način. Lahko pa ta vrsta izgube v vsakdanjem življenju vzbudi večje obžalovanje in dvome o tem, kaj še lahko starši komu pomenijo.

Seveda obstaja tudi nasprotna situacija. Mnogi ji pravijo kar »hotel mama«. Mladostniki ostajajo doma in dopuščajo, da jih še vedno ščitijo in oskrbujejo starši ter se ne odločijo za drugačno situacijo, saj bi jim ta ob večji svobodi in samostojnosti naložila tudi večjo odgovornost. Tako jim še vedno operilo mama, starši skrbijo za prehrano, oni razporejajo v družini čas in skrbijo za denar ter za vsa izplačila.

Mnogi starši in njihovi mladostniški otroci menijo, da so spos-



obni skupnega pogovora: to je lahko izraz večje zaupljivosti med generacijami. Vendar je treba pri tem paziti, da se ohranja razlika med generacijami, saj bi sicer lahko prišlo do prevelikega prilagajanja ali celo do odpovedovanja svojemu življenjskemu prostoru na račun drugega.

V tem, ko mladi ljudje zapustijo dom svojih staršev, se vloga staršev spremeni. Če pogledamo s praktične strani, je doma več tišine. Razporeditev prostora se sedaj lahko spremeni in tudi družinski časovni razpored doživi bistvene spremembe. Starši morajo paziti, da se ne predajo občutku, da niso nikomur več potrebni. Pravzaprav si morajo biti na jasnem, da se ta sprememba ni zgodila iz enega trenutka v drugega, pač pa so se tako v otroštvu kot v puberteti že dogajale faze tega postopnega otrokovega ločevanja in osamosvajanja. V nekem trenutku so starši z otroki prišli do konfliktnih situacij, ki je pravzaprav potrebna, zato da otrok doseže novo stopnjo samostojnosti. Hkrati pa mladi, ki se podajo na samostojno pot, ne prenesejo v novo življenje tudi vseh vrednot svojih staršev, pač pa izberejo neke vrste mešanico različnih vrednot, ki jih razporedijo na osnovi svoje osebnostne lestvice. To je povsem razumljivo, saj je danes oskrbovanje otrok med odraščanjem popolnoma drugačno kot je bilo včasih. Prav tako pa so drugačna njihova življenjska pričakovanja.

V trenutku, ko otrok zapusti dotedanji dom, se mnogi starši še ostreje zavedo, da postajajo stari in da pravzaprav čedalje manj spadatajo k mladim generacijam. Mogoče začnejo razmišljati, kaj bi pomagalo, da bi svoje življenje odslej uravnavali drugače. Kako bi poživili svoje partnersko razmerje, ali iščejo nova zanimanja, na katera dotlej niso imeli časa misliti. Na to pa si lahko odgovorijo le starši sami, ne pa njihovi mladi otroci, ki so zaposleni s svojim novim samostojnim načinom življenja.

Veliko staršev se v tej fazi poveže z drugimi, ki doživljajo podobno situacijo. Verjetno pomaga tudi, če odkrijejo nove konjičke in zanimanja in navežejo stike z novimi ljudmi. Globoko v sebi pa se morajo prepričati, da ne bodo mogli ponovno podoživeti tega, kar je še bilo mogoče pred dvema ali tremi desetletji, saj studenca mladosti, v katerega bi se potopili za pomladitev, nikjer ni.

Včasih pomaga spomin na to, kar je partnerja združilo še pred nastankom njune družine, katere dejavnosti so jima bile privlačne, čemu sta se skupaj posvečala. Pomisliti je namreč treba tudi na to, da situacija, ko otroci »zletijo iz gnezda«, lahko mnoge pare pahne v globoko krizo. Mnoge ločitve in razporeke izhajajo prav iz takega obdobja, nas poučijo statistiki, kakor da bi skupna odgovornost za družino sedaj ne imela več smisla, kakor da bi partnerja ne imela več razloga, da bi skupaj kot družina nekaj počenjale na novo.

In vendar tudi mladi, ki so zapustili dom svojih staršev, pričakujejo, da bo vez s starši ostala in da bodo skupaj delili še mnoge občutke, ki jih podoživljajo na svoji samostojni poti. Vse to pa se dogaja na drugačen način kot doslej, tudi starši morajo poiskati svoj novi življenjski slog, prav kakor ga iščejo in doživljajo njihovi otroci, ki so zapustili dom. Tudi oni potrebujejo gotovost, da so se starši znašli tudi brez njih. Tako bo vsakdo lahko sprejel nase tudi odgovornost za iskanje svojega življenjskega zadovoljstva. (jec)

SKGZ - V okviru priprav na evropski kongres narodnih skupnosti

Obisk načelnika urada za Slovence Dežele Koroške



Načelnik Urada za slovensko narodno skupnost Dežele Koroške Thomas Kassl (desno) je v spremstvu tajnika SKGZ Marina Marsiča (levo zgoraj) obiskal tudi Primorski dnevnik, kjer ju je v imenu uredništva sprejel Marko Marinčič

KROMA

TRST - V okviru informativnih srečanj o vlogi slovenske narodne skupnosti v prostoru Alpe-Jadran sta predsednik SKGZ Rudi Pavšič in organizacijski tajnik Marino Marsič sprejela na sedežu organizacije v Trstu načelnika Urada za slovensko narodno skupnost Dežele Koroške Thomasa Kassla. Koroškemu gostu sta predstavila dejavnosti nekaterih zamejskih ustanov in medijev. Ugledni gost je obiskal sedeže Zveze slovenskih kulturnih društev, Narodne in študijske knjižnice, Tržaško knjigarno ter se srečal z uredništvom Primorskega dnevnika.

Predsednik SKGZ je gostu podrobno orisal trenutni položaj slovenske na-

rodne skupnosti v Italiji in njena prizadevanja pri uveljavljanju zaščitnega zakona. V tem okviru je izpostavil potrebo, da bi se tudi krajevne ustanove, zlasti Dežela FJK, v večji meri zavzele v korist slovenske narodne skupnosti, slovenskega jezika in kulture. Pavšič je izrazil željo, da bi prišlo do večjega povezovanja med sosednjimi deželami, saj je medregijsko sodelovanje izredno pomembno na področju gospodarstva, infrastruktura in turizma. Posebnost območja Alpe-Jadran predstavljajo različne manjšinske narodne skupnosti, ki so dodana vrednost za ta prostor. Žal pa se deželne vlade tega potenciala večkrat ne zavedajo.

O teh in drugih vprašanjih bo

predsednik SKGZ Pavšič spregovoril v Celovcu naslednjega 18. oktobra na 23. Evropskem kongresu narodnih skupnosti z naslovom »Srečanje, dialog in kultura: instrumenti sporazumevanja z narodnimi skupnostmi«. Na srečanju, ki ga prireja koroška deželna vlada, bodo spregovorili tudi beograjski nadškof Stanislav Hočvar, avstrijski veleposlanik Christian Prosl, predsednik Skupnosti koroških Slovencev Bernard Sadovnik, predsednik Demokratskega foruma banatskih Nemcev Erwin Josef Tigla, dopisnik avstrijske državne televizije v Beogradu Christian Wehrschütz, vodja celovške založbe Wieser Lojze Wieser ter predsednik Zveze lužiskih Srbov Bernhard Ziesch.



LJUBLJANA - Srečanje z ministrico Ljudmilo Novak

Štoka in Pavšič znova opozorila Slovenijo na zamude s prispevki

Trenutno ni jasno kdaj in koliko denarja bo manjšina sploh dobila iz Rima

LJUBLJANA - Ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak se je včeraj v Ljubljani srečala s predsednikoma krovnih organizacij slovenske manjšine v Italiji, Rudijem Pavšičem iz Slovenske kulturno-gospodarske zveze in predsednikom Sveta slovenskih organizacij Dragom Štoko. Glavna tema delovnega sestanka je bilo vprašanje financiranja slovenskih manjšinskih organizacij s strani italijanske države. Pavšič in Štoka sta Novakovi predstavila problematiko neizplačevanja finančne podpore slovenski manjšini in jo seznanila z nadaljnjimi aktivnostmi pri italijanski državi.

Ministrica, ki bo jutri nastopila na spominski svečanosti na bazoviški gmajni, je sogovornikoma zagotovila, da se bo urad vlade skupaj z drugimi organi, predvsem ministrstvom za zunanje zadeve in diplomatsko-konzularnimi predstavništvi, dejavno vključeval v problematiko reševanja vprašanja financiranja slovenske manjšine v Italiji. Urad vlade za Slovence v zamejstvu in po svetu z izredno pozornostjo in odgovornostjo redno spremlja problematiko, s katero se sooča avtohtona slovenska narodna skupnost v Italiji, in si želi, da bi v skladu z dobrimi sosedskimi odnosi med Slovenijo in Italijo tudi v prihodnje ta odnos šel v pozitivni smeri.

Pavšič in Štoka bosta na velike zamude z izplačevanjem državnih prispevkov manjšinskim ustanovam opozorila vladnega komisarja za Furlanijo-Juljsko krajino in tržaškega prefekta Alessandra Giacchetti, ki vzdržuje stike med manjšino in italijansko vlado. Do tega trenutka vsekakor ni jasno, kdaj bodo slovenske ustanove prejele prispevke iz zaščitnega zakona in kakšna bo vsota, ki jo bo v tem kriznem obdobju Slovincem namenila vlada Maria Montija. Na tržaškega prefekta se je glede tega problema že obrnila senatorka Tamara Blažina, ki je že nekajkrat tudi zamenjala zahtevala od deželne uprave FJK, da anticipira Slovincem vsaj del prispevkov.

Drago Štoka, ministrica Ljudmila Novak in Rudi Pavšič včeraj v Ljubljani



PROJEKT JEZIK-LINGUA - Včeraj drugi del posveta na videmski univerzi

Večjezičnost in izobraževanje: izkušnje in izzivi v prostoru med Italijo in Slovenijo



Z leve Suzana Pertot, Cristiano Crescentini in Alessandra Burelli med včerajšnjim zasедanjem

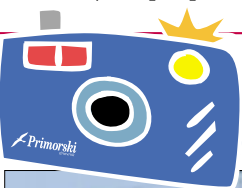
TG

zik, so na primer ugotovili, da v glavnem uporabljajo slovenščino le v šoli, kljub temu pa ni opaziti večjih razlik v znanju slovenščine med njimi in slovenskimi otroci. Starši pa vpisujejo svoje otroke v slovenske šole iz različnih razlogov (po vstopu Slovenije v EU so se pojavili tudi ekonomski). Slovenski starši sicer pričakujejo, da bo šola njihovim otrokom posredovala jezik in identiteto, neslovenski starši pa šolo s slovenskim učnim jezikom vidijo kot državno dvojezično šolo. Nekateri na primer sploh ne občutijo slovenske prisotnosti v mestnem središču oziroma so prepričani, da se slovenščina sicer uporablja samo v okoliških vaseh. V zadnjih letih pa tudi nekateri slovenski starši iz mesta vpisujejo svoje otroke v šole v okoliških vaseh, češ da je v mestnih šolah preveč otrok iz neslovenskih družin, zaradi česar te niso kos svoji nalogi. Tudi v sami javnosti so mnenje glede vloge slovenskih šol oziroma etnične spremembe v njihovi populaciji. Marsikdo pa pozabi povedati, da bi bilo še zlasti v mestu v slovenskih šolah zelo malo otrok in bi mogoče morali zato nekatere šole tudi zapreti, če se ne bi vanje vpisovali tudi otroci iz neslovenskih družin. Poleg tega pa so se na ta način uveljavile tudi številne nove dejavnosti oziroma storitve (pomoč pri pisanju domačih nalog, projekti, nove raziskave).

Alessandra Burelli z videmske univerze je spregovorila o poučevanju jezikov v večjezičnem okolju, o pripravi oziroma izobraževanju učiteljev in o zaščiti pravice otrok do demokratičnega jezikovnega izobraževanja. Kot primer je Burellijeva navedla tudi dvojezični šolski center v Špettru. Omenila je tudi, kako so v preteklosti na videmski univerzi posvečali posebno pozornost pripravi učiteljev, ki naj bi poučevali jezike okolja, zaradi reorganizacije in manjših sredstev, ki jih imajo na razpolago, pa so morali te dejavnosti močno okrniti.

Marija Bidovec je predstavila svojo izkušnjo pri poučevanju slovenščine in slovenske književnosti v Rimu ter v Vidmu in ju med sabo primerjala. Obenem pa je poudarila, da je poučevanje tega predmeta v Italiji zelo težavno zaradi pomanjkanja primerne didaktične materiala (na primer ažuriranih učbenikov za literarno zgodovino) in prevodov književnih del slovenskih avtorjev, čeprav se s tega vidika stanje v zadnjem obdobju izboljšuje.

Roberto Dapit je nato primerjal jezikovno načrtovanje pri slovenščini in furlanščini, ob koncu pa je Vera Smole predstavila prvi zvezek Slovenskega lingvističnega atlasa. (T.G.)



Poletni fotoutrip '12



Drage bralke, dragi bralci! Spet smo radovedni, kje in kako preživljate svoje počitnice, predvsem pa, ali je v vaši potovalski prostor tudi za Primorski dnevnik. Mi seveda upamo, da ja, in vas zato vabimo, da vanjo položite tudi časopisni izvod ali spletni Primorski dnevnik in mu nato, kjerkoli pač preživljate te poletne tedne, posvetite enega od svojih poletnih posnetkov.

Fotografije nam pošljite preko rubrike Fotogalerije bralcev na spletni strani www.primorski.eu ali po elektronski pošti tiskarna@primorski.eu, lahko pa jih tudi osebno dostavite v uredništvih v Trstu in Gorici. Najlepše bomo objavili!

Mali nogometaši radi beremo Primorski dnevnik na nogometnem kampu v Doberdobi

EMANUELA



TRAGEDIJA NA MORJU - Nezakoniti priseljenci so prihajali iz Tunizije

Morje pogoltnilo 80 ljudi 12 milj južno od Lampeduse

Preživelo je 56 beguncev - Pri reševanju sodelovale enote obalne in finančne straže ter zveze Nato

LAMPEDUSA - Pred otokom Lampedusa je v četrtek zvečer potonila ladja z begunci iz Tunizije. Obalna straža je rešila 56 ljudi, našla je eno truplo, pogrešajo pa še 79 ljudi. Morebitne preživele so ves včerajšnji dan iskale tako italijanske reševalne ekipe kot zveza Nato.

Po dosedanjih podatkih je ladja z begunci odplula v sredo s tunizijske obale v bližini mesta Sfax. Na njej naj bi skupno bilo 136 ljudi. Staro ribiško plovilo pa je zašlo v težave v bližini otoka Lampione kakih 12 morskih milj južno od Lampeduse. Eden izmed potnikov je v četrtek popoldne s satelitskim telefonom poklical na pomoč pristaniško poveljstvo iz Palermo.

Kmalu je stekla reševalna akcija, pri kateri so sodelovale enote obalne straže, finančne straže in zveze Nato. Prve brodolomce so opazili včeraj okrog 2. ure zjutraj. 46 beguncem je uspelo priplavati do otoka Lampione, enega so rešili s helikopterjem, 9 pa ladje Nata in motorni čolni obalne straže. Preživele so odpeljali v zbirni center na Lampedusi. Predstavniki italijanske obalne straže je povedal, da so vsi rešeni v dobrem zdravstvenem stanju. Med njimi so tudi noseča ženska in pet otrok.

Reševalci pa niso našli nobene sledi ribiškega čolna. Kaže, da ga je pogoltnilo morje. Pri iskanju morebitnih preživelih so ves včerajšnji dan sodelovale enote obalne finančne straže, tri ladje zveze Nato in več letal. Praktično ni več upanja, da bi še koga našli. Javni tožilec iz Agrigenta Renato Di Natale je uvedel preiskavo proti neznanecem zaradi tihotapljenja beguncev in umora. Preiskovalci ne izključujejo, da je plovilo spustila v morje večja ladja. Bistvenega pomena bodo seveda zaslišanja preživelih. Preiskovalci si prizadevajo, da bi med njimi odkrili tihotapce.

Preživele so prepeljali v sprejemni center za priseljence na Lampedusi

ANSA



RIM - Letalska nesreča z dvema smrtnima žrtvama

Umrl pilot po rodu iz Trsta

Letalo cessna je strmoglavilo na avtomobilsko remizo, kjer za las ni prišlo do tragedije



RIM - V četrty Ardeatino v Rimu se je včeraj pripetila letalska nesreča (foto ANSA), v kateri sta umrli dve osebi: pilot letala cessna in potnik. Nesrečni pilot, 50-letni Alfredo Segariol, je bil doma iz Trsta (tam živi še njegova družina) in je prebival v Bolognii, druga žrtev pa je iz Brescie, in sicer 39-letni Antonio Savoldi, fotograf in snemalec. Majhno letalo je iz še nepojasnjenih razlogov strmoglavilo na veliko avtomobilsko remizo, pri tem je bilo lažje ranjenih šest tamkajšnjih delavcev.

Potnik na letalu, ki je vzletelo z letališča v kraju Montichiari pri Brescii, je delal za specializirano podjetje Rosi iz Brescie in je nad italijanskim glavnim mestom opravljal kartografske in fotografske izvide. Na prizorišču nesreče je izbruhnil silovit požar, ki so ga gasilci šele pozno popoldne s težavo pogasili.

Vzroke nesreče še preiskujejo. Očividci trdijo, da se je dvosedežno letalo naenkrat ustavilo, kot da mu bi zmanjkalo gorivo, zato izvedenci ugibajo, da je za nesrečo kriva tehnična okvara. Vreme je bilo v tistem trenutku jasno.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

V ospredju kardinal Martini in 200-letna zamuda Cerkev, pa tudi razne sončne in senčne plati italijanske družbe

SERGIJ PREMUR

Italijansko ime, ki se je v zadnjem času pojavilo največkrat v tujih medijih, je nedvomno Martini, kardinal Carlo Maria Martini namreč. Smrt nekdanjega milanskega nadškofa in visokega predstavnika katoliške Cerkve je močno odjeknila po svetu, predvsem zaradi zadnjega intervjuja, v katerem je ocenil, da je Cerkev »200 let za sedanjim časom«.

»Kirche 200 Jahre hinter ihrer Zeit«, piše celovski *Kleine Zeitung* v samem naslovu prispevka. Podoben je tudi naslov pariškega *Le Monde*, »L'Eglise a 200 ans de retard« in novica je bila druga najbolj brana vest na spletnih straneh francoskega popoldnevnika. »200 Years Out of Date« je citat iz zadnjega intervjuja kardinala Martinija, ki izstopa v naslovu ameriškega *New York Times*. Prispevek *BBC* z naslovom »Church 200 Years Behind« je zabeležil rekordnih 903 komentarjev internetnih bralcev. Kardinal in jezuit Martini, poroča britanska radiotelevizija, je bil zelo priljubljen zaradi svojih odprtih pogledov, ki večkrat niso bili v sozvočju z uradnimi stališči Cerkve. Bil je velik intelektualec, globok poznavalec Svetega pisma in priznan avtor številnih publikacij. Na čelu največje evropske škofije je pokazal pogum in odkritost, poroča *BBC*, in njegove ocene so včasih odstopale od

vatikanskih, ki slonijo bolj na prepovedih kot na razumevanju človekovih stisk. »Naša kultura se je postarala, naše cerkve so velike in prazne, medtem ko cerkvena birokracija narašča, naši verski obredi in oblačila, ki jih nosimo, so pompozna,« navaja *BBC* iz zadnjega Martinijevega intervjuja, ki ga je objavil milanski *Corriere della Sera*.

S tem v zvezi bi omenil poročanje britanskega *The Guardian* glede maše, ki jo je na otoku Pantelleria daroval škof Mazare del Vallo Domenico Mogavero. Zanimanje medijev je pritegnil zaradi svečanega svilenega oblačila, ki mu ga je pripravil po meri znani italijanski modni ustvarjalec Giorgio Armani. »To oblačilo ni zato, da bi se predajal trenutni modi, pač pa zato, da nosim nekaj levega v večjo božje slavo,« je po pisanju londonskega dnevnika izjavil škof ob odprtju nove cerkve na malem vulkanskem otoku južno od Sicilije. O samem papežu pravijo, poroča *The Guardian*, da nosi rdeče usnjene čevlje drugega znanega modnega ustvarjalca Prade, kar pa je Vatikan demantiral. Cerkveno glasilo *Osservatore Romano* je namreč zapisalo, da so Ratzingerjeva obučala ročni izdelek nekega obrtniškega čevljarja in da vsekakor »papeža ne oblači Prada, pač pa Kristus«, piše britanski časopis.

»Beg možganov stane Italijo 1200 milijonov dolarjev letno« poroča ar-

gentinski *La Nacion*. Visoko izšolani in specializirani mladi se v vedno večji meri odpravljajo v razvitejši države, ki jim nudijo boljše pogoje raziskovanja in zaposlitve. Raziskovalci, ki so se izselili iz Italije, so v zadnjih časih registrirali 243 patentiranih izumov, ki bodo v prihodnjih 20 letih obrestovali 3770 milijonov dolarjev letno, piše dnevnik iz Buenos Airesa. Visoke številke izseljevanja mladih so vzrok za veliko zaskrbljenost v državi, kjer med mladimi beležijo 36,4 odstotno italijanske zmesi gerontokracije, klientelizma in sistema priporočil, ki zavrača mlade, ko vstopajo na trg dela. Montijeva tehnična vlada si sicer prizadeva, da bi premostila dosedanje trende s posebnimi pobudami za mlade, s katerimi naj bi končno uveljavili meritokratski pristop, kar pa je zaenkrat samo utopija, piše *La Nacion*.

»Ein Silicon Valley im Trentino«, poroča dunajski *Kurier*, to se pravi, da pri Trentu uspeva Silicijeva dolina, pojem za tehnološki razvoj, ki se je uveljavil v bližini kalifornijskega San Francisca. Tridentinska in Južna Tirolska sta krepko nad povprečjem italijanskega gospodarskega standarda, v nekdanji zakotnem Trentu pa se zbirajo znanstveniki z vsega sveta, ki delujejo v novih podjetjih, kjer se ukvarjajo z najsodob-

nejšimi računalniškimi tehnologijami. Avtonomna tridentinska pokrajina vlaga velika sredstva v zagon novih pobud in beleži najnižjo stopnjo brezposelnosti v Italiji, piše dnevnik z Dunaja.

Razlika med poštnim uradom v Hong Kongu in Rimu je pomeljiva, ugotavlja pomembni finančni blog *Sovereignman.com*. Komentator iz Avstralije je na koncu potovanja po Italiji stopil v osrednji rimski poštni urad, da bi odposlal nekaj razglednic. V Hong Kongu so poštni uradi majhni in dobro organizirani, avtomati za znamke pa stojijo kar na cesti. Na Trgu San Silvestro pa se dviga mogočna in ugledna palača z ogromnimi in na pol praznimi prostori, kar daje zgovorno sliko znamenite počasnosti, neučinkovitosti in izgub barstva italijanske poštne uprave. Za odkup nekaj znamk je v Hong Kongu bilo treba deset sekund, v Rimu pa skoraj deset minut v vrsti, pri okencu pa se je uradnik moral spopasti z zapletenim računalniškim postopkom za izdajo znamk. Nova tehnologija namreč daje samo videz sodobnosti, v resnici pa samo zapleta postopke, kar je značilno za italijansko birokracijo. »Italija očitno obvlada tako kot noben drug nepotrebno kompliciranje enostavnih postopkov,« ugotavlja avstralski sodelavec finančnega bloga.

Španci se spoznajo na fašizem, saj

POLITIKA - Kriza Mario Monti: »Ognili smo se prepadu«

BARI - »Italija se je za las izognila prepadu. Šlo bi za dolgo časa nepopravljiv polom za Italijo in vso Evropo.« Tako je povedal predsednik vlade Mario Monti, ko je včeraj nastopil na gospodarski razstavi Fiera del Levante v Bariju. Monti je priznal, da bi vlada marsikaj lahko naredila drugače in mogoče tudi bolje, vendar je obračun dela vlade na splošno pozitiven. »Statistiki tega niso še zaznali, toda Italija se je že začela ponovno dvigati,« je dejal premier, ki je potrdil, da je glavni cilj vlade zdaj spodbujati gospodarsko rast. V odgovoru na časnarsko vprašanje je Monti dal razumeti, da se bo njegovo delo na čelu vlade končalo z iztekom te zakonodajne dobe.

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
43.565,34 € +895,38

SOD NAFTE
(159 litrov)
114,39 \$ +0,12

EVRO
1,2706 \$ +0,5

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
7. septembra 2012

valute	evro (povprečni tečaj)	7.9.	6.9.
ameriški dolar	1,2706	1,2638	
japonski jen	100,26	99,36	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
česka krona	24,587	24,703	
danska krona	7,4521	7,4514	
britanski funt	0,79670	0,79360	
madžarski forint	287,00	285,44	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6963	0,6962	
poljski zlot	4,1224	4,1594	
romunski lev	4,4805	4,4828	
švedska krona	8,4865	8,5026	
švicarski frank	1,2128	1,2049	
norveška krona	7,3730	7,3725	
hrvaška kuna	7,4355	7,4450	
ruski rubel	40,3911	40,6844	
turška lira	2,2918	2,2951	
avstralski dolar	1,2279	1,2341	
braziljski real	2,5769	2,5756	
kanadski dolar	1,2472	1,2470	
kitajski juan	8,0604	8,0177	
indijska rupija	70,2450	70,3490	
južnoafriški rand	10,4434	10,5615	



so ga pod Francovo diktaturo okusili dlje kot kdorkoli drug v Evropi. Prav zato so pozorni na obujanje fašističnih pojavov in zato rimskemu dopisniku madridskega *El País* ni ušlo svečano odprtje mavzoleja posvečenega fašističnemu veljaku in vojnemu zločincu Rodolfo Grazianiju. »Sombas fascistas en un pueblo italiano«, to se pravi fašistične sence v italijanski vasi, piše *El País*. Gre za kraj Affile nedaleč od Rima, kjer je župan dal urediti veličastno grobnico za Grazianija, ki ni bil eden od tolikih italijanskih fašistov, pač pa osebni Mussolinijev sodelavec, vodja represije proti libijskim upornikom in poveljnik napada na Etiopijo, ki so ga izvedli s prepovedanimi smrtonosnimi plini, nato pa še vojni minister kolaboracionistične Salojške republike. Mimogrede, po vojni je bil obsojen na 19 let zapora, odsedel pa je samo štiri mesece ... Vsekakor mu je sedaj občinska uprava rodnega kraja uredila pravi mavzolej, na pročelju katerega izstopa veliki napis »domovina in čast«. Španski dnevnik navaja ogorčene izjave predstavnikov opozicije, ki očitno niso zmogli preprečiti pobude župana, nekdanjega pripadnika postfašistične stranke MSI, ki je za ureditev mavzoleja potrosil 180 tisoč evrov javnih prispevkov, ki so sicer bili namenjeni za ureditev javnega parka.



GOSPODARSTVO - Javno srečanje o združevanju družb Acegas-Aps holding in skupino iz Emilije-Romagne

Fuzija družb Acegas-Aps in Hera bo še utrdila kontrolo javne uprave

Cosolini: Pravni sedež bo ostal v Trstu - Tommasi di Vignano: Po združitvi bo Hera prva grupacija v Italiji

Združitev družb Acegas-Aps in grupacije Hera iz Emilije-Romagne je neizbežna in bo do nje prišlo še pred koncem leta. Nova Hera bo torej začela kmalu formalno delovati in bo po fuziji z Acegasom največja v državi, to pa bo lahko po besedah pobudnikov prispevalo med drugim k izboljšanju storitev in tudi razvoju ozemlja. Sploh pa bo to omogočalo naložbe, ki so na Tržaškem še kako potrebne, pa tudi spodbujalo investicije na mednarodni ravni. Kar pa je morda še najbolj pomembno, bo še utrjena kontrola javne uprave nad za družbo pomembnimi storitvami, kot so dobava vode, plina in elektrike.

Tržaški župan Roberto Cosolini in predsednik skupine Hera Tommaso Tommasi di Vignano sta včeraj s temi zagotovili sklenila javno srečanje o združitvi med Acegasom in Hero, ki je bilo včeraj popoldne v nekem tržaškem hotelu. Srečanja, na katerem je govoril tudi pooblaščen upravitelj družbe Acegas-Aps Cesare Pillon in ki ga je povezoval Franco Del Campo so se udeležili številni občinski svetniki leve sredine in opozicije ter predstavniki sindikatov in stanovskih organizacij. Še predvsem predstavniki Ljudstva svobode, gibanja 5 zvezd in Drugega Trsta so bili namreč zelo kritični do operacije, ali vsaj do načina vodenja združevanja. Med glavnimi razlogi je bila bojazen, da bo družba Acegas-Aps izgubila samostojnost in da bodo zato občani oškodovani.

Na to in še druge dvome so odgovorili pobudniki srečanja. Cosolini je med drugim poudaril, da bo pravni sedež družbe Acegas-Aps ostal v Trstu in da bo ostalo njegovo vodstvo nespremenjeno. Dodal pa je tudi, da ne bi bil Acegas-Aps v prihodnjih letih konkurenčen, še predvsem ko bodo prihodnje leto stekli evropski razpisi za dobavo plina. Fuzija z večjo skupino je skratka obvezna, v prihodnosti pa bodo imeli glede tega vsekakor pomembno besedo župani na podlagi t.i. pakta županov.

Oglasili so se tudi pokrajinski tajniki sindikatov Cgil. Cisl in Uil Adriano Sincovich, Luciano Bordin in Enzo Timeo. Vsi trije so podprli združitev, toda zahtevali so vrsto jamstev, kot so ohranitev avtonomije in sedeža v Trstu ter zaščita delovnih mest, ki jih bosta morala Cosolini in padovski župan Flavio Zanonato upoštevati v procesu združevanja. Ustrezni sporazum med sindikati ter tržaško in padovsko občinsko upravo bodo

podpisali v četrtek v Padovi. Pred dokončnim podpisom se bo moral o združitvi poleg padovskega seveda izreči tudi tržaški občinski svet. O tem bo razpravljal in glasoval v oktobru.

Velja tu še poudariti, da je Občina Trst danes lastnica 51 odstotkov družbe Acegas-Aps holding (49% je v lasti Občine Padova), ki je lastnica delniške družbe Acegas-Aps. Po novem bo Hera večinski lastnik holdinga (s 62,9 odstotka) in torej tudi družbe Acegas-Aps d.d., ki pa naj bi po zagotovilih, kot rečeno, ostala samostojna in s sedežem v Trstu. Naj dodamo, da je skupina Hera v lasti 130 občin (skupaj 56 odstotkov), pretežno iz Emilije-Romagne, preostale delnice pa si delijo razne banke, fundacije in zasebni skladi. Kmalu se bo pridružila tudi državna hranilnica in posojilnica, ki bo vložila v Hero sto milijonov evrov in bo razpolagala s 5,6 odstotka delnic. Javna uprava bo tako nazadnje kontrolirala skoraj 62 odstotkov Here.

Aljoša Gašperlin

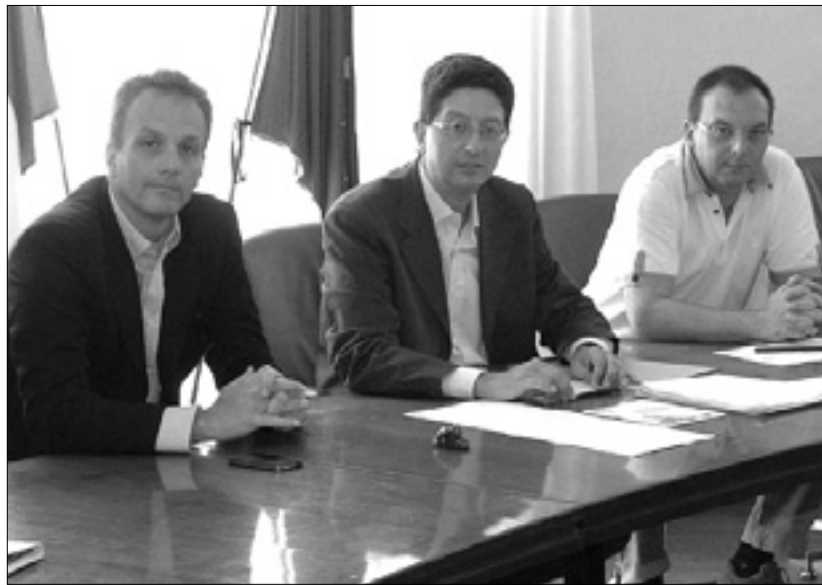
Javno srečanje o fuziji družb Acegas-Aps in Hera

KROMA



OBČINA TRST - Svetniki Demokratske stranke

Sekcija otroškega vrtca v Dijaškem domu konkreten znak pozornosti do Slovencev



Francesco Russo, Giovanni M. Coloni in Stefano Ukmar

KROMA

»Tudi v odnosu do Slovencev ne maramo proglaševati in praznih obljub, kot je delala prejšnja občinska uprava, temveč smo izbrali pot konkretnosti,« pravi slovenski tržaški občinski svetnik Stefano Ukmar. Kot primer te konkretneosti je navedel odprtje druge sekcije otroškega vrtca v slovenskem jeziku v Dijaškem domu Srečka Kosovela. Ukmar je skupaj s kolegi Demokratske stranke (DS) na novinarski konferenci podal obračun nekaj več kot enoletnega dela demokratov v mestni skupščini. Nova davščina na nepremičnine IMU je v Trstu nižja kot v večjih italijanskih občinah, ki so »glavna mesta« dežele. Ukmar je govoril tudi o večji občutljivosti Občine Trst do Krasa in Kraševcev.

Pokrajinski tajnik DS Francesco Russo je poudaril, da zastopniki stranke v občinskem svetu »raje delajo, kot se izpostavljajo novinarskim žarometom«. Razčlenjen obračun opravljenega dela je podal vodja svetniške skupine Giovanni Maria Coloni.

V enem letu je Cosolinijeva uprava po njegovem naredila več kot desna sredina v desetletnem mandatu. Omenil je postopek za nov urbanistično-prostorski načrt, ki sloni na odprtem in demokratičnem soočenju z občani, načrt za preureditev mestnega prometa ter skrb za socialno ogrožene občane. Coloni je tudi izrazil upanje, da je bil storjen korak naprej na poti proizvodne preosnove švedenjske železarne in bonifikacije onesnaženega območja industrijske cone.

GLAVNA RIBARNICA - V sklopu razstave Nur

Danes in jutri filmi, debate, fotografije o Afganistanu



V nekdanji ribarnici na nabrežju si je mogoče do 30. septembra ogledati fotografsko razstavo Monike Bulaj Nur - afganistanski zapiski. Danes in jutri bo razstava odprta do 1. ure zjutraj, vstop bo prost. To pa zato, ker v tamkajšnjem avditoriju poteka tridnevni posvet, posvečen različnim platem življenja v Afganistanu. Danes ob 11. uri bodo na primer predstavili dve knjigi o tej državi, ob 23. uri pa zavrteli tri afganistanske kratkometražne filme. Jutri ob isti uri bodo zavrteli Winterbottomov film In this world, ob 21. uri pa je predvidena okrogla miza o afganistanskih priseljencih, na kateri bo v imenu UNHCR spregovorila tudi Tržačanka Veronika Martelanc.

KVESTURA - Lastnik lokala ni hotel točiti vinjenemu gostu

Maščeval se je z nožem

Zdaj je v koronejskem zaporu - Pod Gričem sv. Justa pa se je včeraj avtomobil prevrnil na bok

Policisti tržaške kvesture so v četrtek aretirali in nato odpeljali v zapor 44-letnega hrvaškega državljana Z. B., ki ni le pregloboko pogledal v kozarec. Povzročil je tudi pravi direndaj, ker ni mogel do dodatnega kozarčka, nazadnje pa se je celo sprivil nad nekatere bolničarje in na same policiste.

Vse se je začelo v četrtek zvečer, ko je vstopil v lokal Re di Coppe v Ul. Geppa in zahteval pijačo. Toda lastnik je uvidel, da ga je imel še kar pod kapo in je zato njegovo zahtevo zavrnil. Možakar pa ga je hotel na vsak način še malo srkati. Ko pa ga je lastnik lokala, ki je albanske narodnosti pospremil skozi vrata, ga je Hrvat zabodel v trebuh z manjšim nožem in ga lažje ranil. Lastnik se je vrnil v lokal in poklical policiste, ki so kriminalca kmalu našli, ko je ležal v ljudskem vrtu blizu železniške postaje. Zasegli so mu nož in ga odpeljali na kvesturo, kjer se je sprivil nad vrata in okna. Policisti so ga pospremili v bolnišnico na Katinari, kjer pa se je nasilno sprivil tudi nad bolničarje.



Do napada je prišlo pred lokalom Re di Coppe v Ul. Geppa

KROMA

Policisti so ga takoj odpeljali v koronejski zapor.

V Ul. del Monte, ki povezuje Trg Benco z Gričem sv. Justa pa je prišlo

včeraj dopoldne do nenavadne nesreče, saj se je manjši avtomobil prevrnil na bok. Voznica je ostala nepoškodovana, toda ulica je bila več ur zaprta.



BAZOVICA 2012 - Svečanost v Prešernovem gaju v Kranju

Spomin naj povezuje in presega razhajanja

Govor je imela Alenka Florenin - Nastop zbora Skala - Jezero



V Kranju je navzoče nagovorila sovođenjska županja Alenka Florenin

BARBARA FERLUGA

Spomin na bazoviške junake moramo čutiti najprej v naših srcih in nato v naših mislih. S takimi besedami je Alenka Florenin, županja občine Sovodnje ob Soči nagovorila navzoče v Prešernovem gaju v Kranju, kjer so že leta 1930 primorski emigranti in soborci postavili spomenik štirim mladim antifašistom. Floreninova je poudarila, da spomin podoživljamo vsak s svojim pogledom na svet, vendar se spomin na tovrstna zgodovinska dejanja ne sme podrediti trenutnim okoliščinam in modnim trendom, saj to lahko privede do njegovega izrabljanja. Sporočilo Bidovca, Marušiča, Miloša in Valenčiča, skupaj z vsemi, ki so se borili proti tedanjemu fašističnemu terorju zmore preseči današnje zamere in razhajanja. Sovodenjska županja je izpostavila še en važen dejavnik: njihovo izbiro. Slednja je bila ključna za razumevanje dejanj štirih junakov. Ta je temeljila na sočenu, da je treba sprejemati pogumne odločitve in tvegati do izgube najbolj dragocenega ravno v najbolj kriznih trenutkih.

V Kranju se je poleg Floreninove ob ponosu in zavesti takratnih primorskih mladeničev zamislil tudi župan Mestne občine Kranj Mohor Bogataj, ki je v uvodnem nagovoru občinstvu podčrtal dejstvo, da so bili tedanji uporniki sami sebi vzgojitelji njihove življenjske dobe.

Ob dveh govornikih je v prijetni senci štirih visokih brez v Prešernovem gaju zadonela tudi pesem združenega moškega pevskega zbora Skala iz Gabrij in Jezero iz Doberdoba pod vodstvom Zulejke Devetak. Kulturni program pa sta popestrila še

srednješolska dijaka gimnazije iz Kranja Tilen Kristens in Klavdija Pokljuka. Ob kamni piramidi, kjer so na bronasti plaketi natisnjena imena štirih bazoviških junakov in istrskega prvoborca za svobodo Vladimirja Gortana, sta se z recitacijo Kosovelovih poezij poklonila spomenu tigrovcev. Za častno stražo ob spomeniku so skrbeli taborniki iz Kranja ter taborniki Rodu modrega vala iz Trsta in Gorice.

Prisotne so bile tudi delegacije iz Primorske in skupnosti Slovencev v Italiji, med temi predstavniki krovnih organizacij Skgz in Sso, Odbora za proslavo bazoviških junakov, Društva Tigr Primorska, stranke Slovenske skupnosti in Zveza združenj borcev za vrednote NOB, ki so ob pesmi združenega zbora polagali vence ob najstarejšem evropskem antifašističnem obeležju. (mar)

Danes orientacijski pohod in taborni ogenj

Tabornice in taborniki vabijo danes vse ljubitelje orientacije na narave na Bazoviški orientacijski pohod. Prijave zbirajo od 15.30 do 16.15 na bazovski gmajni, vsaka ekipa mora šteti od 2 do 7 članov. Več informacij na spletni strani www.tabornikirmv.it.

Ob 21. uri bo na gmajni tudi tradicionalni taborni ogenj.

Jutri osrednja proslava in spominski pohod

Osrednja svečanost v spomin na štiri bazoviške junake bo v nedeljo, 9. septembra, ob 15. uri. Slovesnost pri spomeniku na bazovski gmajni se bo pričela s polaganjem vencev, sledila bosta uvodna nagovora predsednika Odbora za proslavo bazoviških junakov Milana Pahorja in ministrice za Slovence v zamejstvu in po svetu Republike Slovenije Ljudmile Novak. Slavnostna govornika bosta tržaški zgodovinar Franco Cecotti in ravnatelj Kulturnega doma v Gorici, Igor Komel.

Kulturni program bodo oblikovali pevci in pevke pevskih zborov Igo Gruden iz Nabrežine, Valentin Vodnik iz Doline in Ivan Grbec iz Škednja pod vodstvom Mikele Šimac Uršič ter Godba ljubljanskih veteranov pod taktirko Tomaža Gantarja. Na častni straži bodo stali taborniki Rodu Modrega vala in skavti Slovenske zamejske skavtske organizacije.

Za tiste, ki bi se radi pred proslavo udeležili spominskega planinskega pohoda, pa je zbirališče predvideno ob 9.30 pri kalu v Bazovici.

BAZOVIŠKI JUNAKI - Maša zadušnica

Močnik: zakon je pravičen, če je moralno usmerjen

»Vprašal sem se: zakaj v cerkvi častimo osebe, ki so odvrgele bombo na tržaški svetilnik, na tržaški časopis, ki so skušale zažgati katinarsko šolo in podobno?«

Tako je med drugim dejal odvetnik Peter Močnik med četrtkovim nagovorom v bazovski cerkvi sv. Marije Magdalene. Tu je, v sklopu niza Bazovica 2012, potekala maša zadušnica v spomin na Ferda Bidovca, Franja Marušiča, Zvonimirja Miloša in Alojza Valenčiča; daroval jo je domači župnik Žarko Škerlj, s petjem pa obogatil Mešani pevski zbor Lipa, ki ga vodi Tamara Ražem.

Močnik je v svojem daljšem nagovoru obnovil procesno dogajanje, predstavil člane posebnega fašistične sodišča, ki so septembra 1930 izrekli smrtno obsodbo: nihče med njimi ni bil kaznovan za svoje početje, po nekaterih so celo poimenovali ulice in šole. Prav tako niso bili kaznovani generali in federali, ki so pobijali po Jugoslaviji in Grčiji. »Kazenski postopnik, ki ga je dal Mussolini predelati leta 1930 in je ostal v veljavi tudi po vojni, je namreč določal, da je treba pred procesom zaradi vojnih zločinov preveriti recipročnost kaznovanja med zainteresiranimi državami.« Leta 1951 je vojaško sodišče izdalo rozsodbo, da se jim ne more soditi, ker v omenjenih državah ni recipročnosti pri kaznovanju podobnih zločinov.

Omenil je tudi možnost revizije prvega tržaškega procesa. »Nekaj je gotovo: rezultata ne bo, če ne bomo pri tej zahtevi vsi kot en mož, z državnimi čutom, na obeh straneh bivše meje.«

Tržaški odvetnik (njegov govor v celoti objavljamo na spletni strani www.primorski.eu), je našel tudi odgovor na tisto uvodno vprašanje: slovenski narod je bil obsojen na kulturni, ekonomski in človeški genocid, zato je bila za preživetje potrebna nasilna reakcija. Čeprav je tigrovska metoda predvidevala »v prvi vrsti napad na materialne dobrine«, je v uredništvu tržaškega časopisa obležala tudi človeška žrtev: ta ni bila predvidena »in jo vsi obžalujemo« Ampak štirje junaki so dali svoja mlada življenja, da bi se večletno nasilje končalo, zato jih danes branimo pred tistimi, »ki jih hočejo nepošteno in z zvijačo očrnuti, proti pravilom in zakonom. Zakon je pravičen, če je moralno usmerjen in je moralno uporabljen, drugače postane krivičen in povzroči škodo človeku.«



Peter Močnik

KROMA

Briški: Dan odprtih vrat

Po sinočnjem koncertu za mir se pester zgoniški konec tedna nadaljuje danes pri Briških. Občina Zgonik, Institut za Oceanografijo in geofiziko – OGS, Briška jama in društvo Dom Briški prirejajo prvi Dan odprtih vrat – Spoznaj ozemlje z vrsto vodenih obiskov v jami, spoznavanjem njenih naravnih lepote, pa tudi raziskovalnih ustanov, ki v njej delujejo, v prvi vrsti geofizikalnega observatorija. Obiskovalci si bodo lahko ob 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 vodeno ogledali Briško jamo (brezplačno samo za bivačarje v občini Zgonik), ob 15., 16., 17. uri bodo lahko prisluhnili glasbenim utrinkom, ob 18. pa koncertu kitarista Janoša Jurinčiča; od 15.30 do 18.00, (ob 17.00 v slovenščini, rezervacije 040 – 21401) pa se bodo zvrstili vodeni ogledi instituta OGS. Ponuja se torej lepa priložnost za odkrivanje značilnosti ozemlja, ki veliko ponuja, a se včasih tega ne zavedamo.

Tipični pridelki v Gročani

Danes in jutri se bo v Gročani nadaljeval septembrski vaški praznik z razstavo-sejmom tipičnih pridelkov Krasa v okviru pobude Dnevi kmetijstva, ribištva in gozdarstva. Ob 17. uri je predvideno odprtje kioskov in stojnic, ob 19. pa bo uradna otvoritev sejma z degustacijo kmetijskih in drugih izdelkov, ki jih ponujajo letošnji razstavljalci. Jutri se bo praznik nadaljeval že od 10. ure dalje. Pobudo prireja SKD Krasno polje Gročana, Pesek, Draga v sodelovanju s Pripravljalnim odborom in Občino Dolina ter ob podpori dežele FJK, Zadržne kraške banke in družbe SIOT-TAL.

Kosič, razstava še dva tedna

Razstava akvarelov goriškega umetnika Andreja Kosiča v palači deželnega sveta na Oberdankovem trgu, ki bi se bila morala zaključiti včeraj, bo na ogled še dva tedna, do petka, 21. septembra. Odločitev predsedstva deželnega sveta gre pripisati tudi velikemu zanimanju s strani ljubiteljev umetnosti, ki so si v poletnih mesecih v lepem številu ogledali zanimiv pregled Kosičeve ustvarjanja zadnji dveh desetletij.

Praznik grozdja v Podlonjerju

Društvo Zvezda vabi danes in jutri v prostore ljudskega doma G. Canciani v Podlonjerju na tradicionalni praznik grozdja. Nocoj bo ples s skupino No Dancing, jurei ob 19. nagajevanje najlepših »špronon« in ples z Duom Melody.

Vadba obrazne joge

Na Opčinah pri Skladu Mitja Čuk (Proseška ul. 131) bo predstavitev srečanje tečaja obrazne joge v ponedeljek, 10. septembra ob 18.30. Podrobnejšo predstavitev zanimive vadbe, ki jo ponuja Maša Pregarc, objavljamo na spletni strani www.primorski.eu.

FOTOGRAFIJA - Razstava

Ženski portreti v avtobusih



Na nekaterih mestnih avtobusih prevoznega podjetja Trieste Trasporti (foto KROMA) so na ogled fotografski portreti žensk, za katere je poskrbelo kulturno združenje Fotografaredonna (Fotografija ženska). Razstavljene portrete bodo v kratkem objavili v knjigi, ki jo bo delno financirala Dežela FJK na pobudo deželne komisije za enake možnosti pod pokroviteljstvom Pokrajine in Občine Trst. Razstavi in knjigi bo sledil še posvet o ženskem portretiranju.

SALEŽ - Pri društvu Rdeča Zvezda

Maline miru iz Bosne

Izredno delo zadruga iz Bratunca - Predstavili tudi združenje ICS in projekt v Kosovu



V Zgoniku je bil sinoči koncert za mir, na predvečer pa so v Saležu pri društvu Rdeča zvezda priredili srečanje, kjer sta se predstavili organizaciji ICS in zadruga Zajedno-Insieme iz BiH. Tema humanitarnima organizacijama bodo namenili prispevek iz izkupička lanskega koncerta. Občinska odbornica Monica Hrovatin se je društvu zahvalila za pobudo, ki omogoča spoznavanje malo znanih vendar dragocenih stvarnosti. V imenu društva je pozdravil predsednik Štefan Jazbec, nakar so se predstavili gostje. Gianfranco Schiavone je govoril o pomembni dejavnosti tržaškega ICS za pomoč azilantom in drugim

ljudem v stiski. Alessandro Capuzzo je predstavil projekt omizja za mir za pomoč vdovam v Kruši na Kosovu.

Še posebno zanimivo je bilo pričevanje Rade Žarković in Skenderja Hota o zadrugi Zajedno-Insieme v Bratuncu v Bosni. Na območju pri Srebrenici, kjer so množični pokoli pustili tragično sled gorja, si prizadevajo, da bi s kmetijsko zadrugo, ki goji »maline miru« in druge male sadeže, proizvaja izvrstne marmelade, sokove in druge izdelke, nudili ljudem - ne glede na narodnost in veroizpoved - možnost dela in preživetja, s tem pa tudi začelili rane iz preteklosti.

KROMA



SEMINAR ZA SLOVENSKE ŠOLNIKE - Na Opčinah včeraj osnovnošolski učitelji in vzgojiteljice v vrtcih

Prikaz inovativnih didaktičnih metod, ki spodbujajo miselne veščine otrok

Predstavljene kognitivna metoda branja, uvajanje v informacijsko pismenost in druge zanimive teme

Seminar za vzgojitelje, učitelje in profesorje šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji, ki vsako leto poteka na goriških in tržaških šolah, je včeraj gostoval na Opčinah, kjer je bilo mogoče prisluhniti temam, ki so bile v posredni zvezi s tematiko, ki so jo pred dnevi predavatelji predstavili v Gorici. Na osnovni šoli Franceta Bevka in v dvorani Zadrugne kraške banke so priznane predavateljice in strokovnjakinje govorile o novih didaktičnih pristopih, obravnavale so tudi težavne teme, povezane s poukom, predstavile pa so tudi nova dognanja.

Pester in raznolik program seminarja je vsebinsko in organizacijsko pripravila prof. Andreja Duhovnik Antonini, višja svetovalka za slovenske šole v Italiji, ki nam je povedala, da so pri organizaciji izobraževalnega seminarja sodelovali Deželni šolski urad za FJK, Urad za šole s slovenskim učnim jezikom, Ministrstvo za izobraževanje, znanost, kulturo in šport RS ter Zavod RS za šolstvo. Tržaški del seminarja je bil zastavljen kot nekakšno nadaljevanje goriškega dela, na katerem je bil v ospredju projekt Zavoda RS za šolstvo Bralna pismenost, ta sklop pa je bil namenjen štirim različnim ciljnim skupinam, od vrtca do razrednih učiteljev in profesorjev nižjih srednjih šol.

V openski osnovni šoli so včeraj dopoldne predavale štiri predavateljice.

Dr. Milena Košak Babuder, ki poučuje na ljubljanski Pedagoški fakulteti, je govorila o vedenjski kognitivni metodi branja, ki je v slovenskih šolah vedno bolj razširjena in uveljavljena. Predavateljica nam je razložila, da je to ena izmed redkih metod, s katero se da zelo hitro doseči pozitivne rezultate pri branju otrok. Metoda temelji na motivaciji za branje, namenjena pa je vsem učencem, ki imajo težave z branjem, je povedala dr. Babuderjeva, ki je tudi dodala, da to metodo učitelji posredujejo staršem, ki z otroki lahko v relativno kratkem času dosežejo velik napredek. Dr. Polona Vilar z ljubljanske Filozofske fakultete je predavala o informacijski pismenosti, ki bi v šolah morala imeti večjo vlogo. Po mnenju predavateljice v šolah veliko premalo poudarka dajejo na to, da je treba razvijati tudi zahtevne miselne veščine, kot je denimo kritično mišljenje. Izvedeli smo, da v Sloveniji knjižničarji že prispevajo k informacijski pismenosti, ki predvideva sodelovanje med profesorjem in knjižničarjem. Cilj informacijske pismenosti je trajno znanje in ne učenje na pamet, je razložila dr. Vilarjeva, ki je predstavila tudi več primerov dobre prakse. Zanimivo je bilo tudi predavanje prof. Andreje Duhovnik Antonini, ki je govorila o razvijanju jezikovnih in sporazumevalnih zmožnosti v večjezičnem okolju. Poslušalcem in poslušalkam je predavateljica govorila,

da mora biti model poučevanja vedno prilagojen učnemu razredu in posameznemu učencu. V svojem predavanju je govornica poskusila opogumiti učitelje, da na otroke prenesejo različne modele učenja, obenem pa je učitelje hotela prepričati, da znajo in zmorejo delati.

V sozvočju z osrednjo temo je bila tudi tematika, kateri je bilo mogoče prisluhniti v dvorani Zadrugne kraške banke. Tam sta mag. Mateja Gačnik in Nadira Silajdžić govorili o vprašanju govora in jezika. Manj teoretičen pa je bil poseg Tadeje Mraz Novak, ki je zelo slikovito predstavila glasbene in gibalne didaktične igre, ki so lahko aktivna oblika poučevanja in učenja.

Če potegnemo črto pod povedano, lahko zaključimo, da so univerzitetni predavatelji in priznani strokovnjaki iz slovenskega šolskega prostora s strokovnimi ugotovitvami in primeri dobre prakse tudi letos poskrbeli, da so s slovenskimi kolegi iz Italije povezali slovensko šolo v Sloveniji in Italiji. (sč)



Na učiteljskem seminarju je bilo tudi razgibano

KROMA

POD ISTIM NEBOM - Na tržaškem nabrežju

Bogastvo raznolikosti

Včeraj predstavitev Italijanov v Istri - Zvečer glasba, jutri knjiga o Sarajevu

Na nabrežju se do jutri nadaljuje večkulturni festival Pod istim nebom. Stojnice z raznoliko ponudbo hrane, nakita, spominkov in drugih izdelkov z raznih koncev sveta so tudi včeraj privabile veliko radovednežev in kupcev. Prireditelj je ponudila tudi predstavitev italijanske narodne skupnosti v Sloveniji in na Hrvaškem. Predsednik Unije Italijanov Maurizio Tremul (*na sliki Kroma*) je predstavil življenjski utrip in probleme te skupnosti, urednik italijanskih programov Rtv Koper Antonio Rocco in raziskovalka Alessandra Argenti pa multimedijski projekt o istrski zgodovini.

Nocoj in jutri bosta večera v znamenju glasbe in plesa, jutri ob 18.30 bodo tudi predstavili knjigo Sarajevo, il libro dell'assedio Dževada Karahasana.



Vzgojiteljice v vrtcih so se številne zbrale na predavanju v dvorani ZKB

KROMA

TRGATEV - Najprej burja, ponekod toča, spet poletna burja, suša in nazadnje še merjasci

V Bregu bo pridelka precej manj

Rado Kocijančič: »Slabše ne bi moglo biti. Upam, da se v prihodnjih 2 tisoč letih kaj takega ne bo ponovilo.« - V kraških vinogradih stanje nekoliko boljše

V Bregu se je trgatve že začela, na Krasu pa se bo v teh dneh. Na obeh območjih je letošnji pridelek močno pogojevala suša, v Bregu ga je ponekod razredčila toča, tako bo vinski izkupiček večinoma skromnejši kot pretekla leta. Prav zadnje dni so se morali vinogradniki soočiti z novo naravno nadlogo, tokrat živalske sorte: divji prašiči so tako v Bregu kot na Krasu izbrali vinograde za svoje nočne pojedine ...

V Bregu je bilo ponekod res hudo, je letino analiziral Rado Kocijančič. Narava mu ni prizanesla. V enem letu mu je zagodla najprej z dolgim mrazom, burjo in ledom, nato s sušo, nadalje spet z močno poletno burjo in nazadnje še s točo. Kocijančiču so ostale te šibe božje datumsko vklesane v spomin: maja je burja močno oklestila trte, 12. junija je tolkla toča, 13. in 14. julija so sunki burje s hitrostjo do 130 kilometrov na uro na nekaterih območjih pokončali skoraj vse, kar je ostalo, za preostalo pa je poskrbela več kot dva meseca trajajoča suša.

Trgatve zato ni bila tako praznično bogata kot prejšnja leta. Pri Kocijančiču trgajo od pretekle sobote. Začeli so z malvazijo in vitovsko: »Kar je ostalo,« je pojasnil vinogradnik. V Prebenegu, Mačkolljah, Križpotu je toča prizanesla, drugje pa je pobralo kaki dve tretjini pridelka. Refošk pride na vrsto prihodnji teden. Z upanjem, da se ga prej ne bodo lotili merjasci, ki so se zadnja dva tedna predvsem zaradi suše in pomanjkanja hrane v gozdu pogнали na vinograde. Splošna ocena letošnje trgatve je za Rada Kocijančiča vsekakor razorožujoča: »Slabše ne more biti.« Z apokaliptičnim dodatkom: »Upam, da

Videz grozdov v nekaterih vinogradih zlasti v Bregu je letos res klavrn

KROMA



se v prihodnjih 2 tisoč letih kaj takega ne bo ponovilo.«

Tudi Devan Sancin je že začel trgati. »Začeli smo v začetku tedna z glerom, tisto za penino.«

To je tisto, ki raste bolj pod hribom. Ta prejme manj sonca, kislina je višja, sladkorja je manj, kajti: »Pri penini je bolj kot alkohol važna svežina,« je poudčil mladi vinogradnik iz Brega.

Če bo šlo vse po načrtih bo glera - tista za penino - pod streho konec tega tedna. Čez pet, šest

dni bo na vrsti ostalo belo grozdje: malvazija in glera, »tista ki ni za penino.«

Sancin ima vinograde na Dolgi kroni, v Dolini, Boljuncu, Ricmanjih. »Toča je klestila na Dolgi kroni, na ostalih območjih bo letina v redu. Seveda, suša je bila dolgotrajna, a stare trte so navajene na daljše obdobje brez vode,« je pojasnil.

Refoški in merlot bodo pri Sancinovi trgali v drugi polovici septembra. »Sedaj kaže dobro, odločilni pa bodo zadnji tedni. Če ne bo deževalo, če bo

toplo in če nam bodo divji prašiči in ptiči prizanesli, bo dobro.«

Kraški vinogradniki bodo verjetno počakali še kak dan preden bodo začeli trgati. »Dež iz prejšnjih dni je bil dobrodošel. sedaj napovedujejo še sončno vreme, zato bomo še počakali na trgatve, saj je vsak sončni dan več blagodejen in dobrodošel ter se pozna pri kvaliteti pridelka,« je napovedal Sandi Škerk iz Praprota. Na Krasu trgajo »na tradicionalen način,« čim bolj je grozdje zrelo, tem boljše je. »Zato nimamo sile,« je v slogu vinskega Cunctatorja poudaril Škerk.

V začetku prihodnjega tedna naj bi se vsekakor grozdje začelo stekati v klet. Najprej sauvignon in pinot, konec tedna pa vitovska in malvazija.

Če ne bo prišlo do nepredvidljivih zapletov bo začel Benjamin Zidarich, prav tako iz Praprota, trgati danes. Prednost trt bele sorte je nekako »obvezna«: najprej sauvignon, potem trte pod Križem. Tudi Zidarich je pritrdil, da »ni sile«. »Grozdje je zelo zdravo, vinogradi so sicer trpeli sušo, predvsem mladi. Na srečo ni bilo toče,« se je zahvalil usodi, ki je prizanesla Krasu.

Praprovski vinogradnik je razkril eno od značilnosti letošnje sezone: »Škropili smo zelo malo: dvakrat ali trikrat, kar se zgodi le poredkoma. Tako bo letos pridelano vino res naravno. Količina bo sicer manjša, ker je suša izsušila sok iz jagod. Na srečo nam je zadnji dež pomagal. Čeprav ga je bilo malo, je bil dobrodošel, prišel je ob pravem času,« je močno z neba »pohvalil« Benjamin Zidarich.

M.K.



Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 8. septembra 2012

MARIJA, MALI ŠMAREN

Sonce vzide ob 6.34 in zatone ob 19.31 - Dolžina dneva 12.56 - Luna vzide ob 23.37 in zatone ob 14.25

Jutri, NEDELJA, 9. septembra 2012

PETER

VREME VČERAJ: temperatura zraka 20 stopinj C, zračni tlak 1021,8 mb raste, vlaga 53-odstotna, veter 19-45 km na uro jugo-vzhodnik, nebo rahlo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24,1 stopinje C.

Lekarne

Danes, 8. septembra 2012

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Campo San Giacomo 1 - 040 639749, Ple Valmaura 11 - 040 812308, Opčine - Ple Monte Re 3 - 040 211001- samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Campo San Giacomo 1, Ple Valmaura 11, Ul. Ginnastica 39/A, Opčine - Ple Monte Re 3 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Ginnastica 39/A - 040 764943.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 19.00, 22.00 »Il cavaliere oscuro - Il ritorno«.
ARISTON - 18.15, 21.00 »C'era una volta in Anatolia«.
CINECITY - 15.30, 17.30, 18.45, 21.00, 22.00 »Il cavaliere oscuro - Il ritorno«; 15.15, 15.45, 17.50 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«; 20.00, 22.10 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa 3D«; 16.15, 19.00, 21.45 »The bourne legacy«; 15.40, 17.50, 20.00, 22.10 »Come non detto«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Ribelle - The brave«; 15.10, 17.20, 19.30, 21.40 »Ribelle - The brave«.
FELLINI - 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 »Come non detto«.
GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Monsieur Lazhar«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 20.00, 22.15 »The bourne legacy«.
GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Bella addormentata«.
KOPER - PLANET TUŠ - 10.40, 15.00 »Ledena doba 4 - 3D (sinhro.)«; 12.00, 16.00, 18.10 »Ledena doba 4 (sinhro.)«; 10.50, 12.50, 15.10, 17.00, 17.20 »Madagaskar 3 - 3D (sinhro.)«; 11.40, 13.30, 16.05, 18.15 »Madagaskar 3 (sinhro.)«; 13.00, 19.30, 21.40, 23.50 »Odpleši svoje sanje 4 - 3D«; 21.00, 23.59 »Bournova zapuščina«; 13.30, 16.10, 18.40, 21.10, 23.40 »Stari je nor«; 18.50 »Madagaskar 3«; 19.10, 21.20, 23.30 »Paranorman 3D«; 20.20, 22.20 »Kuharski mojster; 11.20, 13.10, 15.00, 16.50 »Loti (sinhro.)«; 20.25, 22.45 »V iskanju pravice«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 17.30, 20.00 »Il cavaliere oscuro - Il ritorno«; 15.30, 18.40, 22.15 »Ribelle - The brave 3D«; Dvorana 2: 15.45, 17.15,

Danes se na Opčinah poročita

Adrian Gerli in Cristina Natalicchio

Obilo sreče na skupni
življenjski poti jima želijo

hčerka Lara,
starši Nadja, Majda, Nicola in
Sergio,
brata Damjan s Tanio ter Marco
z Lidijo in Julijo,
Aldo, Lucia in Ezio.

Danes stopata na skupno
življenjsko pot

Cristina in Adrian

Mnogo ljubezni, sreče in veselja
jima želijo

vodstvo in kolegi
Servisa, SDGZ-ja
in Servisa Koper

Danes slavi 50 let
skupnega življenja

Danila in Srečko

Mnogo zdravja in veselih dni
jima želita

sinova Dario in Paolo
z družinama

20.30, 22.00 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«; Dvorana 3: 17.10 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa 3D«; Dvorana 4: 15.45, 19.00, 20.30, 22.30 »Shark«.
SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.20, 19.50, 22.10 »The bourne legacy«; Dvorana 2: 17.00, 18.40, 20.40 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«; Dvorana 3: 16.45, 18.30, 20.20, 22.10 »Ribelle - The brave«; Dvorana 4: 18.30, 21.30 »Il cavaliere oscuro - Il ritorno«; Dvorana 5: 17.40, 19.50, 22.10 »Bella addormentata«.

Izleti

MLADINSKI ODSEK SPDT vabi svoje člane, da se udeležijo spominskega pohoda Bazoviških junakov, ki ga prireja SZ Sloga v sodelovanju s SPDT in SK Devin. Zberemo se v nedeljo, 9. septembra, ob 9.30 pri Kalu v Bazovici. Vabljeni!
SDGZ sporoča, da bo v četrtek, 13. septembra, na sporedu tradicionalni izlet na 45. MOS - Mednarodni Obrtni Sejem v Celju z dvostranskimi poslovnimi srečanji med obrtniki ter drugimi podjetniki. Avtobus bo odpotoval ob 7. uri izpred bara »G« na italijanski strani prehoda Fernetiči. Število mest je omejeno, prijave pa zbira tajništvo SDGZ v Trstu na tel. št. 040-6724824/28 vključno do ponedeljka, 10. septembra.
OMPZ »Friderik Baraga« organizira v soboto, 15. septembra, romarski izlet na Trsat, Reko, Opatijo, Lovran. Za vpis in vse ostale informacije pokličite čim prej na tel. št. 347-9322123.
KRU.T vabi v soboto, 17. novembra, na voden ogled razstave »Tibet - zakladi s strehe sveta«, ki z nad 300 zbranimi eksponati od Gengis Khanovega obdobja dalje predstavlja v evropskem merilu pravi kulturni dogodek leta. Vsa dodatna pojasnila in prijave na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040 360072, krut.ts@tiscali.it

prej do novice

www.primorski.eu

Danes si rečeta uradni "DA"
in zajadrata v zakonski stan naša

Vanja in Alberto

Dolgo plovbo ob ugodnem vetru
vama želimo

mama Vesna, oče Sergio,
nona Basilia

Draga

Vanja in Alberto

skupno sta prehodila
že majhno pot, a ni bilo težko,
zato sta se odločila, da danes si
bosta še prstana poklonila.
Z vama se veselimo

vsi Parovelovi in teta Jolanda

Cristina in Goran

Srečno se v zakon zavrtita,
novo življenje skupaj gradita!

Mami Tatjana in Silva,
očeta Sandro in Maks,
sestra Nataša, Marino, Jan, Maja

Šolske vesti

GLASBENA MATICA sporoča, da potekajo vpisi za š.l. 2012/13. Informacije na tajništvu v Trstu, ul. Montorsino 2, od ponedeljka do četrтка od 9.00 do 17.00, petek od 9.00 do 15.00 (tel.: 040 418605).

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO OPČINE sporoča, da bo prvi dan pouka v vseh osnovnih šolah in otroških vrtcih v ponedeljek, 10. septembra, od 8.00 do 12.00. **NA SLOVENSkih VIŠJih ŠOLAH** v Trstu se bo pouk začel v ponedeljek, 10. septembra.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOLINA sporoča, da se bo pouk na nižji srednji šoli, na osnovnih šolah in v vrtcih začel v ponedeljek, 10. septembra, od 8.00 do 12.00; navedenega dne ne bo kosila. Nadaljnje informacije bodo starši dobili prvi dan pouka.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE sporoča, da bo prvi dan pouka v vseh osnovnih šolah in otroških vrtcih v ponedeljek, 10. septembra, od 8.00 do 12.00. Na srednji šoli S. Kosovela bo prvi dan pouka 10. septembra; na Opčinah od 8.00 do 12.35, na Proseku od 7.55 do 12.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA V. BARTOL sporoča, da se pouk za vse stopnje šol začel v ponedeljek, 10. septembra, od 8.00 do 12.30 brez kosila. Nadaljnje informacije bodo starši dobili prvi dan pouka.

OBČINA REPENTABOR IN OBČINA ZGONIK obveščata, da se bosta storitvi šolske menze za otroške vrtce in osnovne šole ter šolskega prevoza za otroške vrtce, osnovne in srednje šole pričeli v torek, 11. septembra.

GLASBENA MATICA - ŠOLA M. KO- GOŠ prireja dneve odprtih vrat: v sredo, 12. septembra, 16.00-18.00 na sedežu v Trstu, ul. Montorsino 2 in v četrtek, 13. septembra, 16.00-18.00 v Prosvetnem domu na Opčinah, ul. Ricreatorio 1. Vabljeni!

VEČSTOPENJSKA ŠOLA PRI SV. JAKOBU sporoča, da se bo pouk v vseh šolah in vrtcih začel v sredo, 12. septembra, in sicer z naslednjim urnikom: v otroških vrtcih pri Sv. Jakobu, v Škedenju in v vrtcu Jakoba Ukmarja ob 7.30; na osnovnih šolah Ribičič-Širok in Grbec-Stepančič ob 8.00; na nižji srednji šoli Ivana Cankarja ob 7.50. Pouk se bo v otroških vrtcih in na osnovnih šolah končal ob 13.00 uri s kosilom, na nižji srednji šoli pa kot običajno ob 13.35.

VABILO ŠOLAM: SKD Igo Gruden iz Nabrežine vabi v svoje prostore na ogled razstave orodja, izdelkov in fotografij učencev industrijskega tečaja in šole v Nabrežini iz obdobja 1946 do 1963. Ogledi v jutranjih urah od 17. do 29. septembra, po predhodni domeni; zainteresirani naj najavijo svoj obisk na tel. 347-4033343.

Čestitke

Stric GORAN se je odločil, da bo danes v zakon skočil. CRISTINO bo za ženo vzel in s z njo zavrte. Jan in Maja se veseliva, ljubezni in veselja jima želiva.

Danes bosta GORAN in CRISTINA ubrala novo zakonsko pot, sreča in ljubezen naj ju spremljata vse povsod. Naj se radosten klic: »Živjo u'ht'!« razlega do neba, jima kliče klapa vsa!

Na današnji dan sta si DANILA in SREČKO pred 50. leti zvestobo obljubila, to bosta danes potrdila. Naj ju spremlja zdravje, mir in sreča v nadaljnjem življenju to jima želimo Marta, Armando, Andrej in Elena z družino.

Pred 50. leti sta na skupno pot odšla DANILA in SREČKO. Da bi po tej poti hodila skupaj še mnogo let v zdravju in sreči jima želi Ladi z družino.

Eriki, Robertu in Kimy se je pridružil mali RASSEL. Čestitamo in vse najboljše jim želimo vsi Krnjelovi.

Erika je Robertu malo štručko RASELA povila in s tem Kimy in vso žlahto razveselila, z njimi se veselimo tudi mi in mladi družinici želimo nešteto srečnih in zdravih dni od Vige greda prav vsi.

ROZINA in MARIO v Jamljah zlato poroko slavita in z nami se veselita. Da bi še mnogo takih zlatih dni praznovala jima iz srca želimo Silvana in Valentino z družino.

Danes slavi zlato poroko ADI in EGIDIO. Iz srca jima čestitajo in želijo še na mnoga zdrava skupna leta vsi domači.

Draga mama CRISTINA in tata ADRIAN, vesela sem, da sem se rodila, preden bi se vidva poročila in zagotavljam vama, da danes vaša fešta ne bo imela para, ker poročna prstana vama bom prinesla jaz, vajina hčerka Lara.

Draga mama TAMARA, en poljubček na vsako stran prejmi za svoj rojstni dan. Srca naša ti želijo še veliko srečnih dni. Vse najboljše ti želimo Matjaz, Peter in Igor.

VANJA in ALBERTO stopata na skupno življenjsko pot! Veliko zdravja, sreče in ljubezni jima želijo vsi pri SKD Primorsko.

Z roko v roki gresta CRISTINA in MARTIN na skupno pot, sreča naj vaju spremlja povsod. Le sonce naj si je na vajini poti, sreče, ljubezni nihče naj ne zmoti. Gianna, Andrej, Elizabeta, Walter, Alessandra in Alen.

Mali oglasi

DAJEM V NAJEM opremljeno stanovanje v Bazovici, 45 kv.m., kuhinja z balkonom, spalnica, kopalnica, hodnik in shramba. Tel. št.: 338-1182211.
PRODAM stanovanje 75 kv.m. v odličnem stanju v Ul. dei Papaveri na Opčinah, dnevna soba, kuhinja, 2 spalni sobi, kopalnica, balkon, parkirni prostor za en avtomobil in shramba. Za informacije lahko pokličete v večernih urah na tel. 349-6058494.
DAJEM V NAJEM hišo z vrtom na Kontovelu. Vhodna veža, dnevna soba s kuhinjskim kotom, dve sobi, kopalnica, velika klet in garaža. Prosta od decembra. Telefonirati na 040-2171372.
GOSPA Z IZKUŠINJAMI nudi pomoč ostarelim, tudi 24 ur dnevno. Tel. 320-0265573.
IŠČEM veje domače trte - glere, po možnosti originalne stare trte. Tel. 040-418528 v večernih urah.
NA TRŽIŠKEM PRODAM 5 kvintalov grozdja kabernet. Tel.339-7965001.
PRODAJAM knjige za šolo Ž. Zois, knjigovodska smer. Tel. št.: 338-4727175.
PRODAJAM slive. Tel. 377-1331152.
PRODAM latinsko-slovenski in slovensko-latinski slovar, v odličnem stanju. Tel.: 366-7202399.
PRODAM rabljene učbenike (licej Prešeren): Od antike do danes, Oblikoslovje, Skladnja, Od rovaša do enačb, Svet književnosti 1, Insitutio. Tel. št.: 348-6502318.
PRODAM skuter aprilia 50 sr, letnik 2004. Tel. št.: 338-7408271.
PRODAM GROZDJE refoška in vitovske. Tel. št.: 329-6022626.
PRODAM KNJIGE za jezikovno - C - smer na Liceju F. Prešeren, tel. 346-7159152.

ACCADEMIA LIRICA
SANTA CROCE TRIESTE
L'OPERA DI TRIESTE

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA
KRIŽ pri TRSTU
vabi na
koncert
GLASBENA srečanja
v programu izbor iz opere
Don Giovanni
W.A.Mozart

v soboto, **8. septembra**, ob **20.30**
Ljudski Dom v Križu
Vstop prost!

PRODAM hidravlično stiskalnico (prešo) za grozdje, premer 60 cm. Tel. 349-8638740.

PRODAM naravni kis iz grozdja refošk, star 5 let. Cena: 2 evra na liter. Tel. 040-576116.

PRODAM naslednje knjige za znanstveni in klasični licej: Intersezioni, English Grammar in Use (3rd Edition) in Od piramid do kaosa. Zainteresirani naj kličejo v večernih urah na 348-4661852.

PRODAM pet novih aluminijastih polken (škure), temno-sive barve, velikost 90x120 cm. Tel. 040-220216.

V PREBENEGU PRODAM zazidljivo zemljišče. Tel. št.: 335-6322701.

Poslovni oglasi

PODJETJE IZ TRSTA IŠČE sodelavce, tudi upokojence za inšpekcijsko/expediting dejavnost, na vpoklic, v Sloveniji - industrijsko/petrokemično področje.

Pogoj: znanje angleščine in PC-ja.

CV v angleščini na:
personalets@gmail.com

Osmice

DRUŽINA KOMAR ima v Logu osmico. Poleg vina nudi domač prašičji prigrizek in oljčno olje. Vabljeni!

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Briški 18.

NA KONTOVELU »Kamence« je odprta osmica. Vabljeni!

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež 46. Tel. 040-229439.

OSMICA je odprta v Šempolaju v oljčnem gaju. Vabljeni.

OSMICO sta odprla Andrej in Ivan Antonič. Cerovljah št. 34. Tel. št.: 040-299800. Vabljeni!

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Toplo vabljeni! Tel. 040-327104.

OSMICO je odprl Stanko Milič v Zgoniku. Tel. 040-229164.

OSMICO je v Mavhinhah 58/A odprla družina Pipan-Klarič. Toplo vabljeni! Tel. 040-2907049.

PRI DAVIDU v Samatorci št. 5 je odprta osmica. Tel. 040-229270. Vabljeni

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

ADRIA: Proseška postaja 35
AGIP: Furlanska c. 5, Istrska ul. 155
SHELL: Ul. Locchi 3

ESSO: Ul. Flavia 120/1, Sesljan center, Ul. Carnaro - državna cesta 202 - km 3+0,67

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

TOTALERG: Ul. Flavia 59

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ul. 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev.

49, Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska c. 5; Devin - Državna cesta. 14,

Sesljan - avtocestni priključek km 27

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta

202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

ADRIA: Proseška postaja 35
SHELL:Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL:Ul. Brigata Casale

TOTALERG: Ul. Flavia 59

V sodelovanju s FIGISC Trst.





SEPTEMBRSKI VAŠKI PRAZNIK IN RAZSTAVA-SEJEM TIPIČNIH PRIDELKOV KRASA

Gročana, 8. in 9. septembra 2012

**Danes odprtje kioskov in razstave-sejma tipičnih pridelkov Krasa in Brega ob 17.00
ob 19.00: uradni pozdravi in pokušnja tipičnih izdelkov Krasa in Brega
ob 20.00: ples s skupino LISJAKI**

Praznik se nadaljuje še jutri!

Praznik prireja SKD Krasno polje Gročana, Pesek, Draga v okviru pobude »Dnevi kmetijstva, ribištva in gozdarstva« v sodelovanju s Pripravljalnim odborom in Občino Dolina.

Ob podpori
Autonome dežele Furlanije Julijske krajine,
Zadružne kraške banke
in družbe SIOT-TAL

REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

COMITATO PROMOTORE
PRIIPRAVLJALNI ODBOR

GIORNATE DELL'AGRICOLTURA, PESCA E FORESTAZIONE
DNEVI KMETIJSTVA, RIBIŠTVA IN GOZDARSTVA

TAL

ZKB

Obvestila

TELOVADBA ZA GOSPE V ZLATIH LETIH - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca sporoča, da poteka telovadba za razgibavanje in za zdravo hrbtenico ob torkih in četrtkih, od 9. do 10. ure v društvenih prostorih gledališča France Prešeren. Vabljeni nove telovadke.

ŽUPNIJA PROSEK vabi na praznik Device Marije danes, 8. septembra ob 18.30 na sveto daritev s procesijo po vasih s kipom Fatimske Marije ob prisotnosti škofovskega vikarja gospoda Antona Bedenčiča ter s sodelovanjem vaške godbe na pihala. Vabljeni vsi častilci narodne noše in skavti.

DAN ODPRTIH VRAT - SPOZNAJ OZEMLJE Občina Zgonik, Državni inštitut za Oceanografijo in eksperimentalno geofiziko OGS, Briška jama in Kulturno rekreacijsko društvo Dom Briščiki prireajo danes, 8. septembra, Dan odprtih vrat - Spoznaj ozemlje: ob 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 vodeni ogledi Briške jame (brezplačni samo za bivačarje v občini Zgonik), ob 15.00, 16.00, 17.00 glasbeni utrinki in ob 18.00 koncert kitarista Janoša Jurinčiča; od 15.30 do 18.00, (ob 17.00 v slovenščini, rezervacije 040-21401) vodeni ogledi inštituta OGS. In še: pokušnja krajevinih vin. Vabljeni!

PILATES - Skupina 35-55 SKD France Prešeren iz Boljunca sporoča, da se v društveni dvorani gledališča F. Prešeren odvija vadba Pilatesa po sledečem urniku: ob torkih od 18.30 do 21. ure, ob petkih pa od 19. do 21. ure. Vabljeni tudi nove tečajnice.

SKD KRASNO POLJE Gročana, Pesek in Draga tople vabi na Septembrski vaški praznik in razstavo-sejem tipičnih pridelkov Krasa in Brega. Ples in zabava s skupinami Ni panike, Navihani lisjaki in Mladi kraški muzikanti, dobro založeni kioski in stojnice z razstavo-sejmom tipičnih pridelkov Krasa in Brega. Danes, 8. septembra, ob 19. uri otvoritev sejma, uradni pozdravi in pokušnja tipičnih izdelkov. V nedeljo, 9. septembra, ob 18.00 nastop Godbe veteranov iz Ljubljane.

TABORNIKI ROKU MODREGA VALA tudi letos organizirajo BOP - bazoviški orientacijski pohod, s katerim že nekaj let obeležujemo spomin na štiri bazoviške junake. Potekal bo danes, 8. septembra, popoldne. Prijave zbiramo na bazoviški gmajni od 15.30 do 16.15. Prvi štart je predviden ob 16.00. Prijavite se lahko tudi preko spleta na bop.rmv@gmail.com. Ekipe so lahko mešane, štejejo naj od 2 do 7 članov. Ob 21.00 bo sledil taborniški ogenj. Vabljeni člani, prijatelji in simpatizerji! Več informacij na spletni strani www.tabornikirmv.it ali na 339-4120280 (Andrej).

ZNAŠ ŽE IGRAT NA KITARO? Mladinski krožek Dolina prireja orkester za kitare. Informativni sestanek bo danes, 8. septembra, ob 18. uri v mladinskem krožku v Dolini. Info: 328-5761251.

DRUŠTVO JOGA V VSAKDANEM ŽIVLJENJU POPETRE obvešča, da se pričenjajo tečajji joge: OŠ Hrpele ob ponedeljkih, Območna obrtno podjetniška zbornica Sežana 1. stopnja ob ponedeljkih; 2. in 3. stopnja ob četrtnih, Dom krajanov Ajdovščina 1. in nadaljevalna stopnja ob sredah, Dom starejših občanov Ilirska Bistrica ob torkih. S seboj prinesite udobno oblačilo in podlogo za ležanje (armafleks). Tečaj poteka enkrat tedensko. Vodi ga Dario Černac, tel. 0036-31 266617.

JADRALNI KLUB ČUPA vabi članstvo na »Drugo društveno regato« v nedeljo, 9. septembra, s štartom ob 12. uri pred Sesslanskim zalivom. Vpisi in tajništvo 040-299858 in info@yccupa.org, sobota 16.00-18.00 in nedelja pred re-

gato. V popoldanskem času, po zaključku regate, bomo počastili naše razne mlade uspešne prvake, še posebno pa zmago novega zlatega odličja klase 470. Pričakujemo številno udeležbo.

KAPELICA KRALJICE MIRU NA KATINARI: Tradicionalna sv. maša na odprtem bo letos v nedeljo, 9. septembra, ob 9.30. Vabljeni!

ASD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da se bo sezona začela v ponedeljek 10. septembra v telovadnici OS F.Bevk na Opčinah za vse skupine! Urniki treningov: 1.skupina (4-6 let) - pon in pet 16.30-17.30; 2.skupina (7-11 let) - pon 16.30-18.00, sre 18.00-19.00 in pet 17.18.30; 3.skupina (12-15 let) - pon in pet 18.00-19.30 in sre 19.00-20.00; 4.skupina (nad 15 let) - pon in pet 19.30-21.30 in sre 20.00-21.00. Za informacije in vpis: 349-7597763 ali info@cheerdancemillemium.com.

KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA, Donizettijeva 3 v Trstu, obvešča, da bo od ponedeljka, 10. septembra, odprta s sledečim rednim urnikom: ob ponedeljka do četrta od 9.00 do 15.00 ure.

MOPZ VASILIJ MIRK obvešča, da pričnejo vaje v ponedeljek, 10. septembra. Toplo vabljeni.

NARAVNI OBRAZNI LIFTING IN TAO/VAJE za pomlajevanje - predstavitev tečaja pri Skladu M. Čuk, Proseška ul. 131, bo v ponedeljek 10. septembra, ob 18.30. Dodatne info: Maša 340-9116828, masha.pregarc@gmail.com

SKD I. GRUDEN - BALET: Vabimo vse zainteresirane v društvene prostore na informativni dan v ponedeljek, 10. septembra, ob 16.30. Promocijske ure brezplačne vadbe bodo v sredo, 12. septembra, in ponedeljek, 17. septembra, ob 16.30. Redne vaje bodo ob ponedeljkih in sredah od 16.30 dalje. Info: baletna.igogruden@yahoo.it ali 329-4615361.

UNIVERZA ZA TRETJE ŽIVLJENJSKO ODBOJBE DANILA DOLCIJA - Sežana prireja v ponedeljek, 10. septembra, ob 18. uri v pritličju Ljudske univerze Sežana predstavitev študijskih programov. Univerza bo vpisovala že v tretje študijsko leto v 9 študijskih krožkov (po 54 ur) in tri krožke s skrajšanim programom. Vpisovanje in UŽO potekala od 10. do 14. septembra, od 8.00 do 9.00 in od 16.00 do 17.00 na Ljudski univerzi v Sežani. Info: 00386-031-351830- Nadja Mislej-Božič ali nadja.mislej-bozic@guest.arnes.si

ŠD ZARJA obvešča, da bo prvi srečanje z mladimi nogometaši letnikov 2002, 03, 04, 05, 06 in 07 ter njihovimi starši v ponedeljek, 10. septembra, ob 16.30 v športnem centru Zarje v Bazovici. Za informacije in vpisovanje: 334-5431375 (Vojko) ali 339-2447832 (Mirjan).

AKK BOR sporoča, da bo v torek, 11. septembra, prvi zbirni trening minibasketa za vse letnike ob 16. uri na Stadjonu 1. Maja. Med letom bodo veljali sledeči urniki: letniki 2002/03 torek 16.30-18.00 Lonjer, petek 16.00-18.00 Stadjon, letniki 2004/05/06/07 torek in petek od 16.00-17.30 Stadjon. Za informacije: Malalan Karin 340-6445370 karinmalalan@gmail.com.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da bo v sodelovanju z Zadružno kraško banko, njena svetovalna služba opravila meritve sladkorne stopnje in skupnih kislin grozdja: v torek 11. septembra, 15.00-16.30 pri Marti Žigon, Zgonik 35; v četrtek 13. septembra, 15.00-16.30 pri Renzu Tavčarju, Repen 42. **KMEČKA ZVEZA** vabi člane v sredo, 12. septembra, ob 20. uri v razstavnici dvo-

rani Zadružne kraške banke na Opčinah na strokovno predavanje o trgatvi in posegih, ki spremljajo predelavo grozdja in nego mošta. O aktualni temi bo predaval priznani enolog Boštjan Zidar.

ROJANSKI CERKVENI PEVSKI ZBOR sporoča, da se bodo redne pevske vaje pričele v sredo, 12. septembra, ob 20. uri v Marijinem domu v Rojanu (Ul. Cordaroli 29). Toplo vabljeni novi pevci.

VADBA JOGE - SKD F. Prešeren organizira brezplačno vadbi za stare tečajnike in nove interesente v sredo, 12. septembra, 18.30-20.00 v društveni dvorani v prvem nadstropju gledališča F. Prešeren. Vse informacije o tečaju in vpisnini bodo objavljene na prvem srečanju.

ZBOR JACOBUS GALLUS vabi vse, ki bi radi stopili v pevsko skupino, na avdicijo, ki bo v sredo, 12. septembra, od 19.30 dalje v prostorih Glasbene matice v Trstu, Ul. Montorsino 2. Več informacij: 328-7012371.

MINITEČAJ ZA PRITRKOVALCE: prvo srečanje bo v četrtek, 13. septembra, ob 19. uri v Finžgarjevem domu. Toplo vabljeni, stari in mladi, da poneseemo to slovensko tradicijo v nove čase! Tečaj prireja Zveza cerkvenih pevskih zborov v okviru Peterlinovega festivala.

MLADI, bi se radi preizkusili v novinarstvu, bi radi spoznali govorico medijev, bi pisali in objavljali svoje članke? Vabljeni v četrtek, 13. septembra ob 18.30 na časnikarsko delavnico (vodita Jernej Šček in Neža Kravos iz društva MOSP in revije RAST). V Finžgarjevem domu, Dunajska 35, na Opčinah, v okviru Peterlinovega festivala.

OTROCI, POZOR! V četrtek, 13. septembra, ste ob 16.15 vabljeni na brezplačno delavnico skupinskih plesov za otroke in starše (vodi Roberta Eneo - SKD Mladinski dom Boljunc). Delavnica je primerna za otroke vseh starosti, v Finžgarjevem domu, Dunajska 35, na Opčinah, v okviru Peterlinovega festivala.

ZALOŽBA MLADIKA IN MLADINSKA REVIIJA RAST vabita ljubitelje slovenske pisane besede na aperitiv s pogovorom na temo »50 let revije Mladika: pogled v bodočnost«. Srečanje bo v četrtek, 13. septembra, ob 19.30 v Finžgarjevem domu, Dunajska 35, na Opčinah, v okviru Peterlinovega festivala.

BALETNO DRUŠTVO SEŽANA vabi vse mlade, željne gibanja, zdravja, plesa in nastopov, v vpisu baleta (od 4. leta dalje), jazz baleta (od 11 let) in baleta za odrasle (brez omejitve starosti). Vpis poteka do 14. septembra med 15. in 17. uro v garderobi Kosovelovega doma (službeni vhod) v Sežani. Informacije: www.baletnodrustvosezana.si ali na tel. 041-524310, 040-601554 ali 040-900091.

ZSKD obvešča, da bodo do 14. septembra uradi odprti od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure.

KADROVSKO IZOBRAŽEVANJE - Slov.I.K. zbira prijave za vpis na program Nastopanje v javnosti in Podjetništvo za neekonomiste. Razpis in prijavnico dobite na spletni strani: www.slovik.org. Rok za prijavo: 15. september. Prijave in informacije: info@slovik.org.

MLADINSKA VOKALNA SKUPINA ANAKROUSIS začena novo pevsko sezono. Želiš se nam pridružiti? Pokliči do sobote, 15. septembra, od 15.00 do 19.00, tel. št.: 333-3742625.

SK DEVIN prireja tečaje smučanja na plastični progi v Nabrežini od septembra do decembra z društvenimi učitelji v popoldanskih urah in z možnostjo najema opreme. Prvi tečaj se začne v soboto, 15. septembra. Za informacije in vpisovanja: info@skdevin.it, ali 040-2908105 ali 348-1334086 (Erika).

ZA DIJAKE - Slov.I.K. zbira prijave za vpis na program Ekstra. Program, ki je namenjen dijakom višjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji, ponuja sklop treh oz. šestih predavanj in delavnic z različnih področij. Razpis in prijavnico dobite na spletni strani: www.slovik.org. Rok za prijavo: 15. september. Prijave in informacije: info@slovik.org.

ZA ŠTUDENTE - Slov.I.K. zbira prijave za vpis na Multidisciplinarni program. Program, ki je namenjen univerzitetnim študentom, ponuja sklop petnajstih predavanj in delavnic z raz-

ličnih področij. Razpis in prijavnico dobite na spletni strani: www.slovik.org. Rok za prijavo: 15. september. Prijave in informacije: info@slovik.org. **KRU.T** obvešča članstvo, da na sedežu redno deluje posvetovalna fiziatrična ambulanta, obvezna predhodna prijava. V njenem sklopu deluje fizioterapija, ki predvideva tudi individualno obravnavo. Prijave in informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

ŠPORTNA ŠOLA TRST - BOR ATLETIKA - Š.Z. BOR vabijo srednješolce in višješolce na treninge atletike ob ponedeljkih, sredah in petkih od 16.30 do 18.00 na stadionu na Koloniji. Vpisi in informacije: urad stadiona 1. Maja, tel. št. 040-51377 od 15. do 18. ure; sportnasolatrst.bor@gmail.com.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča, da so odprti vpisi v Glasbeno šolo za otroke in mlade. Informativni sestanek za starše bo v ponedeljek, 17. septembra, ob 18.30 v Soščevi hiši na Proseku. Vabljeni! Za informacije telefonirajte na 040-251101 (Bruno) ali 349-2512176 (Irina).

PILATES- SKD IGO GRUDEN obvešča, da se vadba prične v torek, 18. septembra. Urnik bo sledeči: ob torkih od 18.00 do 19.00 ter od 19.00 do 20.00, za začetnike od 17.30 do 19.00; ob četrtnih od 18.00 do 19.00. Za info, vpis in potrditev tel.: 349-6483822 (Mileva). **SHINKAI KARATE CLUB** sporoča datume in urnike treningov v mesecu septembru: vsak torek in petek začeni s torkom 18. septembra, barvani pasovi 18.00-19.00, odrasli 19.00-20.00. V tem urniku bodo tudi odprta vrata za zainteresirane začetnike. Info: 338-7281332 (Sergij), 334-6218712 (Vida). **SKD BARKOVLEJ**, Ul. Bonafata 6 vabi vsak torek v »English Village« od 16.30 do 18.00 »Teatime with Michael - Elementary english«; od 18.00 do 19.00 »Conversation Club language in use«. Prvo srečanje v torek, 18. septembra.

MLADI, bi se radi preizkusili v nastopanju, v gledališkem ustvarjanju, bi se radi navadili biti pod reflektorji? Vabljeni v četrtek, 20. septembra (višješolska mladina) ter v četrtek, 27. septembra (srednješolska mladina) ob 18.30 na »Gledališko delavnico« (vodijo Helena Pertot, Maruška Guštin in Patrizia Jurinčič iz društev MOSP in SKK). V Finžgarjevem domu, Dunajska 35, na Opčinah, v okviru Peterlinovega festivala.

KRU.T obvešča člane, da bo v torek, 2. oktobra, ob 15. uri stekel jesenski sklop Likovne terapije z delavnicami prve in druge stopnje. Informacije, potrditve in nove prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it

KRU.T obvešča člane, da je v teku vpisovanje za desetdnevno skupinsko pripravo na zimo v Talaso Strunjan od 7. do 17. oktobra, z zdravstvenim prilagojenim paketom. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

KRU.T obvešča članstvo, da od septembra dalje ponovno deluje Posvetovalno okence za dobro počutje - pogovor s psihoterapevtom, s sprejemom po navaji. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

KRU.T obvešča, da sprejema prijave za individualna bivanja v termalnih centrih v Sloveniji, na željo tudi s prilagojenimi zdravstvenimi programi. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B - tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

ACQUAFITNESS: 27. septembra se začena nova sezona v znamenju zabave in dobrega počutja! Pričakujemo te. Info in vpisovanja: info@melanieklein.org, tel.: 345-7733569; urnik urada: ponedeljek in četrtek 9.00-13.00, sreda 12.30-15.00.

ŠPORTNA ŠOLA TRST - Š.Z. BOR vabita otroke od 1. do 6. leta na urice športne vzgoje ob sobotah zjutraj od 29. septembra dalje. Vpisi in informacije: urad stadiona 1. Maja; tel. 040-51377 od 15. do 18. ure; sportnasolatrst.bor@gmail.com.

KRU.T obvešča, da v torek, 2. oktobra, začena skupinska vadba, ki bo potekala ob torkih in četrtnih. Potrditve, prijave in informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

KRU.T - v sredo, 3. oktobra, začena jesenski cikel skupinske vadbe v ter-

malnem bazenu v Strunjanu in v Građu. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

TI JE VŠEČ PLES? SKD Lipa organizira v Bazovici začetni A1 in nadaljevalni A2 plesni tečaj latinsko/ameriškega plesa »Salsa« (za vse starosti). Tečaje bosta vodila spretna vaditelja in plesalca Vesna in Branko in se bodo odvijali ob sredah, začetni A1 ob 20.30 in nadaljevalni A2 ob 21.30, v telovadnici ŠC Zarja (veliko parkirišče). Prijave na št. 346-0192763 - od torka do petka, od 15.30 do 18.30! Vpišite se čim prej, da si zagotovite mesto! Pridite, ne bo vam žal! Tečaji začnejo v sredo, 3. oktobra.

Prireditve

DRUŠTVO ZVEZDA vabi danes, 8. in v nedeljo, 9. septembra, v prostore ljudskega doma G. Canciani v Podlonjerju na tradicionalni praznik grozdja. V soboto ples s skupino No Dancing, v nedeljo nagajevanje najlepših »špronon« in ples z Duom Melody.

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIŽ PRI TRSTU vabi na zaključni koncert izbora Mozartove opere Don Giovanni danes, 8. septembra, v Ljudski dom v Križu pri Trstu in v nedeljo, 9. septembra, v Zavod Združenih Narodov v Devinu. Pričetek koncertov bo ob 20.30. Vstop prost!

NŠK - ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV Bazovica 2012: danes, 8. septembra, ob 15.30 bazoviški orientacijski tek, ob 21. uri taborni ogenj v organizaciji RMV; nedelja, 9. septembra, ob 10. uri planinski pohod, ob 15. uri osrednja slovesnost pri spomeniku s kulturnim programom, slavnostna govornika I.Komel in F. Cecotti. **FINŽGARJEV DOM** in društvu MOSP ter SKK vabijo v četrtek, 13. septembra, ob 20.30 v okviru Peterlinovega festivala na gledališko predstavo »Razbojnice« (izvaja gledališka skupina Slovenskega kulturnega kluba, režija Patrizia Jurinčič, Maruška Guštin).

FINŽGARJEV DOM in Radijski oder vabita v četrtek, 13. septembra, ob 17.30 v okviru Peterlinovega festivala na otroško predstavo »Zavozlani konci« (izvaja skupina Mali TeLeGo - Radijski oder, režija Lučka in Anka Peterlin) v Finžgarjevem domu, Dunajska 35.

SK DEVIN prireja tečaje smučanja na plastični progi v Nabrežini od septembra do decembra z društvenimi učitelji v popoldanskih urah in z možnostjo najema opreme. Prvi tečaj se začne 15. septembra. Za informacije in vpisovanja: info@skdevin.it, tel.: 040-2908105 ali 348-1334086 (Erika).

DRUŠTVO HERMADA - VOJAKI IN CIVILISTI prireja do 14. oktobra, v treh velikih sobanah centra Škerk (Trnovca št. 15) razstavo »Prva svetovna vojna pri nas«. Na ogled bodo uniforme, vojaški materiali, granate ter preko 300 povečanih reprodukcij fotografij iz vojnega obdobja na območju današnje devinsko-nabrežinske občine. Urnik: ob petkih, sobotah in nedeljah 10.30-13.00 in 16.00-19.30. Vodeni obisk v slovenščini ob nedeljah ob 11. uri.

Prispevki

V spomin na dragega Giulia Žerjala darujejo soletniki 160,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu; v isti namen darujeta Soča Košuta 20,00 evrov in Ladko Lozar 10,00 evrov.

V spomin na dragega Robija Oto daruje Matilda Knez 20,00 evrov za AŠD Breg.

V spomin na soseda Giordana Romana daruje Matilde Knez 20,00 za AŠD Breg.

V spomin na nepozabnega prijatelja Robija daruje Valter Mokor 50,00 evrov za AŠD Breg.

V spomin na Robija Oto darujeta Sergio in Marinka 30,00 evrov za AŠD Breg.

Namesto cvetja na grob nepozabnega Robija Ote darujeta Silvana in Vojko Slavec 100,00 evrov za SKD F. Prešeren. Ob 5. obletnici smrti Vojkota Bukavca darujeta žena Anne in sin Nikolaj 100,00 evrov za KD Prosek-Kontovel. V počastitev spomina na dragega in zaslužnega Robija Oto darujeta Edvin in Nerina Švab 50,00 evrov za SKD France Prešeren iz Boljunca.



Skoraj pod milim nebom

Prihajajo meseci, ko bomo vse manj posedali v prijetnih sencah vrtov in se bomo začeli pripravljati na zimo. Jesenski meseci so odlična priložnost za urejanje doma, tudi podstrešja, sploh če nameravate iz trenutno neuporabnega prostora, ki služi le odlaganju stare krame, izdelati mansardno bivalno enoto. Ureditev tovrstnega stanovanja ni tako zahtevno opravilo, kot se morda zdi na prvi pogled. Podstrešno stanovanje lahko relativno hitro namreč zgradimo oziroma uredimo s pomočjo suhomontažnih sistemov. Seveda velja, kot pri vsakem gradbenem opravilu, da se je najbolje poslužiti nasvetov strokovnjakov in izvajalcev, a marsikatero opravilo lahko opravite tudi sami. Ne pozabite na pomen svetlobe, zato v vaših novih podstrešnih prostorih posebno pozornost namenite oknom.

Mansarde – ime so dobile po francoskem arhitektu Mansardu, ki je v prvi polovici 17. stoletja predstavil idejo o preureditvi podstrešij v bivalne enote – že dolgo časa ne veljajo več za manjvredne bivalne prostore, kot je to veljalo v preteklosti predvsem zaradi slabe izolativnosti tovrstnih prostorov. Poletja v mansardi so bila peklenska, zime

pa seveda precej mrzle. Zahvaljujoč znanosti, tehnološkemu razvoju in oblikovalskim rešitvam so danes mansardna stanovanja vse bolj priljubljena in pogosto iskana na trgu nepremičnin. Ne samo, da je prostorsko stisko finančno najugodnejše rešiti prav z mansardnim stanovanjem, mnogi se za mansardno obliko doma

odločajo, ker jim veliko pomenita prostornost in razgibanost podstrešnih prostorov. Poleg tega lahko pari ali mlade družine bivajo v istem objektu s starši, a vendar ločeno. Mansardni prostori omogočajo, s pomočjo sistema suhomontažne gradnje, precej možnosti za urejanje doma po lastnem okusu, ki še vedno zadostuje vsem gradbenim standardom. Med prednosti mansard lahko štejemo obilico svetlobe, če je seveda dovolj okenskih odprtih, zanimivost oblik, pogled na zvezdnato nebo iz postelje, kadi in fotelja, če seveda elemente tako postavite.

Za nekatere je svojski užitek poslušanje dežnih kapelj v varnem zavetju mansarde. Malo za šalo in malo za res: zgornji sosedi vas ne bodo nikoli zmotili, ker jih ni, in ne bo vam treba prati zaves, ker jih v najvišji etaži sploh ne potrebujete. Nad vami so samo ptice na nebu.

Pregled in načrtovanje

Brez temeljitega načrtovanja tudi pri tovrstnem gradbenem posegu ne bo šlo. Poznavalci svetujejo, da



pred začetkom prenove starejših objektov konstrukcijo pregleda strokovnjak. Gre namreč za to, da je od objektivne ocene stanja konstrukcijskih delov odvisno kako bo prenova oziroma gradnja potekala. S spremembo podstrešja v bivalne prostore se namreč spremenijo tudi zahteve po požarni odpornosti konstrukcij, poleg požarne in toplotne zaščite ter zaščite pred vlago.

S poznavalci se posvetujte o možnih rešitvah postavitve posamezne sobe v novem podstrešnem stanovanju in drugih vprašanjih, ki se vam porajajo. Upoštevajte značilnosti prostora, kjer običajno ni velikih ravnih sten in je zato tudi pohištvo nekoliko drugačno postavljeno. Nato od izvajalcev pridobite okvirne predračune storitev in jih med seboj primerjajte, šele nato se lahko, glede na način in vrsto izvedbe ter terminski plan, odločite za poseg.

Običajno je v mansardah najvišji strop nad dnevnim prostorom, ki je tudi največji. Nižje stropje imajo mansardne spalnice in kopalnice. A to ni pravilo, ki bi se ga morali nujno držati. Če imate zamisli ter potrebe in želje in vam prostor dopušča drugačno ureditev, ste lahko veseli. Le s strokovnjaki za posamezna področja se posvetujte o ustreznosti postavitve in možnosti izvedbe želenih postavitev.

Z izolacijo do prihrankov

Poznavalci vam bodo povedali, da posegi v instalacije kot so vodovod, elektrika in ogrevanje lahko potekajo vzporedno. Predviden potek posameznih instalacij je pomemben tudi za načrtovanje in izvedbo suhomontažnega sistema.

Strokovnjaki opozarjajo, da je treba posebno pozornost nameniti pravilni izvedbi obloge podstrešja in izolaciji. Po nekaterih izračunih, ki jih navajajo, lahko na račun dobre izolacije precej privarčujete, razlike v toplotnih izkoristkih so namreč precej velike. Po izolaciji naj bi se poraba energije zmanjšala med 30 in 40 odstotki. Če bo izolacija dobra, bo račun za ogrevanje pozimi izdatno manjši, v poletnih mesecih pa boste privarčevali na račun hlajenja.

Posebno vlogo pri izolaciji mansard imajo stropi. Ti se izdelujejo po enakem sistemu kot spuščeni

AluCarso
di SKABAR MARCO
Proizvodnja in montaža aluminijastih vrat,
oken, verand ter železnih delov

Proseška ulica 173 - Opčine
tel: 3490955671, fax: 040327459, e-mail: alucarso@gmail.com

tecnoedile s.n.c.
TRST, Ul. Cosulich 9 (industrijska cona)
tel. 0039/040/827045 - 830688

Gradbeni in industrijski stroji in oprema
prodaja in najem / servis / rezervni deli

EDIL CARSO s.r.l.
GRADBENO PODJETJE IN OBNOVA ZGRADB
Obrtna cona ZGONIK Proseška postaja 29/B
Tel. 040.2528036 - Faks 040.2529521 - Mob. 348.5211656
www.edilcarso.it - e-mail: edilcarso@libero.it

ISTITUTO GIORDANO
CERTIFICATO N. 1589
Certificirani po standardih ISO in elani konzorcija KARST



p o h i š t v o
KRALJ

na Opčinah
ul. Carsia, 45,
nasproti gasilske postaje,
tel. 040.213579
info@kralj.it



stropi, v primeru mansard gre pri stropih, če želimo zagotoviti energijsko učinkovitost, nekoliko več pozornosti nameniti izbiri folij.

Suha gradnja

Gradbeni materiali suhe gradnje so v primerjavi s klasičnimi gradbenimi materiali relativno novi. Prvo mavčno ploščo so izdelali leta 1890 v Ameriki, v Evropi se je njihova uporaba množično razširila po drugi svetovni vojni. Predstavljajo odlično rešitev za ureditev mansarde.

Gre za montažni sistem, kjer se na podkonstrukcijo, ki je običajno narejena iz kovinskih profilov, skladačo mavčno kartonaste plošče. Njihova prednost je zlasti v tem, da z njimi lahko oblagamo tako masivne stene kot tudi na podkonstrukcijo postavljamo pregradne stene, poleg že omenjene uporabe pri stropih.

Prav pogosto sten v prostoru ne premikamo, a mavčnokartonske plošče imajo prav to prednost, da jih lahko kratkem času odstranimo in postavimo na drugem mestu, kakor se pač spreminjajo potrebe in želje bivalne skupnosti. Mogoče si zamislite pregrado, ob kateri boste postavili knjižno polico z vašimi najljubšimi knjigami in glasbenimi zgoščenkami, ki imajo v vašem življenju neomejen rok uporabe. Mavčne plošče se prilagajajo vsaki gradbeni odprtini, montaža na podkonstrukcijo pa omogoča vgradnjo instalacij v vmesni prostor. Ker ne gorijo so tudi požarno varne, odvečno zračno vlago sprejemajo, ko jo je v prostoru preveč in oddajajo, ko je v prostoru primanjkuje.

Nosilnost suhomontažne pregradne stene je odvisna od debeline obloge, kar pomeni število plošč na vsak stani in pritrditvenih elementov. Preden na tovrstne stene obesite na primer pohištvene elemente se torej prepričajte o nosilnosti. Veljajo naj bi pravilo, da vsak tekoči meter suhomontažne stene prenese do okrog 60 kilogramov. Življenjska doba je ob pravilni uporabi skorajda neomejena.

Načrtujte naravno svetlobo

Raziskave so že zdavnaj potrdile, da naravna svetloba ugodno vpliva na človeka. Poleg pozitivnih učinkov na njegovo zdravje in počutje, prispeva tudi k njegovi storilnosti. Zato velja posebno pozornost nameniti izbiri primernih oken, skozi katera bo na nas in sostanovce blagodejno vplivala svetloba, iz primernih materialov. Velja namreč, da ni vsak material primeren za vsak prostor. Za mansardne kopalnice, na primer, je bolj kot lesen okvir okna primeren plastičen, ki je nezahteven za vzdrževanje in neobčutljiv na vlago. Ne pozabite, da je mansarda najvišje ležeči prostor objekta in zato lahko zajame največ svetlobe.

Površina oken naj bi za osvetlitev prostora znašala najmanj 20 odstotkov tlorisne površine. Vertikalna okna v čelnih stenah so le en od možnih virov svetlobe. Samo s tovrstnimi okni prostor ne bo niti najmanj enakomerno osvetljen. Do dodatnih virov svetlobe boste prišli s strešnimi okni in frčadami.

Strešno okno v poševnini naj bi po izračunih dajalo trikrat več svetlobe kot frčada in dvakrat več svetlobe kot vertikalno okno.

Seveda je možno združevanje več oken skupaj, s čemer pridobimo večje površine, skozi katere stanovanje osvetljuje naravna svetloba. Kombinacija postavitve v dveh višinah je odlična rešitev za globinsko in bolj enakomerno osvetlitev prostora. Če imate strop odprt v nebo, je višji poševni del odličen vir tako imenovane poševne zenitalne svetlobe.

Ne le velikost površin, kjer prihaja svetloba v mansardno stanovanje, tudi mesta oken so pomembna. Okno, ki ga zakriva napušč ne nudi dovolj svetlobe, okno v frčadi ne razprši dovolj svetlobe v notranjost, saj konstrukcija frčade omejuje njen vpad, opozarjajo strokovnjaki in svarijo, da so balkonska vrata precej velika svetlobna odprtina, vendar jih je treba vzeti v izračun šele od 0,5 m nad tlemi, poleg tega pa je treba upoštevati nadstrešek nad balkonom.

Senčila

Naravna svetloba je nujna za prijetno bivanje. A prav tako je v posameznih obdobjih pomembna zaščita pred njo. To zlasti velja za poletne mesece, ko svetloba pregreva naša stanovanja. Del tega pojava lahko ublažite s senčili.

Notranja senčila so poleg te funkcije pomembna tudi zaradi zmanjševanja toplotne izgube v hladnejših mesecih leta. Razmislite o žaluzijah, ki omogočajo premikanje lamel, s čimer se usmerja in regulira svetloba ter preprečuje bleščanje. Zaradi omenjene lastnosti, jih priporočajo v vseh delovnih prostorih, zlasti v kuhinji ali pisarni oz nad delovno mizo. Upravljanje je enostavno, saj se s pomočjo drsnika natančno nadzira količina in kot svetlobe.

Zunanja senčila, napeta na zunanji strani, nad oknom, predstavljajo učinkovito zaščito, tudi do 80 odstotno, pred sončno toploto, so enostavna za upravljanje iz notranje strani in neopazna, ko se ne uporabljajo, saj so spravljeni pod zgornjo kapo obrobe.

**SisLi HALE**
SISTEMI LIGNI
di ŽERJAL ERVINO & EDWARD

Obrtniška cona Dolina 507/11, TS, tel/fax 040228877
E-mail: info@sisli.it - leskonsi@gmail.com - www.sisli.it



OD PROJEKTA DO REALIZACIJE

- izvajamo racionalne tehnično ter ekonomsko upravičene rešitve pri realizaciji manjših športno-industrijskih objektov
- izolacijski materiali in sistemi po novih zakonskih predpisih in namembnosti objekta
- prirejanje ostrešij za fotovoltaične sisteme

CRISMANI DAVID

GRADBENO PODJETJE
od leta 1985

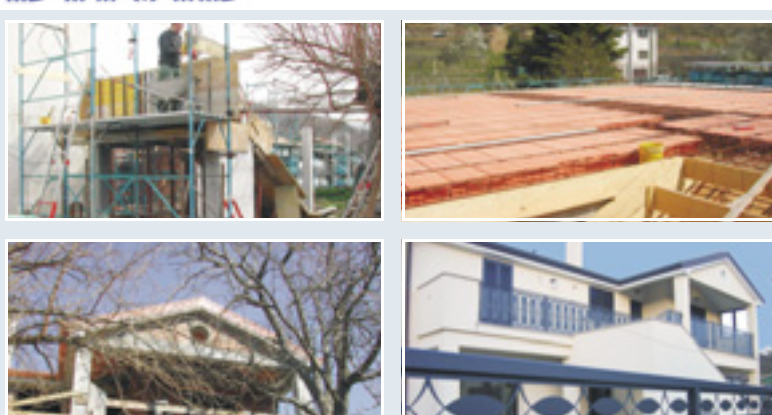


foto: Nataša Perić

DOZIDAVA

Mob. 338.8313006 - Fax 040.3229547 - Križ, 175 - Trst
www.crismanidavid.it info@crismanidavid.it

Mizarstvo

STOPAR

že od leta 1961

Pohištvo po meri, kuhinje, stopnice, masivna notranja vrata ter okna in vrata označena UNI EN 14351 - 1

z možnostjo 55% davčne olajšave.
ZUNANJA TLAKOVANJA (DECKING)

ul. Kosovel 30 - 34012 Bazovica - Trst (Italija)
tel/fax: 040 226283 - e-mail: bstopar@tin.it

BIZJAK BORIS

Nabrežina Kamnolomi 63/A

- Izkopi - rušenje - kanalizacija
- gradbena, gozdna in cestna dela

Trl. 040.200103 - Fax.040.2024145 - Mob.335.6939992
impresabizjak@spin.it



EDILEGNO SANTACROCE Srl

KRIŽ 9/A, DEVIN NABREŽINA (TS)
Mob: 348 1403850, 346 9830373

DRVA ZA KURJAVO - tudi na paleti
PELETI Z VISOKO KALORIČNO VREDNOSTJO
BRIKETI, VŽIGALNE KOCKE
PREMOGOVNI BRIKETI, OGLJENI BRIKETI

GLP JEKLENKA AGIP, PROPAN JEKLENKA AGIP

GRADBENI MATERIAL
(strešniki, gramoz, cement, lepila...)
ŽELEZNINA ZA GRADBENIŠTVO

ZEMLJA V VREČI, GNOJILA, HLEVSKI GNOJ

OKRASNE RASTLINE IN DIŠAVNICE
VRTNO POHIŠTVO

DOSTAVA NA DOM - STORITVE Z ŽERJAVOM

URNIK: ponedeljek - petek od 8.00 do 17.00
sobota od 8.00 do 12.00

TECNO NOLEGGI

NA RAZPOLAGO 20 PLOŠČADI



IZPOSODIMO DVIŽNE PLOŠČADI: KAMIONSKE KOŠARE, SAMOHODNE KOŠARE IN PAJKE

Tel. in Fax. 040 8321268
Mob. 335 6576587
Krmenska, 543
Dolina - TRST

DO 47 METROV VIŠINE

www.tecnonoleggi.it



ŠTANDREŽ - Na novem krožišču v Ulici San Michele

Gredica nevarno »štrli« proti sredini cestišča

Združenje Skultura zahteva spremembo dostopnih poti in otok za pešce



Na levi strani
krožišča gredica
nevarno štrli proti
sredini cestišča in
ovira prehod
avtomobilov

BUMBACA

V Štandrežu niso nikakor zadovoljni z novim krožiščem med ulicama San Michele in Carso, saj so prepričani, da je nevarno in potrebno sprememb, preden se bo njegova gradnja zaključila in preden bo na njem prišlo do prometnih nesreč. Zagovornik preureditve dostopnih poti, ki vodijo v krožišče, in ureditve varnejšega prehoda za pešce je Marjan Brescia, bivši predsednik rajonskega sveta, ki se oglaš kot predsednik združenja Skultura. Po ukinitvi rajonskih svetov je namreč ravno združenje Skultura prevzelo skrb nad pobudami, ki jih je svojčas vodila konzulta.

»Številni krajinjani so pritožujejo nad novim krožiščem, še zlasti so nezadovoljni z gredico, zgrajeno pred Čedajsko banko. Zaradi gredice in pločnika morajo vozniki zapeljati proti sredini cestišča, nato pa zaviti v desno in vstopiti v krožišče. Prepričani smo, da

bi morali dostop na krožišče iz ulice San Michele v smeri središča vasi drugače urediti, predvsem pa bi tu morali zgraditi še en prehod za pešce, po možnosti z gradnjo otoka sredi cestišča, pred telovadnico pa cesto še malce razširiti,« poudarja Brescia, ki je pred dnevi svoje dvome in predloge vnesel v pismo, odposlano goriškemu županu Ettoreju Romoliju. Brescia opozarja, da je štandreški rajonski svet leta 2010 odobril popolnoma drugačen načrt za prenovo krožišča, v katerem ni bilo predvideno krožišče. »Na zahtevo rajonskega sveta iz Rojca pa so načrt spremenili in sredi križišča zarisali krožišče,« pravi Brescia in opozarja, da se je štandreški rajonski svet izrekel proti tovrstni ureditvi križišča, vendar njihovega mnenja na občini niso upoštevali in se odločili za gradnjo krožišča, ki se vleče že od lanskega leta in se doslej še vedno ni za-

ključila. Gradnja krožišča se je začela že decembra lanskega leta, potem so se dela prekinila zaradi spora med občino in izvajalcem del, ki je zahteval večjo vsoto denarja od začetno predvidene. Delavci so se vrnili na krožišča konec julija, uredili gredice in pločnike, nato pa spet odšli, tako da je krožišče še vedno nedokončano. Kljub temu je Brescia in številnim Štandrežcem jasno, da je krožišče potrebno sprememb, predvsem, kar se tiče dostopnih poti.

»Če ostane takšno, kot je, krožišče ne bo primerno za tovornjake, ki po njem ne bodo smeli voziti,« opozarja Brescia in pojasnjuje, da gre za nezanimljiv problem, saj po Ulici Trivigiano dnevno vozi več tovornjakov. »Tovornjaki bodo morali ob koncu Ulice Trivigiano zaviti proti desni in se po Ulici Carso peljati mimo nekdanje klavnice do krožišča pod železniškim mostom in se nato po Ulici

San Michele vračati proti Štandrežu,« pravi Brescia in ne nazadnje opozarja, da je novo krožišče še vedno v temi, čeprav so v Štandrežu že večkrat zahtevali ureditev razsvetljave. Glede tega Brescia opozarja, da so že pred leti zahtevali odstranitev droga javne razsvetljave med hišnima številkami 121 in 129 Ulice San Michele, na katerem ni nobenega svetila. Čeprav so podobno prošnjo podjetju Iris pred leti poslali tudi iz goriškega tehničnega urada, drog še vedno stoji na svojem mestu. Novo zahtevo po njegovi odstranitvi je zato Brescia odposlal podjetju Est Rete, ki za podjetje Est Più skrbi za vzdrževanje električnega omrežja. Ali bodo tokratno prošnjo upoštevali, je težko napovedati. Glede na počasnost, s katerim poteka gradnja krožišča, gre pričakovati, da bo tudi za odstranitev droga potrebnega še kar nekaj časa. (dr)

GORICA

Pet aretacij zaradi kraje traktorjev



C. Velici



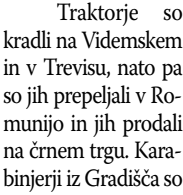
C.I. Popescu



C. Manescu



F. Dumitrana



C.M. Caranfil

Traktorje so kradli na Videmskem in v Trevisu, nato pa so jih prepeljali v Romunijo in jih prodali na črnem trgu. Karabinjerji iz Gradišča so na podlagi zbranih indicov ugotovili, s katerimi kombiji so se odpravljali po svoj plen, tako da so le čakali na pravi trenutek za aretacijo. Do tega je prišlo v četrtek pri cestninski postaji v Vi-lešu. Okrog 5.30 je najprej skozi cestninsko postajo pripeljal avto iz Romunije, nato pa še kombija. Vozniki so se med sabo pogovarjali preko radijske zveze, tako da je prvi v vrsti opozorili pajdaša za sabo, da je pot prosta. V resnici so karabinjerji prisluškovali pogovoru in na koncu ustavili avto in oba kombija, na katerih sta bila natovorjena traktorja znamk Hultmann in New Holland, ukradena nekaj ur prej v Salgaredu pri Trevisu. Karabinjerji so zaradi kraje aretirali 30-letnega Iona Catalina Popescuja, 22-letnega Florina Dumitrano, 29-letnega Constantina Manescuja, 27-letnega Costina Velicija in 29-letnega Mihaia Catalina Caranfila. V okviru preiskave Agrimotor 2 so karabinjerji ugotovili, da je peterica od marca do avgusta ukradla 14 traktorjev, vrednih 350.000 evrov.

GORICA - Sekcija SSK spet zasedala

Za pokrajine, proti novemu jezu

V ponedeljek je prvič po poletnem odmoru zasedala goriška sekcija stranke Slovenske skupnosti. Koordinator Bernard Spazzapan je najprej podal analizo političnega stanja na goriški občini. V nadaljevanju so prisotni zavzeli odločno stališče v prid obstoja pokrajin. »Pokrajina nudi pomembne storitve na teritoriju in odigrava ključno vlogo pri izvajanju določil zaščitne zakonodaje, v prvi vrsti, kar zadeva slovensko prednostništvo v izvoljenih organih,« poudarjajo pri SSK.

Goriški člani stranke so nato z zadovoljstvom pozdravili vložitev dnevnega reda, ki zadeva uporabo slovenščine v goriškem občinskem svetu. »Na tem pa je potrebno še veliko vztrajnega dela, da ne gre stvar v pozabo. Župan Ettore Romoli se temu ne more in ne sme izogibati,« poudarjajo pri SSK in opozarjajo, da se v Gorici že močno poznajo posledice ukinitve rajonskih svetov. »Postopek priziva gre svojo pot in pričakuje se datum vsebinske obravnave, ki ga mora določiti deželno upravno sodišče. Med tem pa je potrebno, da bi vaše skupnosti čimprej ustanovile področna združenja in prevzela uporabo prostorov, kjer so imeli ra-

jonski sveti svoj sedež. To je še posebno pomembno za Štandrež, Podgoro in tudi za Sv. Goro-Placuto, ki je med drugim vzdrževala pomembne stike s krajevno skupnostjo v Solkanu,« so prepričani predstavniki SSK.

Na dnevnem redu srečanja je bilo tudi vprašanje reke Soče. V poletnem času je bilo precej govora o morebitnem novem jezu pri Podgori, ki naj bi po mnenju naslednjih zagovornikov omilil posledice suše. Walter Bandelj in Mario Brescia sta poročala o poteku delavnice »Laboratorio Isonzo«. Predvsem je bilo poudarjeno, da se je ta forum jasno izrekel proti gradnji jezusa, ki bi za okoliški prostor povzročil kar nekaj težav. SSK je mnenja, da je potrebno Sočo in njene bregove predvsem zavarovati, ker predstavljajo enkratno in vsestransko bogastvo. Nepremišljeno izkoriščanje tega naravnega vira zato ne sme priti v poštev.

Ob zaključku zasedanja je kordinator goriške sekcije SSK Bernard Spazzapan še poročal o projektu Pisus, h kateremu je pristopila tudi občina Gorica in zadeva urbanistično ureditev goriškega mestnega središča s ciljem, da bi postalo prijaznejše do občanov in okolja.

NOVA GORICA - Danes

Brigadirji praznujejo 65-letnico začetka gradnje mesta vrtnic

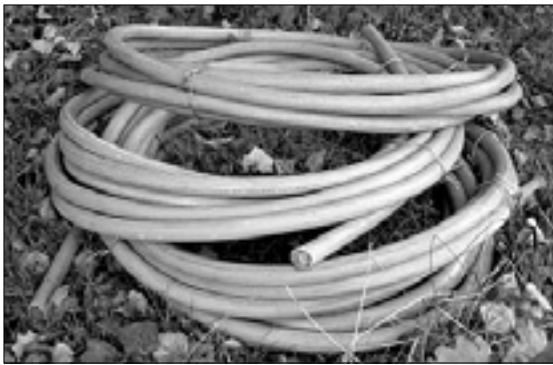
Danes ob 11. uri bo na travniku pred novogoriško mestno hišo potekalo vseslovensko srečanje brigadirjev in drugih udeležencev mladinskega prostovoljnega dela ob 65. obletnici ureditve struge Lijaka in začetka gradnje Nove Gorice v organizaciji novogoriškega kluba mladinskih delovnih brigad. Slavnostni govornik bo bivši slovenski predsednik Milan Kučan. Ob 16. uri pa bo na gradu Kromberk spominska slovesnost ob 95. obletnici bitke na Škabrijelu v organizaciji društva Soška fronta in Goriškega muzeja. V okviru praznovanj občinskega praznika bo danes na društvenem poligonu novogoriškega kinološkega društva na Ajševici potekalo finalno državno prvenstvo v »agilitiju«. Tekma se bo začela ob 9. uri, zaključila pa se bo predvidoma ob 18. uri. Ljubitelji psov bodo na svoj razčun prišli tudi jutri, ko bo med 11. in 17. uro na travniku pred mestno hišo hišo prijateljska tekma v »agilitiju«.

Pred mestno hišo Robinova zabava

Robinova zabava vsako leto na travnik pred mestno hišo v Novi Gorici privabi nekaj tisočglavo množico. Radio Robin, ki bo v letošnjem septembru obeležil svojo desetletnico, bo tudi tokrat pozabaval vse starostne skupine. Dogajanje se bo danes začelo ob 18. uri z družinskim programom. Pred osrednjim dogodkom ob 20. uri bo zbrane nagovoril novogoriški župan Matej Arčon, saj ravno mestna občina poklanja občanom koncert The Queen Symphony v izvedbi 80-članskega simfoničnega orkestra Nova in solistov. Ob 21.30 uri bo oder sredi travnika pred mestno hišo ponudil zabavo z zvonečimi imeni slovenske glasbene scene. Za vse glasbene okuse bodo poskrbeli Alya, April, Lea Sirk, Jelen Band, 6pack Čukur, Flirt, kot osrednji izvajalec pa bo prisotne zabaval Peter Lovšin s Španskimi borci.

GORICA - Prijavili Krminčana

Baker kradel v bivši bolnišnici



Zaseženi koluti bakrenih kablov

Pogledal je na levo in na desno, da bi ga ne kdo opazil, nato pa je iz bivše bolnišnice v Ulici Vittorio Veneto v Gorici izstopil ves pomazan in oznojen. Moški je bil prepričan, da bo brez večjih težav zapustil bolnišnico, vendar se je uštel in naenkrat pred sabo zagledal goriške karabinjerje med nočnim obhodom mestnih ulic. Karabinjerji so ga takoj prepoznali - star je 33 let, doma je iz Krmina, začetnici njegovega imena in priimka sta C.D.; moški je imel že večkrat opravka s silami javnega reda zaradi kraj in podobnih prestopkov. Krminčan je na ramenih imel nahrbtnik, v katerem je nosil razne vrste orodja, zato pa so ga karabinjerji prepeljali v kasarno na Korzo Verdi, da bi dodatno razčistili zadevo. Izkazalo se je, da je moški malo pred srečanjem s karabinjerji iz bivše bolnišnice ukradel štiri kolute bakrenih kablov, ki so skupno težki štiri kilograme. Karabinjerji so Krminčana prijavili zaradi kraje v obtežljivih okoliščinah, sočasno so tudi sprožili preiskavo, da bi ugotovili, ali je moški odgovoren tudi za kraje bakra po pokopališčih v Gorici in okolici, do katerih je prišlo v zadnjih mesecih.



GORICA - Konec meseca prireditev Okusi z meje

Gurmanski »minimundus« cilja na rekordno udeležbo

Občina je prejela 350 prošenj, sprejela jih bo 250 - Gorico in Novo Gorico bo ponovno povezal vlakec

Gurmanski »minimundus«, ki bo z okusi in vonji dvajsetih držav privabil v goriško mestno središče obiskovalce od blizu in daleč. To je po besedah goriškega občinskega odbornika za kulturo Rodolfa Ziberne prireditev Okusi z meje, ki jo bo konec meseca Gorica gostila že devetič. »Okusi z meje so iz leta v leto priljubljeniji. Prejeli smo okrog 350 prošenj za postavitev stojnic, vsem pa žal ne bomo mogli ugoditi. Sprejeli jih bomo okrog 250, torej 50 več kot lani,« je povedal Ziberna, ki pričakuje, da bo praznik med 27. in 30. septembrom priklkal v mesto vsaj 100 tisoč ljudi.

Po navajanju Ziberne, ki je včeraj predstavil letošnje Okuse z meje skupaj s podžupanom Robertom Sartorijem in odbornico Arianno Bellan, se bo na prireditvi predstavilo dvajset držav. Mestni center bo razdeljen na enajst vasic: med novostmi so »latinska vasica« na trgu pred županstvom, kjer se bodo srečali španski, argentinski in kubanski okusi, in »vasica severnega Jadrana« z istrskimi dobrotami in ribiči iz Gradeža, ki bodo imeli sedež na Trgu Sv. Antona. Prisotnost stojnic iz Slovenije, ki bodo zasedle Raštel in Ulico Monache, bo številčnejša kot v prejšnjih letih, na Verdijevem korzu pa bo prvič urejen »sladki otok«, kjer bo mogoče v umirjenem okolju uživati v palačinkah, tortah, čokoladi in drugih dobrotah. Potrjena in celo okrepjena bo prisotnost slovenskih obmejnih občin, ki bodo z Gorico, Krminom in Gradiščem prisotne v »vasi prijateljstva« na Travniku. Ziberna je dalje izpostavil, da bo tako kot lani delček Okusov na meji potekal tudi v Novi Gorici. »V novogoriškem mestnem centru bodo tako kot v prejšnji izvedbi namestili nekaj stojnic, mestni središč pa bo povezal tudi vlakec podjetja APT,« je povedal odbornik. Ker bo dober del mestnega centra zaprt prometu, občina svetuje voznikom, naj parkirajo pri Rdeči hiši, od koder bo redno peljal v center brezplačni avtobus.

Bogatejši kot kadarkoli prej bo seznam spremnih dogodkov: prireditev, ki je posvečena predvsem hrani in pijači, bodo dopolnili tržnica obrtniških izdelkov, koncerti, spektakli in projekcije filmov v goriškem Kinemaxu. (Ale)

Na letošnjem prazniku bodo prisotne stojnice iz dvajsetih držav



OKUSI Z MEJE - Črni oblaki nad prireditvijo

Občina ni vložila prošnje

Picchionejeva pravi, da je postopek obvezen - Ziberna se ne razburja, župan Romoli previdnejši

Pristojni odbornik je prepričan, da ne bo težav, na Spomeniškem varstvu pa pravijo, da je za tovrstne prireditve nujno potrebna avtorizacija. Včeraj je v javnosti kot strela z jasnega udarila novica o preglavicah, ki bi jih organizatorjem prireditve Okusi z meje - t.j. goriški občini - lahko ustvaril zakonik o varstvu kulturne dediščine, ki predvideva, da morajo javne uprave pred nameščanjem struktur (tudi začasnih in premičnih) na zaščitnih ulicah in trgih vprašati za dovoljenje Spomeniško varstvo.

To je potrdila tudi deželna direktorica Maria Giulia Picchione in pristavila, da z goriške občine niso prejeli nobene prošnje po izdaji avtorizacije. »Spomeniško

varstvo ima seveda dolžnost, da preprečuje škodo na arhitektonskih in kulturnih dobrinah, v primeru prireditve Okusi z meje pa ni nevarnosti. Udeleženci se morajo strogo držati občinskega pravilnika, po katerem ne smejo preluknjati oz. pokvariti trgov, pločnikov ali cestišč, na katerih imajo stojnico. Zato sem popolnoma miren,« je med včerajšnjo novinarsko konferenco povedal občinski odbornik Rodolfo Ziberna, goriški župan Ettore Romoli pa je bil bolj previden. »Prihodnji teden bomo opravili vsa potrebna preverjanja,« je povedal župan. Pričakovati je, da se bo v zadevo poglobilo tudi samo Spomeniško varstvo, ki ni seznanjeno z vsebinami občinskega pravilnika.



Avstrijska točajka

BUMBACA

SOLKAN - Knjiga v narečju

Oda »sukensčini«

Posebna pozornost namenjena narečnemu mizarskemu izrazoslovju

»Vsaka vas ima svoj glas.« Tako pravi star slovenski pregovor. V minulih desetletjih je ta trditev držala kot pribita, danes pa narečja marsikje tonejo v pozabo. Da bi se to ne zgodilo tudi s solkanskim narečjem, so v Solkanu pripravili knjigo v »sukensčini«, v kateri je izpričana ljubezen Solkancev do svoje vasi. Če se prav spomnimo, je pred leti skoraj izbruhnila revolucija, ko so oblasti ta kraj želele vključiti v Novo Gorico in malo je manjkalo, da bi ime Solkana izginilo iz vseh kažipotov in celo iz zemljevidov. Kot znano pa je Solkan - podobno kot Gorica - leta 2001 praznoval tisočletnico prve pisne omembe.

Pred nekaj dnevi so v nabito polni dvorani ob bivši karavli na začetku Solkana predstavili zanimivo knjigo s pomenljivim naslovom Soukan in Sukenci u sukenščini. Gra za publikacijo, ki jo je ob občinskem prazniku in ob 1011. obletnici prve omembe kraja izdala krajevna skupnost iz Solkana. Avtorica zanimivega knjižnega dela je Katarina Vuga, učiteljica na osnovni šoli v Solkanu. Zanimivost knjižice je predvsem v tem, da je z izjemo uvodnega poglavja napisana v solkanskem narečju oz. v »sukensčini«, kot pravijo domačini. Poleg avtorice sta o knjigi in o jezikovni dediščini obsoške vasi spregovorila še Jernej Zavrtanik in Ana Ugrin, oče in hči, ki sta iz knjige v pristnem narečju prebrala več zgodb. Nasploh je ves večer potekal v solkanskem narečju. V knjižni slovensčini je govorila le mag. Darinka Kozinc, ki je povezovala res lepo in prijetno zasnovan kulturni večer. Kot je povedala avtorica Vu-



gova, izdaja knjige ni želela biti nekak zgodovinski izsek Solkana, ker so o tem že pisali zgodovinarji in drugi avtorji. Dolga leta je zbirala jezikovne značilnosti kraja, jih zapisovala in deloma tudi posnela. V glavnem gre za pripovedovanja domačinov iz raznih obdobij in načinov življenja, ki so zaznamovali Solkan in Solkance. Vsaki objavljeni zgodbi sledi še seznam nekaterih narečnih besed z ustreznikom v slovensčini. Zadnje strani knjige pa prinašajo daljši besednjak najpomembnejših besed in izrazov, ki so deloma še v rabi. Nanizani so izrazi iz kmečkega življenja in orodja, opisana je hiša in njena okolica, pa vremenske nepravilnosti, pijače in jedalce. Posebna pozornost je namenjena solkanskemu mizarskemu besednjaku, obtri, po kateri so bili Solkanci še najbolj poznani, saj so bili njihovi izdelki člani doma in drugod. Knjigi sta dodani še dve zgoščenki, na katerih sta Jernej Zavrtanik in Ana Ugrin posnela kar nekaj zgodb in izrazov v solkanskem narečju. Na koncu večera je Katarina Vuga naslovila na prisotne poziv, naj si zapisujejo nekdane izraze in njihov pomen, kajti pomembnost nekega kraja so odražali tudi v jezikovnem izročilu. (vip)

ŠTANDREŽ - Poletno središče

Priprave na šolsko leto v znamenju športa in zabave



Prejšnji teden so poletno središče obiskali klovni

BUMBACA

Z igrami in sladoledom se je včeraj v Štandrežu zaključilo poletno središče, ki ga za osnovnošolske in nižješolske otroke prireja župnija v sodelovanju z domačini društvi. Rdeča nit letošnjega tritedenskega druženja so bile olimpijske igre: športu so bile posvečene različne dejavnosti - obisk društev Mak in Juventina ter spust z raftom po Soči -

, na programu pa je bilo še marsikaj. »Ob sredah smo pekli piškote, muffine in pico, medtem ko smo v minulem tednu priredili ekskurzijo. Odšli smo na ogled rudnika v Predilu,« je povedala Greta Zavadlav, ob kateri je za otroke skrbelo še pet polnoletnih in dvanajst mladoletnih vzgojiteljev. V drugem tednu so otroci gostili skupino goriških klov-

nov: simpatični gostje so jim pripovedovali pravljice ter jih vključili v zabavno plesno igro. V okviru poletnega središča so se otroci pripravljali tudi na novo šolsko leto, ki se bo začelo v ponedeljek. Vsako jutro so jim vzgojitelji sledili pri pisanju domačih nalog, tako da bodo klic šolskega zvonce dočakali v dobri »kondiciji«.



GORICA - V državni knjižnici odprli razstavo del Gina de Finettija

Razmeščeno razstavljanje

Po številu razstavljenih del izstopajo grafike, posvečene ženski modi, rokokorcem, neopredeljenim likom, gledališču in reklami

Razmeščeno razstavljanje je najznačilnejša prvina obsežnega prikaza del, ki jih je ustvaril Gino de Finetti. Rojen v Pazinu leta 1877, kjer je oče sodeloval pri gradnji puljske železniške proge, je zaradi številnih selitev še v otroških letih prebival na Trbižu in Dunaju, v Gorici in Innsbrucku, kasneje v Trstu in v glavnem bavarskem mestu. Tudi po Veliki vojni je ostal za več kot trideset let v Nemčiji, saj se je tam tudi poročil. Zato sodi povsem v nemško umetniško kulturno okolje, ni pa mu bil tuj niti Pariz.

Leta 1934 se je iz Berlina dokončno vrnil v naše kraje in se naselil v bližnji Coroni, zato je bil s svojimi deli prisoten tudi v Trstu in Gorici, kjer je po nenadni slabosti umrl leta 1955 na Glavni pošti. Med obnavljanjem njegovega doma je nova lastnica našla okrog šeststo grafik na prav toliko svitkih papirja. Skupaj z drugimi njegovimi okvirjenimi slikami, ki so v veliki večini v lasti zasebnikov (dve visita na stenah goripke državne knjižnice), in ilustracij v nekaterih knjigah (izstopa Rilkejeva Balada) ter revijah ali časopisih gre za ogromno snovanje in ustvarjanje.

Prav velika količina gradiva je omogočila na začetku navedeno razmeščeno razstavljanje v smislu hkratnih pregledov v sedmih različnih galerijah: v Gradežu, Marianu, Coroni, Gradišču (3) in Gorici. Vsebinsko pa so razstave tako opredeljene: v Galeriji La Fortezza v Gradišču prevladujejo moda, eleganca in ženska nečimrnost; v Spazzapanovi galeriji umetnost in reklamna grafika; Enoteca prikazuje ilustracije in prav tako reklamno grafiko; v Gradežu so glavni akterji konji; v občinski knjižnici v Marianu so nameščene oljnat in tempera slike; v Coroni so razstavljeni dopisi z vrsto evropskih umetnikov; v Gorici so na



BUMBACA

Odprtje razstave v goriški državni knjižnici

ogled številki »odlomki«, tudi samo nakazane skice avtorjega snovanja.

Odprtje goriške razstave je potekalo v četrtek pod večer v kletni galeriji državne knjižnice ob prisotnosti več kot petdeset zavzetih občudovalcev, med katerimi je bilo precejšnje število oseb, ki so neposredno sodelovale pri urejanju, nameščanju, opremi in prikazu navedenih del in pri sestavi ter izdaji bogatega kataloga s spremnimi članki, sezname in ilustracijami. Poleg Fundacije Goriške hranilnice je v projektu sodelovalo kar dvanajst javnih in zasebnih ustanov.

Po celotnem številu razstavljenih del izstopajo grafike posvečene ženski

modi, rokokorcem, neopredeljenim likom in gledališču oziroma reklami. Vseh pa ni toliko, kolikor je risb o konjih, saj so ga te živali prevzele že kot otroka. Grafični fond se razlikuje po tehnik in velikosti, vsekakor pa gre za javnosti še ne prikazana dela in za dragocene ikonografije, saj prikazujejo v osnutkih kasnejše slike, ki so se večinoma porazgubile oziroma niso doslej bile še najdene. Upanje prirediteljev sedmih razstav je usmerjeno tudi v morebitne klice zasebnikov od Evrope do Severne Amerike, ki imajo ke razbošene de Finettijeva dela, da jih prijavijo. Italijanski in nemški umetniški trg se je deloma že odzval. (a.r.)

Dnevi stare glasbe

V cerkvi sv. Katarine v Preserju nad branikom bo danes ob 19. uri uvodno predstavitev predavanje Katarine Šter, doktorice muzikoloških znanosti, ob 20. uri pa bo nastopila skupina Per-Sonat, ki se bo predstavila z glasbo poznega srednjega veka iz Čedad. Vstopnine ni.

Bodo snemali

Gibanje 5 Stelle je prejelo dovoljenje za snemanje zasedanj goriškega občinskega sveta. Izdal ga je predsednik občinskega sveta Rinaldo Roldo, ki je vsekakor odredil, da posnetkov ne bodo smeli spreminjati in jim karkoli dodajati. Prvi občinski svet bodo pripadniki gibanja 5 Stelle lahko posneli že v ponedeljek, 10. septembra.

Western Show v Remudi

V jahališču Remuda v Pevmi prirejajo Western Show. Danes ob 14. uri bodo tekmovanja, ob 17. uri plesni staž »Catalan Style«, ob 21. uri »country fešta« z DJ-jem in animacijo; pester program bo tudi jutri.

Brontolon v Kromberku

Gledališka skupina Gruppo teatrale per il dialetto bo jutri ob 20. uri nastopila v amfiteatru gradu Kromberk z gledališko predstavo »El Toderò brontolon«; vstop prost.

Delavnica v Krminu

V občinskem gledališču v Krminu bo danes ob 12. uri zaključno srečanje otroške gledališke delavnice v prireditvi združenja Artisti Associati.

Svetogorska Marija

Inštitut za socialno in versko zgodovino prireja danes ob 18. uri voden ogled podob Marije Svetogorske, ki so razpršene po Gorici. Zbirališče bo pred stolnico. Udeležence bo spremljala Liliana Mlakar.

Obvestila



ZSKD obvešča, da bo goriški urad do 14. septembra odprt po poletnem urniku in sicer od 9. do 13. ure.

KD DANICA obvešča, da odpade celodnevni turnir v malem nogometu, ki je bil napovedan za danes, 8. septembra, v centru Danica na Vrhu.

TRŽNICA HRANE IN OKUSA s ponudbo svetovne gastronomije bo potekala na Trgu Cavour v Trziču danes, 8. septembra, med 11. in 17. uro. Ob stojnicah z arabsko, srbsko, južnoameriško hrano in specialitetami z otoka Mauritius bosta potekala ob 12. in 14. uri prikaza priprave testenin.

AŠKD KREMENJAK organizira košarski turnir 3. memorial Martin Semolič v nedeljo, 9. septembra, ob 15. uri v večnamenskem centru v Jamljah, Prvomajska ulica, 20. Ob slabem vremenu bo turnir potekal v telovadnici v Doberdobu.

JADRALNI KLUB ČUPA vabi članstvo na »Drugo društveno regato« v nedeljo, 9. septembra, s štartom ob 12. uri pred Sesljanskim zalivom. Vpisi v tajništvu 040-299858 in info@ycupa.org, sobota 16.00-18.00 in nedelja pred regato. V popoldanskem času, po zaključku regate, bomo počastili naše razne mlade uspešne prvake, še posebno pa zmago novega zlatega odličja klase 470. Pričakujemo številno udeležbo.

AŠZ DOM obvešča, da so odprta vpisovanja za športno sezono 2012-13: mikrobasket (2005-2006) ponedeljek in četrtek 16.30-17.30, minibasket (2003-2004) ponedeljek, torek in četrtek 16.30-18.00, under 13 (2000-01-02) ponedeljek in četrtek 17.30-19.00, torek 18.00-19.30; vadba se bo začela 10. septembra. Male cheerleading (osnovna šola) sredi 16.30-18.00, petek 16.00-17.30; stardust elite cheer (nižja in višja srednja šola) sredi 18.30-20.00, petek 17.00-18.30; vadba se bo začela 12. septembra. Športni vrtec (2007-08-09) torek in četrtek 15.30-16.30; vadba se bo začela 2. oktobra.

*Danes v Jamljah
fešta je velika, saj*

Rozina in Marijo

50 let

**srečnega skupnega življenja
slavita.**

*Da bi zdravje in ljubezen
še naprej vaju spremljala,
to vama voščijo
otroci
z družinami*

Čestitke

*Fabio pridno spet povija, saj se
rodila je SOFIJA. Sofiji življenje brez
oblaka, družinici čestita Sraka.*

*Danes praznuje 95. rojstni dan
KATKA ZAVADLAV. Vse najboljše ji
želijo Iztok, Nadja in vsi, ki jo imajo
radi.*

*Prav danes poteka 50 let, odkar
je MARIJO v Doberdob prišel in RO-
ZINO za nevesto vzel. Korajžno sta
stopala skupaj doslej, naj vaju lju-
bezen, sreča in zdravje spremljajo še
naprej! Miklevi.*

*Danes si v Štandrežu obljubita
večno zvestobo VALENTINA in STE-
FANO. Veliko sreče, ljubezni in raz-
umevanja na skupni življenjski po-
ti jima želijo nona Ani, mama Iva in
tata Walter.*

Izleti

SPDG vabi v nedeljo, 9. septembra, k udeležbi na spominskem pohodu Bazoviški junaki. Zbirališče ob 9.30 Pri kalu v Bazovici. Organiziranega prevoza ne bo. Hoje, vključno s postan-ki, je okrog pet ur. Priporoča se primerna planinska obutev.

Prireditve

TEDEN GORA V TRŽIČU »NARAVA, GORE, KULTURA BREZ MEJA« do 9. septembra: danes, 8. septembra, v Občinski galeriji sodobne umetnosti ob 18.30 predstavitev nove knjige Filološkega društva in združenja Fogolar Furlan »Scais-Scaglie« avtorja Vica Bressana; na Trgu Republike med 10. in 22. uro tržnica okusov brez meja in ob 21. uri nastop glasbene skupine Prognosis riservata. Vsak dan bodo v Občinski galeriji sodobne umetnosti na ogled prodajna razstava knjig in razstavi »Matevž Lenarčič. Alpe, gledane iz zraka Dolomiti: podobe dediščine« ter »Triglavski park Kras: znano ali neznano okolje?«; na Trgu republike je na ogled razstava »The Mountaineers« (vse razstave vsak dan 17.00-21.00, ob sredah, sobotah in nedeljah tudi od 10.00-13.00).

ZKSD IN ALCI organizirata predstavitev metode o Družinskih postavitvah v ponedeljek, 10. septembra, ob 20.30 v Tumovi dvorani KB Centra v Gorici, na Korzu Verdi, 51. O metodi bo predavala Silvia Miclavez. Več na gorica@zskd.org ali po tel. 0481-531495.

Pogrebi

DANES V KRMINU: 10.00, Stanislao Mauric (iz goriške splošne bolnišnice ob 9.30) v cerkvi Sv. Leopolda in na pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 10.00, Nadia Furlan por. Saksida (iz Vidma) v cerkvi Sv. Jožefa in na pokopališču.

DANES V ŠTARANČANU: 10.50, Enzo Olinto Colussi s pokopališča v cerkev v Bistrigni in na pokopališču v Štarančanu.

DANES V ROMANSU: 11.00, Giovanni Bertolutti s pokopališča v Versi v cerkev v Romansu, sledila bo upepelitev.

**Ob smrti dolgoletnega trenerja
VOJKA JAKOPIČA
izražajo**

ŠZ Soča, AŠZ Olympia, O.K. Val

**iskreno sožalje
mami, ženi in hčerkama.**

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1 V ŠTANDREŽU, Ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

**DEŽURNA LEKARNA
V KRAJU SAN PIER**
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Mali oglasi

DAJEM V NAJEM stanovanje v mirnem kraju Gorice, v Ul. Pellis 40, med splošno bolnišnico in gasilci, samostojni vhod, garaža za dva avtomobila, shramba; tel. 0481-390688 ob uri obedov.

OPREMLJENO STANOVANJE v predmestju Gorice dajamo v najem; klicati ali pustiti sporočilo na tel. 0481-522206.

Kam po bencin

Danes bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Trieste 106
AGIP - Ul. don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60
TRŽIČ
SHELL - Ul. Matteotti 23
IP - Ul. Boito 57
ESSO - Ul. I Maggio 59
KRMIN
API - Ul. Isonzo
GRADIŠČE
AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu
TURJAK
SHELL - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 21
FOLJAN-REDIPULJA
API - Ul. Redipuglia 42

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 18.30 - 21.30 »Il cavaliere oscuro - Il ritorno«.
Dvorana 2: 17.30 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«; 20.00 - 22.00 »Monsieur Lazhar«.
Dvorana 3: 17.40 - 19.50 - 22.10 »Bella Addormentata«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.20 - 19.50 - 22.10 »The Bourne Legacy«.
Dvorana 2: 17.00 - 18.40 - 20.40 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«.
Dvorana 3: 16.45 - 18.30 - 20.20 - 22.10 »Ribelle - The Brave«.
Dvorana 4: 18.30 - 21.30 »Il cavaliere oscuro - Il ritorno«.
Dvorana 5: 17.40 - 19.50 - 22.10 »Bella Addormentata«.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bodo vzgojne dejavnosti v vrtnih pričelev v ponedeljek, 10. septembra. Od 10. do 14. septembra bo urnik sledeči: vrtec v Doberdobu (7.45-12.00 brez kosila), vrtec v Sovodnjah (7.30-12.00 brez kosila), vrtec v Rupi - nameščen na Vrhu Sv. Mihaela (7.40-12.00 brez kosila) in vrtec Barčica v Romjanu (7.45-12.00 brez kosila). Od 17. septembra bodo vrtni delovali po običajnem urniku s kosilom.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bo pouk v osnovnih šolah in na srednji šoli pričel v ponedeljek, 10. septembra. V osnovni šoli Petra Butkoviča-Domna v Sovodnjah bo pouk potekal od 7.50 do 12. ure, ob 12.15 bo v vaški cerkvi šolska maša v spremstvu staršev; od torka, 11. septembra, bo pouk po običajnem urniku od 7.50 do 12.50. V osnovni šoli na Vrhu bo pouk od 8.45 do 13.20, ob 8. uri bo v vaški cerkvi šolska maša v spremstvu staršev; od torka, 11. septembra, bo pouk po običajnem urniku od 7.55 do 13.20. V osnovni šoli v Romjanu bo prvi teden pouka, od 10. do 14. septembra, potekal od 7.55 do 13. ure

brez kosila; šolska maša bo v petek, 14. septembra, ob 12.15 v cerkvi Sv. Štefana v spremstvu staršev. V osnovni šoli Prežihovega Voranca v Doberdobu bo pouk od 7.45 do 13.10, ob 7.45 bo za starejši otrok sestanek po razredih. Na srednji šoli v Doberdobu bo pouk od 7.45 do 13.45; šolska maša za osnovno in nižjo šolo v Doberdobu bo v nedeljo, 16. septembra, ob 10.30 v vaški cerkvi.

RAVNATELJSTVI IZOBRAŽEVALNIH ZAVODOV Cankar - Zois - Vega in Gregorčič - Trubar v Gorici obveščata, da se bo začel pouk v šolskem letu 2012-13 v ponedeljek, 10. septembra. Prvi dan bo pouk trajal od 8.10 do 12. ure. Veroučiteljce vabijo dijake in profesorje, da se po pouku udeležijo šolske maše, ki bo ob 12.15 v cerkvi svetega Roka.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE V GORICI sporoča, da se bodo vzgojne dejavnosti v otroških vrtcih pričele v ponedeljek, 10. septembra. V prvem tednu oz. dokler ne bodo občinske uprave delile kosila bo urnik naslednji: OV Ringaraja (ul. Brolo) od 7.30 do 12. ure, OV Sonček (ul. M. Fabiani) od 7.30 do 12. ure, OV Pika Nogavička (Štandrež) od 7.45 do 12. ure, OV Pikapolonica (Pevma) od 7.30 do 12. ure, OV Kekec (Števerjan) od 7.30 do 12. ure, OV Mavrica (Bračan) od 7.40 do 12. ure.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE V GORICI sporoča, da se bo pouk v osnovnih šolah začel v ponedeljek, 10. septembra, po naslednjem urniku: OŠ O. Župančič (ul. Brolo) od 8. do 13. ure, OŠ F. Erjavec (Štandrež) od 8. do 13. ure, OŠ J. Abram (Pevma) od 8. do 13. ure, OŠ A. Gradnik (Števerjan) od 7.50 do 12.50, OŠ L. Zorzut (Bračan) od 7.40 do 12.40.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE V GORICI sporoča, da se bo pouk v srednji šoli Ivana Trinka začel v ponedeljek, 10. septembra, ob 8.15 do 13.45. **MLADINSKI DOM - GORICA** obvešča, da bo v ponedeljek, 10. septembra, ob 18. uri na sedežu v Ulici don Bosco 60 informativno srečanje s starši letošnjih gojencev. Pošolski pouk za učenec osnovne in srednje šole se bo letos začel v ponedeljek, 17. septembra; informacije in vpis po tel. 0481-546549, 0481-536455 ali 328-3155040.



CHARLOTTE - Ob zaključku nacionalne konvencije Demokratske stranke v Severni Karolini

Barack Obama med ovacijami ustoličen za predsedniškega kandidata

Američanom je napovedal težko, vendar pravično pot iz sedanje krize - Joseph Biden spet za podpredsednika

CHARLOTTE - Predsednik ZDA Barack Obama je ob zaključku nacionalne konvencije demokratske stranke v Charlottu v Severni Karolini sprejel strankarsko nominacijo za predsedniško kandidaturo. Američanom je napovedal težko, vendar pravično pot iz sedanje krize, če mu bodo na volitvah 6. novembra zaupali drugi mandat. »Vem, da se kampanje lahko zdijo malenkostne in celo neumne. Če ste siti poslušanja oglasnih sporočil, mi verjemite, da sem jih tudi jaz. Vendar pa, ko bo vsega konec in boste vzeli glasovnico, se boste soočili z najbolj jasno izbiro v generaciji, pri čemer ne bo šlo za izbiro med dvema kandidatom ampak izbiro med dvema različnima potema za Ameriko,« je dejal predsednik.

Volivce je pozval, naj mu zaupajo, da bo ustvaril pravičnejše in trdnjše gospodarstvo kot republikanci. Priznal je, da njegova pot ne bo lahka in hitra, kot ni bila niti pot iz velike gospodarske depresije v začetku 20. stoletja. »Izvolili ste me, da vam povem resnico,« je dejal Obama in vizijo za razvoj republikanskega predsedniškega kandidata Mitta Romneyja ter njegovega podpredsedniškega kandidata Paula Ryana napadel kot poenostavljen recept z davčnimi olajšavami za bogate in zmanjšanjem regulacij ne glede na vpliv na družbo.

»Naša vizija je obnova vrednot, ki so ustvarile največji srednji razred in najtrd-

nejše gospodarstvo na svetu,« je dejal Obama in napovedal, da bo v drugem mandatu poskrbel za milijon novih delovnih mest do leta 2016, podvojitev izvoza do leta 2014 in z novo energetske politiko postavil temelje za prepolovitev uvoza nafte do leta 2020. Napovedal je tudi zaposlitev 100.000 novih učiteljev matematike in naravoslovnih ved, zmanjšanje proračunskega primanjkljaja v desetih letih za 4000 milijard dolarjev, 600.000 novih delovnih mest v industriji naravnega plina, zaustavitev rasti stroškov visokega izobraževanja.

Denar, ki ga bodo prihranili s koncem vojn, pa bo vložil v gospodarstvo, je dejal.

Pred Obamo je podpredsedniško nominacijo demokratov sprejel Joseph Biden, ki je v svojem govoru pričal o značaju predsednika ZDA in zatrdil, da ima jekleno hrbtenico in pogum, zato ne bo popustil v boju za navadne Američane. Biden je izpolnil tudi svojo vlogo kritika opozicije: »To ni noben pogum,« je menil glede republikanskih načrtov za dodatne olajšave davkov milijonarjem. Omenil je Romneyjevo nasprotovanje lovu na vodjo teroristične mreže Al Kaida in reševanju avtomobilske industrije ter s pomočjo množice izrekel besede, ki so postale neuradni slogan kampanje: »Osama bin Laden je mrtev, General Motors živi«.

Konvencijo so v četrtek pozivali na-

Ameriški predsednik z ženo Michelle, ki je zaradi svojega stila v domači in mednarodni javnosti zelo priljubljena

ANSA



stopi glasbenih zvezd, kot so Marc Anthony, James Taylor, Mary J. Bilge, Foo Fighters, ter filmskih igralk, kot sta Scarlett Johansen in Eva Longoria, ki sta pozvali Američane, naj 6. novembra volijo in znova izvolijo Obamo. Prvi odkrito homoseksualni zvezdni kongresnik Barney Frank iz Massachusettsa se je posvetil finančnim temam.

Republikancem je očital amnezijo, ker so pozabili, kako je Wall Street pahnil ZDA v krizo.

Hčerka nekdanjega predsednika ZDA Johna F. Kennedyja Caroline Kennedy je tokratne volitve označila za enako odločilne kot tiste leta 1960, saj so po njenih besedah med drugim ogrožene pravice žensk. Ne-

kdanji republikanski guverner Floride Charlie Crist, je stranko, iz katere je izstopil, označil za tako skrajno, da bi bil nekdanji predsednik Ronald Reagan danes zanjo preveč zmeren in razumen. To skrajnost je doživel na lastni koži, saj se mu je stranka odpovedala, ker je objel predsednika Obamo, ko je ta Floridi zagotovil zvezno finančno pomoč.

Zvezni senator John Kerry, ki je leta 2004 dal Obami priložnost za politično napredovanje, ko ga je izbral za glavnega govornika konvencije v Bostonu, se je posvetil zunanji politiki in dejal, da izjemna država, kot so ZDA, potrebuje izjemnega predsednika.

To je Obama, je dejal, Romneyju pa priporočil, naj najprej konča debato sam s seboj, ker ima glede Afganistana in drugih vprašanj vsa možna stališča. »Sarah Palin je rekla, da vidi Rusijo z Aljaske, Romney pa govori, kot da je Rusijo videl le v filmu Rocky IV,« je dejal Kerry.

Nacionalni konvenciji za potrditev predsedniških in podpredsedniških kandidatov sta tako končali obe stranki. Republikanci so namreč že prejšnji teden v Tampu na Floridi potrdili Romneyja in Ryana. Kampanja se zdaj nadaljuje, zanimivo pa bo spet oktobra, ko bodo tri televizijska soočenja predsedniških in eno podpredsedniških kandidatov. (STA)

VLADIVOSTOK - Gostitelj Putin na vrhu Apec pričakuje 20 predsednikov držav

Azijsko - tihomorsko gospodarsko sodelovanje v prihodnje najpomembnejši trgovski partner Rusije

VLADIVOSTOK - Ob strogih varnostnih ukrepih se je v pristaniškem mestu Vladivostok na vzhodu Rusije začel vrh držav članic Azijsko-tihomorskega gospodarskega sodelovanja (Apec). Za varnost skrbi okoli 10.000 policistov in vojakov. Podpredsednik ruske vlade Igor Šuvalov je ob začetku vrha napovedal okrepjeno delovanje Apeca v regiji. Ob tem je dodal, da bi lahko Apec najkasneje v desetih letih postal najpomembnejši trgovski partner Rusije in na tem mestu izpodrinil Evropsko unijo, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Poudaril je še, da bodo za to potrebna velika prizadevanja.

Gostitelj srečanja, ruski predsednik Vladimir Putin, na dvodnevem vrhu pričakuje 20 predsednikov držav in vlad članic Apeca, med njimi kitajskega predsednika Hu Jinataa in ameriško državno sekretarko Hillary Clinton. Putin je večeraj udeležencem srečanja po poročanju ameriške tiskovne agencije AP dejal, da lahko računajo na Rusijo kot zanesljivo dobaviteljico energije in most do Evrope, kar lahko ponovno okrepi regionalno trgovino. »Prva in glavna stvar, ki jo bomo naredili, je razvoj transportne infrastrukture,« je obljubil ruski predsednik. Rusko skupno trgovinsko območje s sosednjima Kazahstanom in Belorusijo pa je označil kot »odprto, neposredno cesto do Evrope za posle v pacifiški regiji«.

Rusija krepi izvoz nafte in plina v Azijo, potem ko je bila prej vrsto leto osredotočena skoraj izključno na Evropo. Hkrati ima Moskva ambiciozne načrte za razvoj železniških, cestnih in zračnih ter pomorskih povezav na vzhodu države, s čimer naj bi postala zanesljiva transportna povezava med Azijo in Evropo.

Osrednje teme pogovorov na tokratnem vrhu Apeca so liberalizacija trgovine, energetska politika in razmere v Siriji. Slednje naj bi bile tudi tema pogovorov na štiri oči med Putinom in Clintonovo.

Hkrati je ruski predsednik pred srečanjem pozval vse udeležence Apeca, naj dvostranski odprti vprašanj ne izrabijo za konfrontacije na vrhu. Prav letos so se namreč razplamтели številni ozemeljski spori, vse od Vladivostoka do otočja Spratly v Južnokitajskem morju, in to prav v času, ko bi se države morale osredotočiti predvsem na gospodarsko rast. (STA)

Na posnetku ruski predsednik Vladimir Putin z nekaterimi udeleženci srečanja

ANSA



BRUSELJ - Konferenca Delovna mesta za Evropo

»Ustvarjanje delovnih mest absolutna prioriteta unije«

BRUSELJ - Na prvem dnevu konference Delovna mesta za Evropo so udeleženci v odgovor na soočanje s krizo razpravljali o povečanju zaposlovanja in naložbah v človeške vire. Evropski komisar za zaposlovanje in socialne zadeve Laszlo Andor pravi, da je treba gospodarsko in denarno unijo dopolniti še s skupnimi politikami na področju zaposlovanja. Andor je v četrtek ob zaključku prvega dela konference udeležencem dejal, da mora biti ustvarjanje delovnih mest »absolutna prioriteta« unije.

Glede na šibko gospodarsko okrevanje bi namreč brezposelnost še lep čas lahko vztrajala na visoki ravni in se celo dvignila nad današnjo mejo 25 milijonov brezposelnih v EU.

Ustvarjanje delovnih mest pa ne more biti resnična prioriteta brez spremembe prevladujoče makroekonomske paradigme, je prepričan komisar. Po njegovih ocenah podedovani model gospodarske in denarne unije ni ustvaril čvrstih temeljev za gospodarsko blaginjo ali socialno kohezijo. Zato je po njegovem mnenju zdaj čas, ko je gospodarski in denarni uniji treba »dati resnično zaposlitveno in socialno dimenzijo: Evropsko denarno unijo 2.0«.

Socialni dialog, tako Andor, pa mora ostati temeljna koordinacijska metoda. Sodelovanje med komisijo, članicami, so-

cialnimi partnerji ter javnimi in zasebnimi interesnimi skupinami je namreč za ustvarjanje novih delovnih mest neizogibno.

Gostitelj je v nagovoru izpostavil tudi problem segmentacije trga dela, do katere prihaja predvsem na osnovi starosti in spola. Za dinamičen trg dela je po njegovih besedah res treba zmanjšati preostale pravne ovire za zaposlovanje teh skupin, kar pa ne pomeni, da se pri tem ne upošteva razlik pri priložnostih na trgu in potrebah različnih skupin. Ob tem se je Andor dotaknil tudi problematike zaposlovanja mladih in izpostavil, da je brezposelnost pri tej skupini »zaskrbljujoča in popolnoma nesprejemljiva«, zato mora na tem področju politika zaposlovanja dosegati boljše izide.

Dvodnevna konferenca o zaposlovanju je odziv na trenutni dvig brezposelnosti na ravni EU. V nadaljevanju bo pozornost udeležencev usmerjena na delovna mesta, pri katerih bo v prihodnosti največ zaposlitvenih priložnosti. Gre za zeleno ekonomijo, informacijske in komunikacijske tehnologije ter zdravstvene storitve.

V četrtek so udeleženci med drugim govorili o soočanju z brezposelnostjo v Grčiji, Portugalski in na Irskem, socialnem podjetništvu, ovirah pri zaposlovanju žensk, problematiki mladih, aktivnem staranju in dimenziji trga dela. (STA)

64 mrtvih v dveh potresih na Kitajskem

PEKING - Jugozahodni kitajski provinci Yunnan in Guizhou sta včeraj stresla dva potresa z magnitudo 5,6. Potresa sta po zadnjih podatkih zahtevala najmanj 64 smrtnih žrtev, okoli 550 ljudi je bilo ranjenih, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Epicentra potresov sta bila 15 kilometrov od mesta Yiliang v provinci Yunnan in na meji med provincama Yunnan in Guizhou, po poročanju kitajskega urada za potrese pa so jih občutili tudi v sosednji provinci Sečuan. Seizmološki urad v Yunnanu je poročal tudi o zemeljskih plazovih, prekinjeni dobavi električne energije in 20.000 uničenih ali poškodovanih domovih, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Brez strehe nad glavo naj bi ostalo okoli 100.000 ljudi, skupno pa naj bi potres prizadel 700.000 ljudi, navaja AFP. Jugozahod Kitajske je znan po pogostih potresih. Maja 2008 je potres z magnitudo 8 prizadel provinco Sečuan ter sosednji provinci Shaanxi in Gansu. Umrlo je več deset tisoč ljudi.

Preiskava o umoru v francoskih Alpah

ANNECY - Francoske oblasti po sredinem streljanju v francoskih Alpah preiskujejo verjetnost družinskega spora, ki naj bi vodil v smrt treh članov britansko-irške družine in lokalnega kolesarja.

Zaslišali so tudi štiriletno preživelo deklico Zeeno o Hilli, vendar o streljanju niso izvedeli novih podrobnosti, je včeraj poročala francoska tiskovna agencija AFP. Brata sta se domnevno sprla zaradi denarja, kar naj bi vodilo do streljanja, v katerem so življenje izgubili oče, mama in babica štiriletna deklica ter lokalni kolesar. 50-letni brat premrlega se je v četrtek zgabil na eni od britanskih policijskih postaj, da bi se razglasil za nedolžnega in sodeloval v preiskavi.

Po poročanju britanske televizije Sky News so vsi trije člani družine umrli zaradi dveh strelav v glavo, za francoskega kolesarja pa je bilo usodnih šest strelnih ran. Streljanje naj ne bi trajalo več kot 30 sekund. Streljanje sta preživeli obe hčeri žrtev. Sedemletno Zainab so zaradi strelne rane v ramo in počene lobjanje prepeljali v bolnišnico, kjer je bila operirana. Njeno stanje se izboljšuje, je za AFP povedal tožilec iz Annecyja Eric Maillaud.



DANES ODOLOČILNA ETAPA, VČERAJ ZMAGA GILBERTA

LA LASTRILLA - Zmagovalec 19. etape dirke po Španiji je Belgijec Philippe Gilbert, ki je v ciljnem sprintu opravil z domačinoma Alejandro Valverdejem in Danielom Morenom. Četrti je bil Joaquin Rodriguez. V skupnem seštevku pričakovano ni prišlo do sprememb. Na vrhu ostaja Alberto Contador (včeraj 10.), ki ga do zmage ločita dve etapi. Valverde, drugi, je včeraj nadoknadil 17 sekund, tretji je Rodrigex, ki zaostaja 2 minuti in 21 sekund. Odočilna bo najbrž današnja etapa s petimi vzponi.



prekrižala Čeh Tomáš Berdych in Škot Andy Murray.

V POLFINALU ŠE FERRER

NEW YORK - V drugem polfinalu US Opna bosta igrala Španec David Ferrer in Srb Novak Đoković. Ferrer je po zmagi nad Srbom Tip-sarevićem (s 6:3, 6:7 (5), 2:6, 6:3 in 7:6 (4)) izenačil svoj najboljši dosežek na turnirjih za grand slam, Đoković pa je gladko s 6:2, 7:6 (3) in 6:4 odpravil zmagovalca US Opna iz leta 2009 Argentinca Juana del Porta.

V drugem polfinalu bosta loparja

MERRITT POSTAVIL NOV SVETOVNI REKORD



prvaka Jasona Richardsona (13,05). Včeraj sta zmagala tudi Jamajčana Usain Bolt (100 m v času 9,86) in Yohan Blake (200 m, v času 19,54). Vsi trije so osvojili tudi prvo mesto v skupnem seštevku diamantne lige.

BRUSELJ - Na atletski diamantni ligi v Bruslju, zadnji v sezoni, je Američan Aries Merritt postavil svetovni rekord na 110 m ovire (12,80) in za kar za sedem stotink izboljšal dosežek Kubanca Dyronea Roblesa. Olimpijski prvak Merritt je prepričljivo ugnal rojaka in svetovnega

NOGOMET - Slovenija in Italija začeli kvalifikacije za SP 2014

Neprepričljivi

LJUBLJANA/SOFIJA - Kvalifikacije za svetovno prvenstvo, ki bo čez dve leti v Braziliji, se za slovensko in italijansko reprezentanco niso začele najbolje.

Slovenija je pred dokaj praznimi tribunami Stožic izgubila s Švico z 2:0; gostje so bili namreč boljši nasprotnik, bolj razigrani in učinkovitejši. Slovenski obrambi je ekipa Ottmarja Hitzfelda vseskozi povzročala nemalo preglavic, slovenski nogometaši pa so razočarali tudi v napadu. Če sta Birs in Matavž v prvem delu le iskala špranjo do gola, pa tega s soigralci – po drugem голу je selektor Stojanović v napadu Birso zamenjal z Iličićem – nista ponovila v drugem polčasu. Kljub zaostanku dveh golov v okvir vrat slovenski nogometaši niso sprožili niti enega strela, niti v končnici, ko so igrali v številčni premoči. Švicarji so prvi gol dosegli v 20. minuti: lepo so izigrali slovensko obrambo, žogo vrnili na rob kazenskega prostora, od koder je z nizkim strelom Handanovića premagala Granit Khaka. Drugič pa je Gökhan Inler izkoristil napako Aleksandarja Radosavljevića, ki je storil napako pred kazenskim prostorom in žogo podal naravnost na nogo nasprotnika. Švicar je v 51. minuti s približno 30 metrov zadel v levi zgornji kot.

Italijanski nogometaši pa se proti Bolgariji morali zadovoljiti s točko: po vodstvu domačinov, dvojčku Osvalda, je končni rezultat zapečatil Milanov (2:2). »Točke se veselimo, vendar vemo, da forma na začetku sezone še ni optimalna. Škoda, ker smo trikrat imeli priložnost za 3:1. Bolgarija je zaigrala dobro, stopnjevali ritem, kar pa nam ni uspelo. tokrat smo bili tudi nenatančni,« je le nekaj minut po tekmi povedal selektor Prandelli. S predstavo nasploh niso zadovoljili, predvsem v obrambi in na sredini igrišča, prepričal pa je predvsem Osvaldo, ki je igral ob Giovincu in podpisal oba gola (sprva v 36. po podaji Bonuccijsa, nato pa še v 40. minuti z glavo po dotiku Ivanova), zelo zanesljiv pa je bil vratar Buffon. Zaradi poškodbe De Rossija je Italija igrala zadnjih deset minut v desetih (Prandelli je že opravil vse tri menjave), imela še priložnost z De- Strom, a je na koncu rezultat ostal nespremenjen.

Pablo Osvaldo, avtor obeh italijanskih golov, z bolgarskim nogometašem Ivelinom Popovom

ANSA

SKUPINA B

Bolgarija - Italija 2:2 (1:2)

Strelci: Manolev (B) 30., Osvaldo (I) 37. in 40., Milanov (B) 66.

Italija: Buffon, Barzagli, Bonucci, Ogbonna (68. Peluso), Maggio, Marchisio, Pirlo, De Rossi, Giaccherini (64. Diamanti), Osvaldo, Giovinco (73. Destro).

Ostali izid: Malta - Armenija 0:1, v torek: Italija - Malta

SKUPINA E

Slovenija - Švica 2:0 (1:0)

Strelca: Khaka 20., Inler 51.

Slovenija: J. Handanović, Brečko, Šuler, Cesar, Jokić, Birs (od 61. Iličić), Radosavljević (od 80. Kurtić), Bačinović, Kirm, Dedić (od 55. Ljubijankić), Matavž.

Ostala izida: Islandija - Norveška 2:0, Albanija - Ciper 3:1; v torek: Norveška - Slovenija

ROLKANJE - Državno prvenstvo v ravnini Stopničke za Mladino, vendar brez naslova

V Aosti so prejšnji konec tedna rolkarji Mladine nastopali na dveh tekmah. V nedeljo so v kraju Verrayes tekmovali za državne naslove v ravnini, kjer je bila Mladina dolgo let med najuspešnejšimi. Letos po več letih ni nihče stopil na najvišjo stopničko. Najuspešnejša sta bila med najmlajšimi je Sara Tenze, ki je osvojila srebro, med mladinci pa je bil Niki Hrovatin bronast. Po prologu je bil 18-letnik, ki je letos nastopil tudi na svetovnem pokalu, absolutno 15., po zasledovalnih vožnji pa je med člani nadoknadil dve mesti (na koncu je bil 13.), med mladinci pa obdržal tudi po drugem delu 3. mesto. »Rezultati so zadovoljivi, čeprav sem pričakovala, da bodo boljši, saj smo v tej disciplini vedno osvojili nekaj naslovov. Proga je bila sicer zelo tehnična, saj je imela tudi nekaj strmin in spustov,« je pojasnila tre-

nerka in bivša prvakinja Mateja Bogatec. Prvo mesto je osvojil tudi najmlajši Luka Sedmak, ki pa v kategoriji ni imel konkurence.

V soboto je šestnajstčlanska ekipa Mladine na istem prizorišču nastopila na tekmi državnega pokala v sprintu. Na stopničke so stopili Jasna Vitez med naraščajnicami, Nik Košuta in Sara Tenze med mladimi. Društveno je kriški klub osvojil 2. mesto.

Izidi državnega prvenstva v ravnini, najmlajši moški: 1. Luka Sedmak (najmlajši), ženske: 2. Sara Tenze, začetniki: 4. Tarek Nelson, 5. Nik Košuta, začetnice: 5. Tayrin Tence, 6. Petra Prašelj, dečki: 10. Jan Sedmak, deklice: 5. Dana Tence, 8. Maja Chenda, naraščajniki: 11. Luka Chira, naraščajnice: 6. Jasna Vitez, 8. Jana Prašelj, mladinci: 3. Niki Hrovatin, člani: 31. Luigi Crosilla, 37. Enzo Cossaro.



Pred tekmo Italije obisk košarkarjev Bora

Danes bo v tržaški športni palači PalaTrieste zadnja kvalifikacijska tekma italijanske košarkarske reprezentance. »Azzurri« se bodo ob 20.30 v boju za EP (kamor so se sicer že uvrstili) pomerili z Belorusijo. V četrtek so reprezentante med treningom obiskali udeleženci dvotedenskega kempa AKK Bor, ki se je zaključil danes: priložnostno sta Gallinari in Hackett oblekla tudi majico minibasketa KK Bor.

JADRANJE - Optimist Na DP under 16 Čupa in Sirena na sredini lestvice

V Cagliariu si je pred dnevi zaključilo državno prvenstvo za jadralce under 16. Pravico do nastopa si je v razredu optimist priborilo pet jadralcev Čupe in Sirene, ki so se v konkurenci 137 jadralcev iz cele Italije borili predvsem proti spremenljivim vetrovnim razmeram. Junioresi (mladi od letnika 1997 do 2000) so v štirih dneh zaključili osem plovov. Najvišjo uvrstitev si je priboril Sebastjan Cettul (Čupa), ki je bil 40. Uvrstitev bi bila lahko še višja, vsaj med prvimi 20., ko v prvi regati ne bi startal predčasno. Luca Carciotti (Čupa) je zaključil na 52. mestu (s Cettulom sta nastopila tudi na letošnjem EP), Sirenin tekmovalac Max Zuliani je bil 57., 112. Pietro Osualdini (Sirena), 118. Samuele Farletti (Čupa). Tržaški Slovenec Nicolas Starc, ki sicer tekmuje za SVBG, pa je bil 83. Vsi bodo med junioresi tekmovali še naslednje leto. V razredu 420 pa sta Martina Husu in Cecilia Fedel (Čupa) med 19 posadkami osvojili 11. mesto, peto med jadralkami.

TENIS - DP under 12 Eden najboljših mladinskih rezultatov Gaje

V Milanu je na državnem prvenstvu under 12 za prestižni pokal Lambertenghi nastopila tudi igralka Gaje Lara Betocchi, ki se je uspešno prebila v drugi krog, tam pa klonila proti šesti nosilki Gaii Bandini (3.5). Bettocchijeva (4.2) je kljub bolečinam v rami, ki jih je občutila pred tekmo, zaigrala prepričljivo in v drugem nizu izgubila šele po tiebreku. »Uvrstitev v drugi krog je dober rezultat, ki pred tem ni uspel nobenemu članu Gaje,« je igralko pohvalila načelnica sekcije pri Gaji Mara Rogelja. Izkušnje proti kakovostnim nasprotnicam si je Betocchijeva namreč nabirala izven naše dežele, kjer je nivo višji.

10.000 dolarjev - Na mednarodnem turnirju na Padričah z nagradnim skladom 10.000 dolarjev je v drugem krogu glavnega turnirja članica Gaje Carlotta Orlando (s tekmovalno izkaznico pri videmskem klubu) izgubila proti tretji nosilki Argentiki Bua (4:6, 6:4, 4:6).

KOTALKANJE Tanja Romano odslej trenerka tržaškega Gionija



Petnajstkratna svetovna prvakinja v umetnostnem kotalkanju Tanja Romano bo odslej trenerka tržaškega kluba Skating Club Gioni, ki deluje pri Svetem Alojziju. Tako je včeraj pozno zvečer sporočil klub, ki bo šampionki torej omogočil, da bo še naprej ostala v svetu umetnostnega kotalkanja. Devetindvajsetletna Romanova bo po trenerskih izkušnjah v Italiji, Južni Ameriki in Španiji torej odslej svoje bogato kotalkarsko znanje delila tržaškim kotalkaricam. Klub Gioni je sicer že večkrat obiskala, zdaj pa bo tam polno zasedena. Sodelovala bo z Luiso Gioni.

DERBI NA ROCCU - Tržaški derbi v 2. krogu elitne lige (16. septembra) med San Luigijem in Triestino bo na tržaškem stadionu Nereo Rocco in ne pri Sv. Alojziju.

KOŠARKA - Tudi letos se bo deželno košarkarsko prvenstvo C-lige začelo v Lignanu v sklopu prireditve Basket day. V soboto, 29. in v nedeljo, 30. septembra se bodo ekipe pomerile v vrstnem redu, ki jih je določil včerajšnji žreb. Obe slovenski peterki bosta prvi krog igrali v nedeljo, Breg proti Fagagni ob 16.00, Bor Radenska pa ob 18.00 proti Latisani.

Domači šport

DANES

Sobota, 8. septembra 2012

NAMIZNI TENIS

29. POKAL KRAS v organizaciji ŠK Kras: v Zgoniku od 9.00 do 11.00

JUTRI

Nedelja, 9. septembra 2012

NOGOMET

D-LIGA - 15.00 v Repnu: Kras Repen - Giorgione
PROMOCIJSKA LIGA - 16.00 v Križu: Vesna - Valnatisone; 16.00 v Tržizmu (Tricesimo): Tricesimo - Juventina

1. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Trstu, Ul. San Cilino: Esperia - Sovodnje; 16.00 v Gorici, Ul. Capodistria: Pro Gorizia - Primorec

2. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Turjaku: Fogliano Turriaco - Zarja; 16.00 v Podgori: Piedimonte - Breg; 16.00 v Tapoljanu: Torre - Primorje
DEŽELNI POKAL 3. AL - 16.00 v Doberdobi: Mladost - Centro Sedia

NAMIZNI TENIS

29. POKAL KRAS v organizaciji ŠK Kras: v Zgoniku od 9.00 do 11.00 finalne tekme, ob 13.30 nagrajevanje



LJUBLJANA FESTIVAL - Gostovanje Orkestra Mariinskega

Odlična izvedba ruskih mojstrov

Dirigent Valerij Gergijev tudi tokrat vrhunsko vodil »svoj« orkester

Ruska glasba 19. in 20. stoletja v vsej svoji veličini in žaru. Prvi septembrski ponedeljek je v Cankarjevem domu zaznamoval eden vrhuncev sklepnega dela letošnjega ljubljanskega poletnega festivala s koncertom, posvečenim ruski glasbeni ustvarjalnosti in poustvarjalnosti. Edina izjema tega izrednega »ruskega večera« je bila mlada korejska pianistka Jeol Eum Son, ki je s svojo interpretacijo Čajkovskega povsem prepričala občinstvo, ki je izsililo dodatek. Vendar pa je bila nesporna zvezda večera dirigent Valerij Gergijev, ki je Orkester Mariinskega gledališča iz Sankt Peterburga v letih pripeljal na izjemno kvaliteten raven in ga uveljavil v mednarodnem okviru.

Program ljubljanskega koncerta je bil zastavljen po meri orkestra in njegovega dinamičnega dirigenta. Gergijev je namreč med drugim tudi glavni dirigent Londonskega simfoničnega orkestra in umetniški vodja številnih festivalov. Prvi del je bil v celoti posvečen Čajkovskemu. Najprej je orkester pod čarobno dirigentsko palico Gergijeva odigral uverturo iz fantazije Romeo in Julija. Nato je bil na vrsti prepoznavni Koncert za klavir in orkester št. 1 v b-molu op. 23, ki ga je tehnično suvereno podala Jeol Eum Son. Aplavzi občinstva se niso in niso pogleli, tako da je mlada solistka odigrala klavirsko priredbo odlomka iz »Patetične« Čajkovskega (Simfonia št. 6 v h-molu, op. 74).

V drugem delu koncerta se je oglasila ruska glasba prve polovice 20. stoletja. Nosilne glasbene teme so ob-



če poznane, vendar so navadno »opora« plesu. Izbrani deli namreč pripadata nadvse priljubljenemu poglavju ruskega baleta. V interpretaciji Orkestra Mariinskega gledališča, ki se je imenovalo še Kirov, ko ga je leta 1988 prevzel Gergijev, se je Ognjeni ptič Igorja Stravinskega prikazal resnično ognjeno. Skladatelj je delo napisal po naročilu slovitega Sergeja Djagileva, ustanovitelja pariškega Ruskega baleta. Potem je bila na vrsti še ena uglasbitev ene najbolj znanih in največkrat uprizorjenih ljubezenskih zgodb vseh

časov: Romeo in Julija. Sergej Prokofjev je po vrnitvi v Sovjetsko zvezo iz ZDA ustvaril glasbeno plesno pripoved, vendar je pred prvo gledališko izvedbo (1938) pripravil dve koncertni suiti. Iz obeh suit je orkester izvedel pet stavkov.

Navdušenje se v Gallusovi dvorani ni poglelo, največ vzklikov je odmevalo v italijanskem in angleškem jeziku, in občinstvo je v dar prejelo še kratek odlomek iz baletne pravljice Prokofjeva Pepelka. Če kdaj, je tokrat občinstvo iz dvorane odšlo potešeno. (bip)

TRST - Jutri projekt Skupine 78

Železniški muzej bo navdihoval umetnike



Želva iz performance Fabiole Faidige »caraPACE«

Jutri bo železniški muzej v Trstu prizorišče umetniškega dogajanja s posegi v prostor, video projekcijami in performansami. Projekt Skupine 78 v sodelovanju s Kineofilmom in pokroviteljstvom Južnoafriške ambasade po zamisli umetnice Cristine Lombardo daje kontinuiteto uspešnim pobudam Public Art in želi opozarjati javnost na problematiko mestne stvarnosti, v navezi z njeno zgodovino. Železniškemu muzeju v predelu Sv. Andreja preti zaprtje, zaradi stvarnega pomanjkanja podpore in pozornosti s strani javnih institucij. Umetniki so se zavzeli v podporo kulturne dediščine in se vsebinsko navezujejo na kraj, ki ta zgodovinski spomin obuja. V ospredju je torej motiv potovanja, ki je od nekdaj navdihoval ustvarjalce in ponuja različne pripovedi ter doživetja.

Pri izjemnem likovnem dogodku sodelujejo naslednji umetniki: Giuliana Balbi, Marisa Bidese, Loretta Cappanera, Renzo Cevro Vukovic, Manolo Cocco, Miriam Del Bianco, Cecilia Donaggio, Fabiola Faidiga, Lucia Flego, Guillermo Giampietro in Lara Barcetti, Simon Kastelic, Lucia Krasovec Lucas, Cri-

stina Lombardo, Orietta Masin, Gianni Pasotti, Paola Pisani, Daniel Romero in Elisa Zurlo.

Osrednji dogodek večera je nastop plesalke, koreografinje in performerke Mamele Nyamza, južnoafriške umetnice, ki se zavzema za specifične družbene probleme in bo v moški obleki v temi oživela mogočne vagona, ki se nepremični nahajajo na postaji.

Ob 18. uri bo uradno odprtje, na katerem bosta umetnostni zgodovinar, kustosinja Maria Campitelli in Elisabetta Bacci predstavili posamezne sodelujoče umetnike. Ob 19.30 bo sledila predstavitev kataloga Giuliane Balbi. Ob 20. uri je na vrsti performanca »caraPACE« Fabiole Faidige v sodelovanju z Madio Cotimbo, Francesco Costa bo predstavil spund design, Sink pa uprizoril performance. Guillermo Giampietro in Lara Baracetti bosta ob 20.30 prikazala svoj video performance. Večer bo zaključil pričakovani plesni dogodek Mamele Nymesa.

V primeru slabega vremena bo večer potekal v notranjih prostorih.

Jasna Merku

TOMIZZEVO DUH

Za sokolskim praporom

MILAN RAKOVAC

David Albahari, nagradjenec Vilenice, za Primorske novice: »V šali pravim, da je moja identiteta zemunska in da sem zemunski pisatelj, saj se tu nekako najbolj počutim. Po drugi strani pa se velja spomniti znane države Danila Kiša, ki je zavračal sleherni identiteto. Govoril je: jaz sem pisatelj in pika... Razgovaram s Albaharijem, ti si zemunski pisac, pa sam istarski pisac, pa mu pripovedujem kako neizogibni tržaški časnik argumentira hrvaški nacionalizem; Jasen Boko objavio je knjigo o tome kako je Odisej plovio Jadranom, i tako poslije Marca Pola utvrdio da je i Odisej Hrvat! Naravno da to Boko nije nigdje napisao... Ma alora? Alora niente – xe la insomnia tergestina... Prethodno, imao sam još jednom sreće provesti nezaboravan dan s Mihiom Balohom, pišem ovo uz Bergerjevu premijeru »Ples v dežju«. In prav tu nastopijo vse težave, pojasnjuje režiser: gre za relativno hermetičen roman, gre za relativno hermetičen film, oba pa sta znotraj svojih žanrov presežek. 'Kako iz tega narediti gledališki objekt, ki bo komuniciral?' se sprašuje Berger.«

Mislím na to sve dok mi iz stare čitanke Miha Baloh čita na talijan-

skome Mussolinijevu pjesmu (!) koju je morao učiti u vrijeme okupacije u ljubljanskoj gimnaziji. Pa o tome kako je dobio izgon iz Italije jer je posljuje rata u Trstu na prvomajskoj fešti nosio slovensku zastavu. Pričamo o svemu, a onda na izlet v gorenske hribe; i taj divni razmahani čovjek Miha Baloh dramatično stoji pod svojim Alpama...

Danes pišem za vas čist' privatno reportažo, ne zamer'te: don's s'm bol' švoh! V lovske oštariji na Gorenjskem se medvedka Mici in medved Jaka igrata veliki jekleni ogradi (home made in Jesenice) kot če bi bila orangutana, jemo čemaževu juho in ajdove žgance, Štefka, Irena, Miha in jaz.

Miha priča kako ga jednom Josip Vidmar Vidmar pita zašto dopušta da mu farbaju kosu za film; Miha odgovara da »če lohk' barvajo Titota...« a Krleža poentira; da, Miha, samo on je mnogo bolji glumac od Tebe...« Miha naenkrat vstane in pred medvedi, turisti in otroci in zapoje sokolsko himno mahajoč v nebo kot Trocki, kot komandant Stane, kot – Miha Baloh:

*»Le naprej, brez miru
Za sokolskim praporom!
Dokler boj ni končan,
Za svobodo, za naš dom.
Tyršev duh vodi nas,
Za teboj vsi stopamo.«*

Ljudje&otroci&tujci, jedoč divjačinski golaž, so zmedeni. Ne vedoč vedo al' je ta človk' tle nor al' pijan? Ne. Ne vedo za kaj gre. Všeč jim je performans, ja, deklamator 84 letom navkljub, lep, visok človek čudovitega baritona; ampak tu gre za čisto nekaj drugega: publika, zmedena v kaos krize, ne ve več, kaj je to biti Slovenec,

človek, umetnik, bojevnik, altroche' kdo so Sokoli, ki jih je utemeljil Miroslav Tyrš v Pragi 1862. In tudi mi, ki smo hodili na velike telovadne ZLETE, nismo vedeli kaj sploh je ZLET – v češčini zlet pomeni pristajanje ptic...

»Evropa laže, Ljubljana spi«, ne; don's lažejo vsi in vsi spijo; najbol' trdo pa spijo Hrvati i ostali Srbi, u svome blaženom, tvrdom, djetinjastom snu kralja Tomislava i cara Dušana i božjih naroda – koji su se svi preobrazili u titovsko-kardeljevsko-rankovičevski eufemistični naziv za manjšine – NARODNOSTI; QUANTITE NEGLIGEABLE! »Šta je pesnik hteo da kaže?« Ma samo vi, prekomorci in »zamejci« in diaspora e tutti quanti Slovenci in Hrvati v Italiji, Avstriji, Nemčiji, Češki, Slovaški, Punta Arenas, Missisauga & Woolongong pri življenju ohranajte Prešerna in Gundulića; vi ste zadnja pest Krpanove soli (by Miran Košuta) in narodov južnoslovanskih; mi tle pa smo prgišče stisk, izgubljena v zgodovinski patriotični goljufiji.

Baloh mi pokazuje shranjeni primerek svojega ljubljanskega srednješolskega učbenika: LIBRO ITALIANO – ITALIJANSKA KNJIGA, prezzo – cena L.12, Lubiana Ljubljana, 1941. Iz nje za vas prepisujem jednu strofu pjesme »Amate il pane« koju je napisao, glavom i bradom, Benito Mussolini:

»Rispettate il pane!

Sudore della fronte.

Orgoglio del lavoro.

Poema di sacrificio.«

No, no, daj, daj, ala šu, ter takovih poeti je kuker češ, ter vero anke poučna je – se lipo domišljan kako mi se je, utročiču, potilo čelo kad smo že-

li, ma z srpi, pak daghe de novo kad bi došla trebja »u znoju lica svoga«; pak za makinjište i težače i dičinu ala fuži i žgvacet z kokošuon i ala kanta-ti i kušeljati – »orgoglio del lavoro«, e come, altroche. Ma »poema di sacrificio«, ao! And I mean WHAT A HELL! Za delo poema, da, »za svobodo, za kruh« (by Matej Bor) ma žrtvovanje, ma »che se succede?« (by Di Pietro). Miha mi pravi kako sta z Rajkom Kušarjem, teenagerska mularija v Dravljah, »Pri slepem Janezu«, karabinjerjem, ki so med balinanjem slekli giacchettone in pasove, ukradla pištole in jih oddal za partizane...Intanto, tutto ai comandamenti del Duce: Libro e moschetto – fascista perfetto! Ma u ke brazdu to san zaša, ma ča ga imaju Miha Baloh i Miroslav Tyrš i sokoli z Odisejon i Trstov! Mijo Mirković (Mate Balota) piše u libru »Puna je Pula« kako su se naši novembra 1918. uzdravili od sveslavenske malatije: austrijski brodovi su pod našim zastavama, Narodno vijeće SHS kontrolira i flotu i Pulu, ali ulazi najprvo talijanska flota a za njom pješadijske trupe marširaju iz Fažane u Pulu, a na njihovom čelu stupa ponosito češka vojna glazba i pjeva ovu istu sokolsku himnu, doduše na češkom, koju će Miha Baloh, na slovenskome jeziku, pjevati svojem društvu i zgranutim turistima i paru medvjeda u kavezu devedesiet i četiri lita kašniji.

Ča ja znan ča čovik danas more pensati i još manje načiniti. Čekati »da padne plafon«, »tražiti penkalu«, kako su nam po Zagrebu govorili stariji, kada bismo s rukama u džepovima na »Špići« čekali da stigne James

Dean i uzme nas za kaskadere (u filmu bi igrao i Miha Baloh, jasno, prvi naš glumac koji nam nije bio – teatralan i smiješan!), i Duke Ellington kojem baš treba bubnjar! Zapravo, pjesnik ne zna šta je hteo da kaže, jer sve nam se kazuje samo; u rezigniranome očaju, možda se barem možemo pokušati domisliti »ki smo, ča smo, kamo griemo«, i rezignaciju zamijeniti – organizacijom. Naše mlade južnoslavenske nacionalne revolucije prokockale su i sokolska i narodnjačka i partizanska načela, a nisu ih zamijenile - ničim! Pa ako se Cankar prije stotinjak godina bori protiv »mesarske mentalitete« ondašnjih naših narodnjaka, a Krleža protiv »panonskog blata«, zar ćemo mi, njihovi kulturalni i idejni slijednici danas ostati skrštenih ruku? Ili pak ordinirati pri kabineti i oltarima i pjevati otocentreske tužbalice i podoknice? Dovraga, tone u močvaru ova naša kapitalistična, liberalistična, bjelačka, kršćanska kultura, tone kao nekada Rimsko carstvo, i mi svi sa njom i u njoj, i pritom nam ostaje samo sokolska himna, a »Franc Rozman Stane preveč STANE«, kakor šalo pripoveduje iskrivi koprski novinar Darijan Gorela...

»Zares ščavi! Zares ščavi!«, ili možda čekamo da Narod počne bacati kamenje u prozore naših kuća i automobila. Zašto u naše prozore, nas, propale srednje klase? Zato što do elitnih kvartova i resorta i vila i lam-borghinija neće stići; spriječit će ih plaćeni lumpenproleter. Moramo izaći pred Narod, u Narod, moramo bit Prvi, morati pozvati na bunu i uzbu-nu! Hoćemo li, onda, već jednom? Nećemo.





STALNO GLEDALIŠČE FJK - Bogata in razvejana ponudba v novi sezoni

Največ pozornosti dramskemu gledališču

Veliko sodobnih avtorjev, lastne produkcije in gostovanja - Marko Sosič bo režiral roman Pina Rovereda

Nova sezona Stalnega gledališča Furlanije – Julijske krajine v Trstu bo, kot sicer že leta doslej, spet zelo bogata, s kar 49 predstavami, zlasti iz zvrsti dramskega gledališča, poleg tega ne bodo manjkali musicali, kot tudi ne plesne in glasbene predstave ter gostovanja prestižnih italijanskih in tujih skupin, vse to z nekoliko znižano ceno abonmaje in vstopnic. Novi spored so predstavili včeraj dopoldne v mali Bartolijevi dvorani na srečanju, ki ste se ga poleg umetniškega vodje gledališča Antonia Calenda in referenta za organizacijo Stefana Curtija udeležili še predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat in podžupanja Občine Trst Fabiana Martini. Predstavnici obeh javnih ustanov sta poudarili pomembno vlogo kulture, za katero je ravno gledališče eno najbolj pomenljivih nosilcev, in to še zlasti v časih gospodarske in splošne krize, kajti ravno kultura lahko nakaže pot za rešitev.

O tej vlogi se je z njemu lastno prepriljivostjo razgovoril Antonio Calenda, ki je večkrat poudaril priljubljenost in tudi gospodarsko uspešnost deželnega Stalnega gledališča, saj skoraj 70% stroškov za svoje produkcije krije z lastnimi sredstvi in le 30% z javnimi prispevki; kot tudi njegovo pozornost do sodobnih avtorjev, tako tujih kot italijanskih in deželnih, ter zanesljivost, kadar je treba na oder postaviti tehnično zahtevne predstave. Z enako prepriljivostjo je Calenda branil odločitve gledališča za musicale, kar po njegovem opravičuje tudi dejstvo, da je Rossettijevo gledališče v italijanski označeno kot »politeama«, kar zahteva, da v njem gostujejo vse zvrsti spektakla; poleg tega so izbrani musicali na zelo visoki kakovostni ravni in, ne nazadnje, zlasti gostovanja velikih mednarodnih produkcij v veliki meri omogočajo kritje proračuna.

Kakorkoli že, v novi sezoni bo Stalno gledališče FJK največ prostora odmerilo zlasti predstavam dramskega gledališča, ki bo razvrščene v dve abonmajski ponudbi in tudi v spored abonmajskega niza alternativne scene.

Otvoritev bo 25. oktobra s Kraljevim govorom sodobnega angleškega avtorja Davida Seidlera z Lucom Barbareschijem; v kratkem presledku se bodo zvrstile še drame treh sodobnih italijanskih avtorjev Edoarda Erba, Massima Carlotta in Tiziana Scarpa. Deželnim avtorjem bo deželno gledališče letos posvetilo posebno pozornost s predstavami, ki bodo dalj časa gostovale v Bartolijevi dvorani, kot denimo

predstava po romanu La melodia del corvo Pina Rovereda v priredbi in režiji Marka Sosiča; gre za koprodukcijo Stalnega gledališča FJK in Zadruga Bonawentura. Na sporedu bo tudi odrska priredba romana Fiona Maura Covacicha in besedila Paola Spirita Il mio nome è Nettuno, ki govori o brodolomih od Odiseja do kapitana Schettina. Za lastno osrednjo produkcijo je gledališče izbralo Ibsenovo dramo Hedda Gabler v režiji Antonia Calenda z Isabella Ragonese v naslovni vlogi.

Med najbolj privlačne dogodke v sporedu je Calenda omenil gostovanje milanske Scale z baletom L'altra metà del cielo in kubanskega Ballet Revolución, Labodje jezero na ledu (Swan Lake on Ice) koreografa Tonya Mercera, za katerega bodo oder Rossettijevega gledališča prekrili z ledeno ploščo, poklon Franku Sinatru, Deanu Martinu in Sammyu Davisu jr. z naslovom The Rat Pack Live from Las Vegas režiserja in koreografa Mitcha Sebastiana in, zunaj abonmaja, koncert Ute Lemper. (bov)

V bogatem sporedu sezone bo tudi Cyrano de Bergerac Edmonda Rostanda, v katerem bo nosilno vlogo igral Alessandro Preziosi



BOVEC - Mednarodna orkestrska šola

OrkesterkamP Symphony odmeval od Bovških alpskih sten

Kulturno društvo UPOL in Zavod lepih umetnosti UPOL sta konec avgusta organizirala in izpeljala že sedmi OrkesterkamP, ki se je odvijal v Portorožu. Ob tem pa so organizatorji zaradi velikega zanimanja že v drugo pripravili tudi nekoliko zahtevnejšo različico izobraževanja, in sicer OrkesterkamP Symphony, slednje so letos prvič organizirali v Bovcu.

Za mlade glasbenike je mednarodna orkestrska šola in glasbeni festival kot ju ponujata obe možnosti izobraževanja OrkesterkamP zagotovo izjemno privlačna popestritev poletnih dni. Poletni orkestrski šoli zajemata intenzivno glasbeno izobraževanje za solistično, komorno in orkestralno igro ter koncerte različnih zasedb, ki se oblikujejo na 'glasbenem kampu' pod mentorstvom priznanih domačin in tujih glasbenikov. Zato ne preseneča, da se je poletne šole v Portorožu udeležilo skorajda 200 nadarjenih mladih glasbenikov iz Slovenije in tujine. V Bovcu, kjer so si udeleženci nabirali neprecenljive izkušnje igranja in nastopanja v pravem simfoničnem orkestru pod mentorskim vod-



Mladi glasbeniki so tudi izlet na Kanin začinili z glasbo

stvom uveljavljenih profesionalnih umetnikov, pa 65.

Za zaključek poletne šole so se v Kulturnem domu v Bovcu glasbeniki združili v Simfonični orkester OkamP in pod tak-

tirko dveh dirigentov Marjana Grdadolnika in Matjaža Brežnika predstavili s tehničnim simfoničnim repertoarjem. V teden dni trajajočem šolanju so se glasbenice in glasbeniki z različnimi nivoji glasbenega znanja naučili in osvojili devet skladb in jih koncertno izvedli. Program so sestavljale štiri skladbe iz 'klasičnega' repertoarja, dve orkestrski skladbi slovenskih skladateljev in tri z lahkotnejšo vsebino kot je glasba iz filma Vojna zvezd ter Brazil in Lord of the dance. Če je orkester v prvem delu navdušil ljubitelje klasične glasbe z gradivom, kot je Brahmsova Akademsko slavnostna uvertura in Sibeliusova Finlandia, polnokrvno z bogato zvočnostjo in presenetljivo zrelim izrazom kot jih imajo 'pravi' orkestri, je v drugem delu z Adamičevim Čez tri gore ali Kumarjevo Nineto povsem osvojil še vse ostale poslušalce. Visoko stopnjo znanja in razumevanja glasbe so mladi pokazali z zahtevnem Tartinijevem koncertu za trobento, kjer je v vlogi solista nastopil odlični trobentač, ki je bil obenem tudi mentor, Aleš Klančar. Zlasti pa smo lahko v 'lahkotnejšem' delu programa občutili njihovo čisto in preprosto ljubezen, ki jo gojijo do glasbe ter veselje in morda celo srečo, da lahko poslušalcem to tudi podarijo in pokažejo.

Organizatorji iz Kulturnega društva in Zavoda UPOL so intenzivno glasbeno dogajanje, ki je zajemalo šolanje in koncertiranje, popestrili tudi z izletom na Kanin, kjer so različne komorne skupine tudi koncertirale, raftingom, športnimi aktivnostmi, ogledom Postojnske jame. Udeležencem so tako poleg izobraževanja ponudili sprostitev ob spoznavanju naravnih znamenitosti Slovenije.

Metka Sulič

Na ves glas



Apocalyptic Love

Slash
Sleaze metal, hard and heavy
Roadrunner Records, 2012
Ocena: 7

Kdor je v poznih osemdesetih in prvi polovici devetdesetih let sledil alternativni glasbeni sceni v Los Angelesu, ve s kom

imamo danes opravka. Usnjene črne hlače, cilinder na glavi, pod njim pa dolgi črni kodri, cigareta v ustih in seveda legendarna Gibson Les Paul okrog vratu. Saul Hudson, bolj znan s psevdonimom Slash, se je od vsega začetka odločil, da se bo na odrih prikazoval tako in to počenja še danes. 47-letni angleški kitarist je maja letos izdal svojo drugo ploščo Apocalyptic Love.

Slash je zelo mlad zaslovel na svetovni ravni v bendu Guns n' Roses. Pesmi, kot so November Rain, Welcome to the Jungle in Sweet Child O' Mine, uvrščamo danes med najboljše rok komade iz devetdesetih let. Glasbene sposobnosti kodrastega kitarista so splošno znane, wah-wah efekt pri igranju kitare pa je nedvomno njegov razpoznavni znak.

Ko je leta 1996 Slash zapustil skupino Guns n' Roses, se je končno posvetil samostojni glasbeni karieri. Najprej je ustanovil bend Slash's Snakepit, izdal je dve plošči, nato pa z nekaterimi bivšimi člani zasedbe Guns n' Roses ustanovil skupino Velvet Revolver.

Leta 2010 je končno prišel na vrsto prvenec Slash, pri snemanju katerega je sodelovalo res veliko izrednih glasbenikov in pevcev, naj omenimo le Ozzyja Osbourne, Iggyja Popa, Davea Grohla in Lemmyja Kilmisterja! Za drugo ploščo Apocalyptic Love se je Slash odločil, da pokliče zraven Mylesa Kennedyja in njegov bend The Conspirators in očitno je, da je Slash zadel v polno.

Album sestavlja petnajst komadov, od katerih sta zadnja dva skrita, glasbe pa imamo za krepko uro. Plošča ni glasbeno inovativna, sicer pa tega od Slasha nihče ne zahteva. Večina komadov je v tipičnem hard and heavy stilu, Slashova kitara pa izstopa v marsikateri pesmi, kot na primer v skladbah One Last Thrill in Hard & Fast. Na koncu plošče pa si še enkrat radi zavrtim daljšo, rokarsko Anastasia.

Zaslugo za uspeh plošče ima tudi pevec in avtor besedil Kennedy, Slash pa je s tem albumom ponovno potrdil, da si je mesto v prestižni Rock n Roll Hall of Fame res zaslužil!

Rajko Dolhar

VILENICA Danes podelitev nagrade

Ob prisotnosti in slavnostnem nagovoru predsednika slovenske republike Danila Türka bodo nocoj ob 19. uri v jami Vilenica podelili istoimensko mednarodno literarno nagrado. Prejel jo bo, kot znano, srbski pisatelj judovskega rodu David Albahari. Nagradenec se bo v ponedeljek mudil tudi v Trstu; srečanje z njim bo ob 18. uri na Trgu Benco 4.

Na svečani podelitvi, ki jo bo povezoval Janko Petrovec in izoblikovali nekateri glasbeni ustvarjalci, bodo nastopili tudi avtorji. Svoje tekste bodo prebrali slovenska pesnica Miljana Cunta, Karlis Verdinš iz Latvije in Nurit Zarhi iz Izraela. Pred jamo bo nato koncert skupine Tomaž Nedoh Group in zaključna zabava

Že v dopoldanskih urah pa bo na štanjelskem gradu tradicionalna literarna matineja, v sklopu katere bodo med drugim podelili tudi dve nagradi: kristal vilenice za najboljši prispevek v zborniku Vilenica 2012, ki ga podeljuje mednarodna žirija v sestavi gostov festivala, ter nagrado mlada vilenica.

V torek srečanje z Markom Sosičem

Pisatelj Marko Sosič je na začetku poletja izdal roman Ki od daleč prihajaš v mojo bližino. Knjiga je izšla pri Študentski založbi, v torek pa bo o njej tekla beseda v Gledališču Koper. S tržaškimi pisateljem in režiserjem se bo ob 20. uri pogovarjala Jasna Čebon.

Glavni junak romana Ki od daleč prihajaš v mojo bližino je kot znano tržaški Slovenec Ivan Slokar, profesor prirodoslovja, sicer pa človek, za katerega se zdi, da ima vse, kar slehernik potrebuje za izpolnjeno in vsaj relativno srečno eksistenco: skrbno in ljubečo družino, službo, v kateri uživa spoštovanje kolegov, in nima finančnih problemov. Vendarle ima njegovo življenje tudi senco, temno liso iz preteklosti, ki se pričinja raztezati prek sedanjosti - najprej nežno kot tiha melodija iz ozadja, potem pa kot vse bolj oglašujoči akordi, ki junakom ne dopuščajo drugega kot to, da jim prisluhnejo.

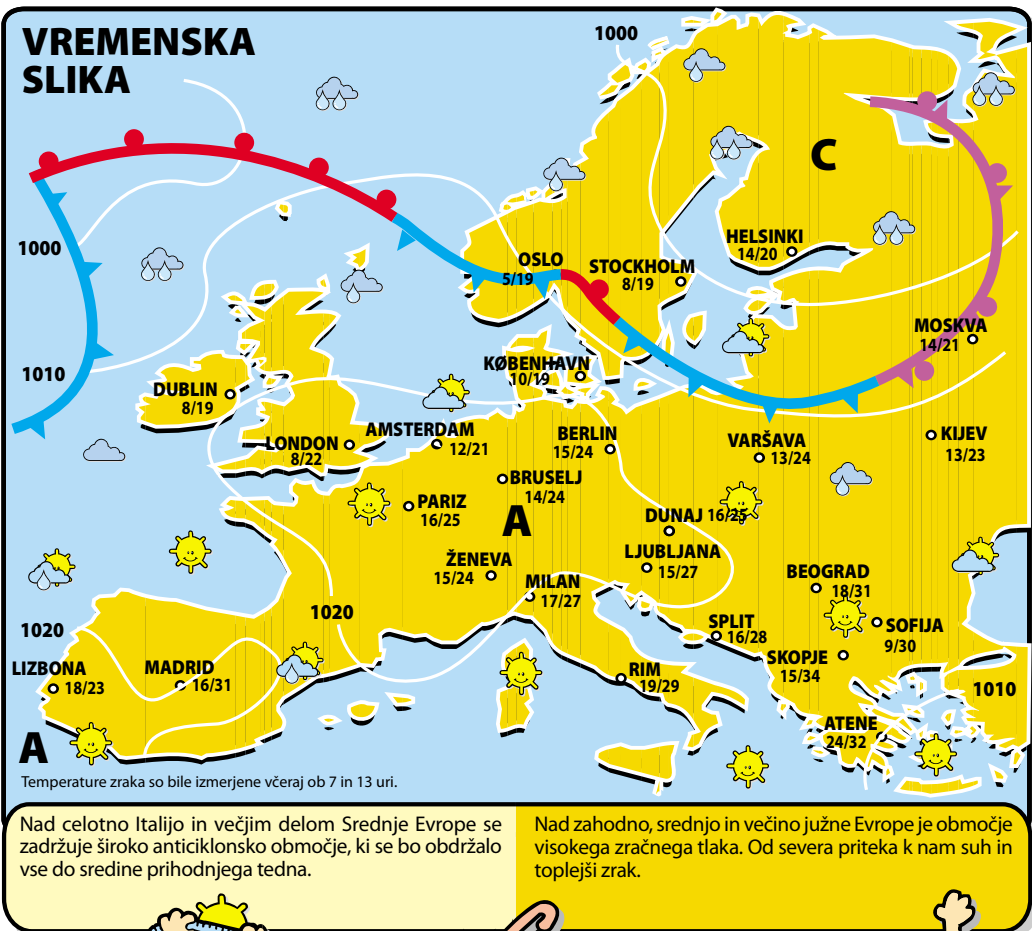
Ljubljana v prihodnjih dneh v znamenju lutk

Lutkovno gledališče Ljubljana (LGL) pripravlja med 11. in 15. septembrom 11. mednarodni lutkovni festival Lutke. Izmed 130 prijav so v LGL izbrali 25 predstav: obeta se bogat in raznovrsten program, katerega več kot polovica je namenjenega odraslim gledalcem. Več informacij na spletni strani www.lgl.si.

Na Tartinijevem trgu zaključna razstava

V Piranu se danes zaključuje 47. mednarodni slikarski ex-tempore in 13. mednarodni ex-tempore keramike. Tartinijev trg bo tako v znamenju umetnosti. Med 10. in 17. uro bo na elipsi Tartinijevega trga razstava slik iz konkurence, razstave pa bodo tudi na drugih lokacijah, na primer v Mestni galeriji Piran, galeriji H. Pečarič in portoroškem Monfortu.

Nagrade bodo podelili ob 20. uri; slavnostni dogodek bo vodil igralec Danijel Malalan, na sporedu pa bo tudi kulturni program Pogled z okna: glasbeno plesno performanso z Rudijem Bučarjem in Sinišo Bukinac bo režiral Igor Jelen. Ob 22. uri bo v razstavišču Monfort Portorož še sprejem župana Občine Piran Petra Bossmanna.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.34 in zahaja ob 19.31
Dolžina dneva 12.56

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 23.37 in zahaja ob 14.25

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.00 najnižje -25 cm, ob 8.56 najvišje 16 cm, ob 14.40 najnižje 5 cm, ob 18.49 najvišje 12 cm.
Jutri: ob 1.52 najnižje -33 cm, ob 8.51 najvišje 22 cm, ob 14.43 najnižje -3 cm, ob 19.48 najvišje 20 cm.

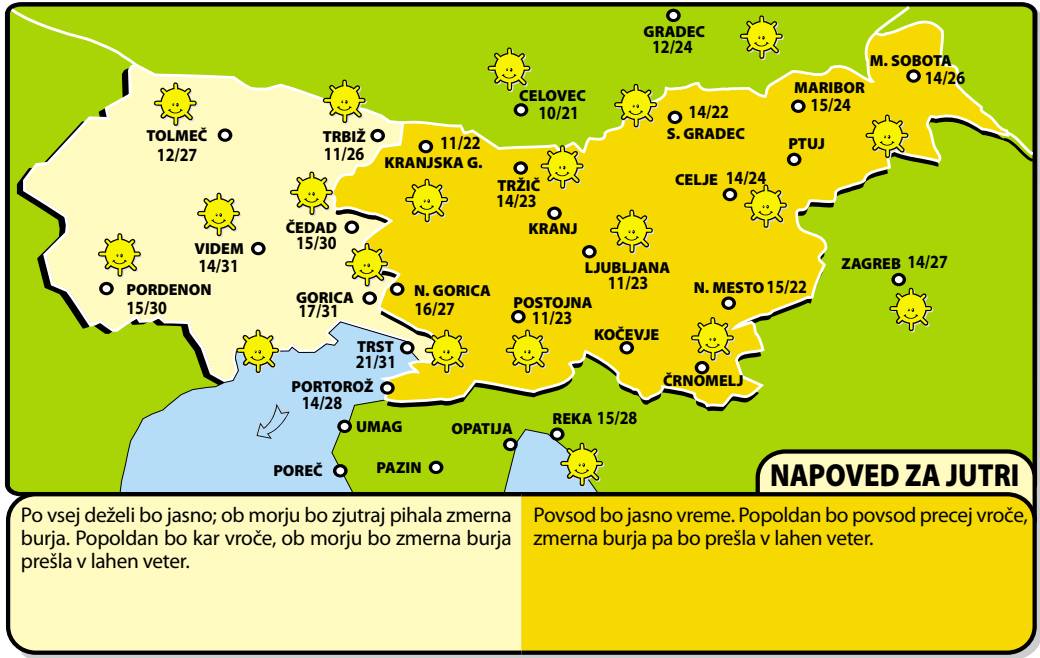
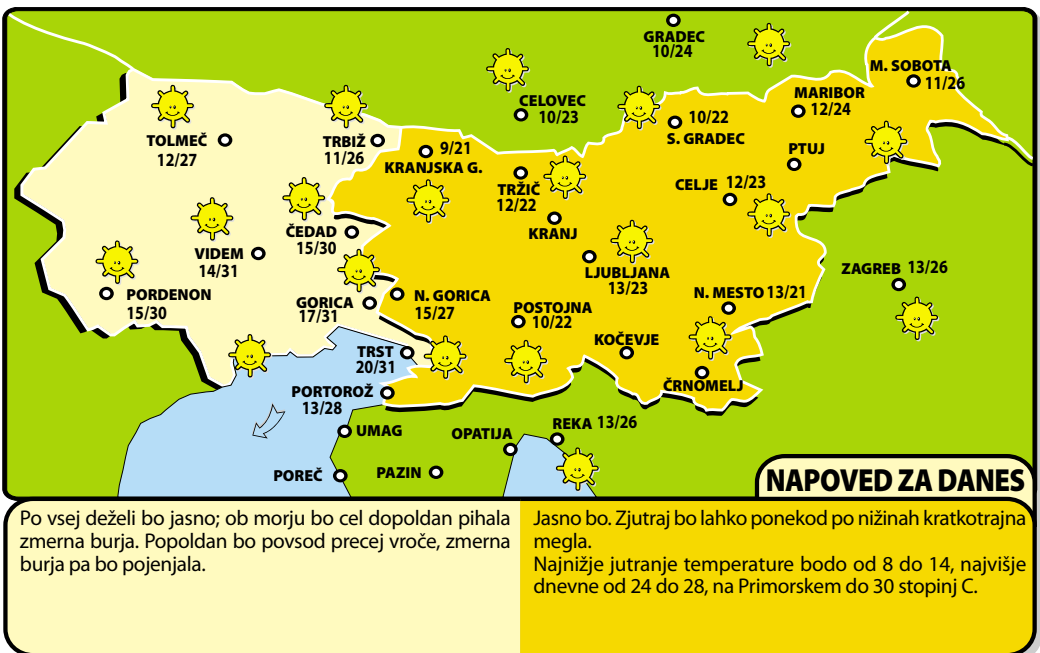
BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo ugoden in v krajih s sončnim vremenom spodbuden.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 24,1 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C	
500 m	20
1000 m	17
1500 m	12
2000 m	9
2500 m	6
2864 m	4

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 6, v visokogorju 7.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER





BARICH di Mariano Kerpan & Figli Snc
ul. Gambini 55/b - 34141 Trst TS
Tel. 040395090 - Fax 040943771
info@barichascensori.it - www.barichascensori.it

GRUPPO
SELE
www.selesrl.com

Dvigala nam omogočajo udobnejši in lažji način življenja. Podjetje Barich nudi načrtovanje, montažo, popravilo in vzdrževanje dvigal. Družba, dejavna več kot 50 let na področju dviznih sistemov, ima kot glavni cilj zagotoviti dvigalo, ki najbolj ustreza potrebam različnih uporabnikov: izboljšati kakovost življenja, zagotoviti zanesljivost, trajnost in predvsem varnost proizvodov

V sodelovanju s tovarno SELE Srl, ponujamo različne vrste dvigal:

- strojnična ali brezstrojnična
- osebna
- panoramska
- tovarna
- hišna
- nosilne strukture za dvigala
- malotovorna
- avtomobilska
- ploščadi za invalide
- stopniščni stoli za osebe z omejeno možnostjo gibanja

Ekipa izkušenih monterjev zagotavlja pravočasno in natančno montažo. Strokovno usposobljeni tehniki pa skrbijo za vzdrževanje in popravila dvigal. S pomočjo dolgoletnih izkušenj svetujemo pri izbiri in opravljamo remonte zastarelih dvigal in vanje vgrajujemo novo tehnologijo, dotrajana dvigala pa zamenjamo z novimi. V primeru okvar nudimo hitro odzivnost, da čimprej odpravimo težave uporabnikov. S povezavo na naš Klicni center pa zagotavljamo pomoč 24 ur na dan za vse dni v letu.

Svoje storitve neprestano izboljšujemo in jih prilagajamo zahtevam strank. Zanesljivo delovanje našega podjetja kot ponudnika tovrstnih storitev potrjuje tudi certifikacija ISO 9001:2008.



Parkirne ploščadi - dva prostora v enem



Stopniščni stol - vgraditev brez gradbenih dovoljenj



Hišna dvigala - ne potrebujejo velikih gradbenih posegov



Prava rešitev za ozka stopnišča